

#### **ASSURANCES**

## Winterthur française

L'assureur Winterthur a été vendu par son propriétaire, le Credit Suisse, au groupe français Axa, dirigé par Henri de page 23



#### LE SYNODE DE L'EREN MET LE CAP SUR L'AVENIR

## Un nouvel homme au gouvernail

Le pasteur Gabriel Bader est nommé à la présidence de l'Eren. L'institution poursuit sa réforme identitaire et financière. page 3

## LE 2 OCTOBRE 1738 FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ



**OPINION** Par Mario Sessa

## Et maintenant, il va falloir gouverner!

nique candidate offi-cielle du Parti démocrate-chrétien à la succession de Joseph Deiss, la sémillante avocate argovienne Doris Leuthard a été élue sans coup férir au Con-seil fédéral. Une élection acquise au premier tour déjà. Charismatique, intelligente, travailleuse, Doris Leuthard n'a certes jamais siégé dans un exécutif, mais a fait la preuve de sa capacité à convaincre et à rassembler au travers de son mandat à la présidence du PDC. C'est sous son impulsion que le parti catholique a soutenu la dépénalisation de l'avortement, la loi sur les cellules souches, le pacs ou encore l'ouverture des commerces le dimanche. Autant d'objets

qui pouvaient heurter la sen-

sibilité d'une formation qui place les valeurs chrétiennes au centre du débat. Ces succès lui ont valu une indéniable popularité, pondérée toutefois par une certaine ambiguïté. Ainsi, en matière de fiscalité, de finances ou d'économie publique, la nouvelle conseillère fédérale se situe franchement à droite. Alors qu'elle a voté contre la privatisation de Swisscom. De même, malgré un esprit d'ouverture avéré et son humanisme chrétien, elle n'a pas hésité à soutenir le durcissement de la loi sur l'asile et affiche un scepticisme nouveau en matière d'adhésion à l'Europe... Mais il est vrai qu'il est beaucoup plus difficile de gouverner au centre que d'afficher une idéologie nette de

gauche ou de droite. Difficulté qui se double désormais de celle d'être la seule de son espèce au Conseil fédéral, donc sans allié naturel, dans une position médiane qui lui vaudra d'être très courtisée. Or, à la différence d'un Joseph Deiss – l'homme qui ne supportait pas les conflits –, Doris Leuthard sait être à la fois décidée et chaleureuse. Un trait de caractère qui devrait lui permettre de mieux vivre l'agressivité sans précédent qui caractérise aujourd'hui les relations au sein de l'exécutif fédéral. Si son arrivée pouvait contribuer à changer l'état d'esprit de ce collège incapable de «jouer» collectif, de former une équipe, ce serait le plus grand service qu'elle puisse rendre à la Nation! /MSa

## La mise au point de Johan Djourou

FOOTBALL Le Genevois n'a pas aimé que Frei le «prive» d'un but



Contre la France, Johan Djourou (deuxième depuis la gauche) est passé à deux doigts de marquer à la 93e. C'était sans compter sur la main d'Alex Frei... PHOTO KEYSTONE pages 27, 28 et 29 **SOMMAIRE** 

**Feuilleton** 12 Cinés-loisirs 15 **Bourse** 23 **Sports** 27-32 **Télévision** 33 Adresses pratiques 34 35 Carnet

**PUBLICITÉ** 



Le grand retour des moules Bouchot 2000 Neuchâtel • 032 725 12 86 www.lecardinal-brasserie.ch

du Mont St-Michel

## Projet plein de mordant

TECHNICO-MÉDICAL A l'étroit dans ses locaux et en plein essor, l'entreprise chaux-de-fonnière FKG Dentaire a démarré la construction d'une nouvelle usine au Crêt-du-Locle. Elle pourra y accueillir environ 120 personnes

Françoise Kuenzi

**¬** st-ce la montgolfière peinte sur la façade par l'artiste Carol Gertsch qui a donné des ailes à l'entreprise chaux-de-fonnière FKG Dentaire? Peut-être bien: car depuis sa reprise, en 1994, par Jean-Claude Rouiller, ce fabricant de produits destinés à la dentisterie connaît une croissance spectaculaire. En dix ans, les effectifs ont passé d'une trentaine à 85 collaborateurs. Lesquels bénéficieront bientôt d'un tout nouvel environnement de travail: la construction d'une usine vient de démarrer au Crêt-du-Locle.

«Le grosœuvre devrait être terminé cet automne, et nous profiterons de l'été 2007 pour déménager», indique Jean-Claude Rouiller, directeur général et propriétaire de FKG Dentaire. Ce ne sera pas une mince affaire, vu l'important parc de machines (environ 150) dont dispose l'entreprise. «Elles sont dispersées sur trois sites différents, cela ne facilite pas le flux de production, et le personnel est vraiment à l'étroit.» Il

y a deux ans, les responsables Rouiller, qui a repris en 1994 de FKG se sont mis en quête de nouveaux locaux. Sans forcément vouloir construire: «Nous avons visité de nombreuses surfaces disponibles, mais elles étaient soit trop vétustes, soit pas adaptées à notre type de production, soit trop chères par rapport au prix du neuf.»

#### «Deux tiers de nos ventes sont dues à des produits que nous ne fabriquions pas il y a dix ans»

D'où le projet d'un nouvel écrin, pour lequel FKG investira huit millions de francs: un terrain de 8000 mètres carrés, une surface utile de 3700 mètres carrés et une cinquantaine de places de parc. «Environ 120 personnes pourraient y travailler, précise Jacques Suter, adjoint au directeur technique et responsable du projet. Et si la croissance se poursuit, nous avons même une possibilité d'extension».

Depuis quelques années, FKG a en effet pris le mors aux dents. «Cette année, nous devrions réaliser une croissance de près de 25%», se réjouit Jean-Claude l'entreprise dont il était déjà l'un des cadres. «Depuis, nous avons pris un vrai tournant: nous réalisons les deux tiers de notre chiffre d'affaires avec des produits que nous ne fabriquions pas il y a dix ans.» L'entreprise exporte 95% de sa production. Certes, son marché est relativement limité, puisque les traitements de racine représentent une petite partie de l'activité d'un dentiste, «mais nous sommes reconnus comme l'un des meilleurs, voire le meilleur spécialiste au monde, y compris par nos concurrents», se félicite le directeur technique, Olivier Breguet, qui est à l'origine du virage technologique pris par l'entreprise.

Reste une inconnue: la signification de FKG: «Non, nous ne savons pas. Peut-être le F vient-il de Flückiger, puisque la société s'appelait autrefois Flückiger et Huguenin Dentaire SA. Mais comme nous sommes connus dans notre branche, nous avons choisi de conserver ce nom», précise son propriétaire. Qui sourit: «Nous aurions pu nous baptiser Instruments Rouiller SA, mais vous comprenez pourquoi nous avons renoncé...» /FRK

Jean-Claude Rouiller, Olivier Breguet, Jacques Suter et Carlos Lafuentes: les responsables de FKG Dentaire présentent leur nouvelle usine sur un plateau... PHOTO GALLEY

## Aux racines de l'entreprise

L'histoire. FKG Dentaire un dentiste et un spécialiste de cadrans de montres. Le premier demandait en effet souvent au second, qui était son patient, de lui fournir des petites pièces. D'où l'idée de monter ensemble une société, qui conserva longtemps deux marchés, le dentaire et l'horloger, avant de se séparer. La fabrication d'appliques de cadrans, devenue Stern Appliques, dépend aujourd'hui du groupe Richemont.

L'activité. L'entreprise a tou-SA a été fondée en 1931 par jours travaillé pour l'industrie dentaire. Des millions de mandrins, crochets, vis et tire-nerfs sortent chaque année de l'usine, qui travaille jour et nuit et possède un parc de machines impressionnant. La plupart, très spécialisées, ont d'ailleurs été développées à l'interne, avec l'appui de soustraitants de l'Arc jurassien. Pas question de délocaliser dans des pays à moindre coût: «Le savoir-faire est ici», insiste Jean-Claude Rouiller.

**Les points forts.** Le passage aux produits en nickel-titane a été l'un des virages, réussis, de la société. Quatre brevets ont été déposés, pour des instruments destinés au traitement de racine, en plus d'un traitement de surface électrochimique, fruit de la thèse d'un docteur de l'EPFL. «Nos forets sont nettement plus résistants à la torsion et à la fatigue», note Olivier Breguet. Important lorsqu'on sait que certains de ces instruments ne sont pas plus épais qu'un cheveu. /frk

POLITIQUE

### **Des candidats** pour la France

es 70.000 citoyens de l'Hexagone résidant en ■Suisse vont élire le 18 juin les six conseillers qui siégeront à l'Assemblée des Français de l'étranger (AFE). Six listes ont été validées. Y figurent quelques Français domiciliés sur sol neuchâtelois ou dans la région.

Patrick Jodry (La Chaux-de-Fonds) figure ainsi sur la liste de l'Union des Français de l'étranger (UFE), René Michon (Neuchâtel) sur celle de Perspectives nouvelles, Marceau Kaub (Cortaillod), Elisabeth Neumann (Cormondrèche), Georges Galien (Colombier) et Pierre Fatout (Chézard) sur celle de la Gauche unie, et Marie-Ange Zellweger (La Neuveville) sur celle du Rassemblement des Français de Suisse. Les 155 membres de l'AFE sont élus pour six ans par les électeurs inscrits sur les listes consulaires. Ils sont renouvelés pour moitié tous les trois ans. Le 18 juin, il s'agira de renouveler les 76 sièges des zones Europe, Asie et Levant. /frk

VOTE ÉLECTRONIQUE Canton pilote, Neuchâtel va demander à Berne l'autorisation de faire voter via internet le 24 septembre. Il met aussi son expérience à disposition des autres cantons

e vote électronique sera à nouveau possible pour la consultation fédérale du 24 septembre prochain. C'est en tout cas la ferme intention des autorités neuchâteloises, qui solliciteront l'autorisation formelle de Berne. Le rapport du Conseil fédéral aux Chambres est favorable à ce nouveau mode de scrutin, considéré comme «la voie d'avenir». Les essais pilotes menés dans les cantons de Genève, Zurich et Neuchâtel étant jugés concluants, il s'agit maintenant de créer les bases juridiques pour pouvoir introduire le vote électronique dans tout le pays.

#### Registre central

«Nous tenons les résultats de nos tests à disposition des autres cantons, s'ils le désirent», souligne Jean-Marie Reber, chancelier de l'Etat de Neuchâtel. Car si l'idée, aujourd'hui, est que tous les cantons s'y mettent, tous ne sont pas en mesure, techniquement, de mener l'opération. «Il faut pouvoir constituer un registre central des électrices et électeurs, ce que nous faisons sur la base des 62 fichiers communaux. C'est une condition sine qua non pour maîtriser les trois types de vote: électronique, par correspondance et à l'urne.»

#### Feu vert du Grand Conseil

Financièrement, la suite des opérations ne devrait pas mettre à mal la caisse de l'Etat cantonal. Ce sont les tests qui ont coûté. Trois millions, précise Jean-Marie Reber, dont 2,4 millions pris en charge par la Confédération. Le reste a été réparti entre le canton (400.000 francs) et les villes de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds (200.000 francs chacune). «Il serait dommage que cet investissement, en argent et en temps, devienne obsolète parce qu'on n'utiliserait plus l'outil ainsi mis au *point*», fait encore remarquer le chancelier. Qui rappelle que le Grand Conseil a également

donné son feu vert à la poursuite des tests (jusqu'à fin 2008) pour les scrutins communaux et cantonaux.

La particularité du système neuchâtelois de vote électroni-



Berne considère le vote électronique comme la voie d'avenir. Mais l'accès aux urnes reste une réalité. PHOTO MARCHON

que est qu'il touche l'ensemble du territoire cantonal. Ce sont en effet les clients du Guichet unique qui peuvent se prononcer ainsi. Autrement dit ceux qui sont dûment inscrits à cet accès via internet aux prestations des collectivités publiques, canton et communes. «A ce jour (réd: mardi), ils sont 3602, dont 207 personnes morales», explique Jean-Marie Reber. Soit un petit peu moins de 3400 personnes physiques. Si toutes ont le droit de vote, elles représentent environ 3,5% du corps électoral neuchâtelois.

Un des enjeux, pour le canton, est de leur permettre à toutes de pouvoir voter par voie électronique. Apparemment, Berne devrait dire oui: selon le rapport du Conseil fédéral, la barre, pour les prochains tests, devrait se situer à 10% de l'ensemble des ayants droit. /SDX

## Capitaine en eau troublée

ÉGLISE RÉFORMÉE Elu hier à la présidence du Conseil synodal, Gabriel Bader devra guider l'Eren dans une nécessaire consolidation structurelle, identitaire et financière. Le Synode a suggéré des pistes et fait des économies

Alexandre Bardet

our conduire son arche en eaux troublées, l'Eglise réformée évanglique neuchâteloise (Eren) s'est donné un nouveau capitaine. Salué pour son mélange de doigté, de clarté et de fermeté, le pasteur Gabriel Bader a été élu à la présidence du Conseil synodal, hier à Malvilliers, par le Synode. Il succédera à fin août à Isabelle-Ott Baechler. Très émue par son départ et par l'hommage qui lui a été rendu hier, la première femme à avoir dirigé l'Eren a dû démissionner après sept ans, pour raisons de santé.

Actuel coresponsable du Département de l'intérieur au Conseil synodal, Gabriel Bader a foi dans l'avenir de l'Eren, malgré les difficultés. Certes, le courageux processus Eren 2003 de regroupement des paroisses laisse «une certaine fatigue» et un «un certain flou quant aux contours de ce qu'est la com*munauté*». Mais il constitue une base solide pour un nouveau projet. Une réforme qui devrait toucher à l'identité et à la mission de l'Eglise, à sa définition et à son fonctionnement.

#### Plus interventionniste

Ainsi, le pasteur Bader pense que «l'Eglise devra se montrer plus incisive, plus interventionniste dans les questions de société, plus active dans les questions de solidarité humaine.» Elle devra se remettre en question, jusque dans sa théologie, défendre des valeurs morales, émettre des repères, témoigner sur l'Evangile.

Comme il s'agit de rendre l'Eren viable à long terme d'un point de vue financier, structurel et identitaire, le Conseil synodal a soumis plusieurs projets au Synode. Ce parlement a ainsi accepté hier un rapport sur des visions prostif d'associer à la réflexion un

groupe de travail représentatif des paroisses, appuyé par le centre cantonal Théologie-Education-Formation. échéancier sera fixé d'ici à mai 2007. Des pistes ont cependant déjà été évoquées.

#### Aussi des devoirs

Le pasteur Robert Tolck suggère de valoriser l'acte d'adhésion de nouveaux membres de l'Eren par un acte liturgique cantonal. Une manière de rappeler qu'être membre de l'Eglise implique non seulement des droits, mais aussi un engagement et des responsabilités. La paroisse de l'Entredeux-Lacs propose d'ailleurs de redéfinir la notion de membre, de rappeler que celui-ci a constitutionnellement le devoir «de subvenir aux besoins matériels de l'Eglise». Quitte à facturer les actes ecclésiastiques aux personnes qui ne s'acquitteraient pas de leur «impôt» d'Eglise.

#### Gros déficit

C'est qu'avec un nouveau recul de 350.000 francs de la contribution ecclésiastique, les comptes 2005 bouclent avec un déficit de 1,4 million de francs. Face à cette aggravation, en complément des mesures prises en décembre, le Synode a décidé d'économiser un million de francs au budget des charges salariales 2007. Ces diminutions de postes dans les centres cantonaux et les paroisses s'appuieront notamment sur un encouragement des permanents à prendre leur retraite dès 61 ans.

Entre autres mesures, le Synode a reporté à 2009 la deuxième tranche de l'augmentation des salaires, prévue pour 2007. Et il a autorisé le Conseil synodal à lancer des emprunts pour environ 2,5 millions de francs. L'Eren, parallèlement à la vente d'immeubles, obtiendrait ainsi des liquidités. A défaut, elle aurait pectives. Et il a chargé l'exécu- risqué le dépôt de bilan l'an prochain. /AXB



Le pasteur Gabriel Bader a été installé hier dans ses nouvelles fonctions lors d'un culte à Valangin.

PHOTO GALLEY

## Sursis pour Le Louverain

e Louverain, au-dessus des Geneveys-sur-Cofd frane, restera lié à l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise. Le Synode a rejeté hier par 26 voix contre 17 une proposition des paroisses de La Chaux-de-Fonds et du Val-de-Travers proposant que l'Eren se désengage totalement de ce centre et le vende.

Même si la décision finale a été reportée à une autre session faute de temps, ce vote ouvre la voie à la solution du Conseil synodal. A savoir la cession du bâtiment et de son exploitation à une société anonyme à but non lucratif, dont l'Eren sera actionnaire majoritaire. Elle le subventionnera jusqu'en 2010, puis, s'il est viable, en restera une utilisatrice payante. Ce nouveau statut juridique permettra une gestion plus directe. Il garantira aussi l'aide de la Loterie romande aux importants travaux qui sont nécessaires pour rénover le bâtiment et l'adapter à son utilisation ac-

Les députés de La Chauxde-Fonds et du Val-de-Travers estimaient qu'il s'agissait d'un «rêve», que Le Louverain n'est pas rentable. Et qu'à l'heure des diminutions de postes et des redéfinitions de priorités au sein de l'Eren, il fallait se débarrasser de ce «gouffre financier.» D'où la proposition de le vendre rapidement. A l'image de ce qui s'est fait pour la Ferme-Robert ou le home des Lilas à Chézard, priorité aurait pu être donnée à une association qui se serait créée hors

église dans le but de poursuivre l'orientation de base du Louverain. A savoir un lieu de rencontres et d'activités.

Aux yeux du conseiller synodal Georg Schubert, il faudrait déjà trouver un acheteur, auquel il serait «utopique» de poser des conditions. Et lorsque la pasteure Karin Phildius a reproché à l'Eren d'investir dans un bâtiment alors qu'elle rogne dans les richesses humaines, Luc Dapples a rappelé que Le Louverain emploie sept personnes. /axb

## Dix ans et toujours pas d'égalité

MANIFESTATION A Neuchâtel comme partout en Suisse, des femmes descendent dans la rue pour rappeler que la loi entrée en vigueur en 1996 n'a pas gommé les discriminations salariales



Ça, c'est la loi qui l'affirme (pas en ces termes, peut-être). Pour ce qui est de la réalité, c'est moins sûr. PHOTO GALLEY

n stand inondé de soleil, des petits bateaux dans la fontaine de la Justice, des tranches de gâteau, Lynda Lemay en fond sonore. Et partout pour qu'on le voie bien, ce billet de 50 francs qui n'en vaut que 39... A Neuchâtel, comme dans la plupart des villes suisses, les femmes ont pris possession d'un petit bout de rue pour rappeler que l'égalité salariale n'était pas encore une réalité. Dix ans après l'entrée en vigueur de la loi sur l'égalité.

Désignant un ordinateur protégé par un parasol, Marianne Ebel présente la preuve statistique de cette réalité: un calculateur de salaires, dans lequel de nombreuses personnes - des femmes pour la plupart ont introduit leurs données personnelles. «Plus les femmes ont des positions élevées en tant que cadres, plus l'écart avec les salaires de leurs collègues hommes est élevé, constate la députée de Solidarités. Mais là où la différence pèse le plus, c'est quand même dans les branches les moins bien rétribuées.»

#### Trois cas en dix ans

La loi prévoit pourtant un office de conciliation en matière d'égalité entre hommes et femmes. Présidente de cette autorité réunissant des représentants des employeurs et des travailleurs, Isabelle Bieri ne croule pas sous les procédures:

«Trois cas en dix ans, plus aucun depuis 2001», soupire-t-elle. Sans doute est-ce la faute à un déficit d'information. Ou bien parce que la procédure est facultative dans le canton de Neuchâtel. «On doit aussi se demander s'il ne vaudrait pas mieux que ces dispositions figurent dans le Code des obligations», ajoute Isabelle Bieri, qui évoque encore le risque de doublon entre son office et le Tribunal des prud'hommes.

Et si c'était tout simplement parce que les femmes n'osent pas se plaindre? «Nous sommes peut-être trop gentilles, concède la syndicaliste Catherine Laubscher Paratte, les hommes savent mieux «râler» que nous.» /SDX

#### Rubrique canton de Neuchâtel

Stéphane Devaux Alexandre Bardet Florence Hügi Françoise Kuenzi Caroline Plachta

Tél. 032 723 53 10 Fax 032 723 53 09 e-mail: ne.canton@lexpress.ch

PUBLICITÉ



Chauffeurs cat. D1/D Auxiliaires et temps complet **Etudiants/AVS bienvenus** 

réservez sur www.taxicab.ch

## 665



. Examen de vue

• Lunetterie . Lentilles de contact

F. Hürlimann Rue de Soleure 14 - 2525 Le Landeron Tél. 032 751 10 15

BOULANGERIE-PÂTISSERIE CAFÉ GOURMAND M. GARNIER

offrez-vous une pause!

Restauration, glaces maison et coupes glacées

Bachelin 9 Tél. 032 753 16 55 028-527164 2072 SAINT-BLAISE Temple 7 Tél. 032 753 82 33



## SAINT-BLAISE ZZ Les garages OPEL



Fax 032 842 55 37 Rte de Neuchâtel 14 2072 Saint-Blaise Tél. 032 753 11 53 Fax 032 753 90 35

E-mail: gar\_lanthe@bluewin.ch www.garages-lanthemann.ch



A l'enseigne de RGB (Recycling Graves Bühler), graviers et graviers de les matériaux de démolition et traite les matériaux de objets de récupère et traite les matériaux de nater qui sont réutilisés dans d'autres objets de la construction.

Eugène Bühler & Fils S.A. construction. Sables et graviers Rue des Helvètes

L'écologie au cœur des préoccupations

Avec une production d'environ 200.000 mètres 200.000 mètres 200.000 mètres Eugène Bühler & Fall Plus importante exploitate sables et gravières est la plus importante exploite ion de gravières du canton de Neuchatel. Elle extrait les sables et gravières du lac, les transporte extrait les sables et gravières du lac, les transporte extrait les sables et gravières des charger est des sur son site à Marin pour le traitement (lavage, silos extrait les sépare dans différents des barge, concassage), les sépare des charger sur des bage, concassage), les sépare des charger sur des les mélange ensuite pour le destination public de Sugiez et d'Estavayer-le-Lac, ou pur la dépôts de Sugiez et d'Estavayer-le-Lac, ou grande dépôts de Sugiez et d'Estavayer-le-Lac, ou grande dépôts de Sugiez et réalise des travaux liers centrale à béton. Activité moins contravaux liers public, elle développe et réalise particul miliciaux assez étonnants: transports particul miliciaux assez étonnants: propriété de ports et de rives, battages de tairel, réfections de ports et de conduites pieux, dragages, poses de Conduites

(troupes de l'armée, moutons ou encore avion militire), réfections de ports et de rives, battages de l'armée, poses de conduites... & Fils S.A. pieux, dragages, poses Eugène Bühler aus non négligeable, Eugène Bühler nuisancour est soucieuse de l'écologie et des nuisancour est soucieuse de l'écologie et de la protection est soucieuse de l'écologie et de la protection est soucieuse et effet tout et au protection sonores. Elle met en effet tout et la protection répondre aux normes très strictes de la protection et elle récupère et traite et l'environnement. A l'enseigne et traite et l'environnement. A l'enseigne et traite et l'environnement. A l'enseigne de construction. Avec (Recycling Graves Bühler), elle récupère sont réution outre les matériaux de démolition qui sont reuction. Elles dans d'autres objets de construction, de couvre aux lisés dans d'autres objets de construction, de couvre aux une clientèle constituée d'entreprises de couvre aux paysagistes, particuliers, etc., elle saite de la construction. certification de ses produits. / paí. E

Fiat Sedici 4x4



Après un essai, vous serez conquis!

Garage Carrosserie DES VIGNES S.A.

2520 La Neuveville Tél. 032 751 22 04

Garagedesvignes@bluewin.ch LA PASSION NOUS ANIME. ETTAT

Prochaines manifestations au Landeron

- Concert annuel de la Chanson Landeronnaise, le 16 juin à l'Eglise catholique
  - Visite de la Chapelle Sainte Anne à Combes, le 24 juin
  - Fête de la jeunesse, le 1er juillet



MARIN-EPAGNIE



EUGENE BUHLER & FILS SA SABLES ET GRAVIERS RUE DES HELVETES CH-2074 MARIN TEL. 032 756 11 11 FAX 032 756 11 12

CRESSIER 

E HOLL HOTEL DE LA CROIX-BLANCHE \*\* 2088 CRESSIER/NE

Tél. ++4132 757 11 66 Fax ++4132 757 32 15 E-mail: info@croix-blanche.ch Internet: www.croix-blanche.ch

Saveurs d'été sur notre terrasse – côté jardin –

Bar à vin Tous les vendredis soir:

Grillades - frites - salade

## **PRATIQUE**

#### URGENCES

- **Police:** 117.
- Urgences-ambulance: 144.
- **Feu:** 118.
- Intoxication: 145.

#### **NEUCHÂTEL**

- Pharmacie de service: de la Gare, 6h30-20h30 (en dehors de ces heures, le 144 rensei-
- Piscines du Nid-du-Crô. Intérieure: Lu-ve 8-22h; sa 8-21h; di 9-20h. Extérieure: 9-20h. Piscine de Serrières: 9-

#### DISTRICT DE BOUDRY

- Pharmacie de garde: le n° gratuit 0800 832 800 rensei-
- Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00.

#### **ENTRE-DEUX-LACS** ET LA NEUVEVILLE

- Pharmacie de garde: numéro d'appel unique 0844 843 842 renseigne.
- Permanence médicale: 0900 501 501 (2.-fr/min).

#### AGENDA VILLE

#### AUJOURD'HUI

- Xamax Events quai Ostervald, dès 15h, Le Mondial en
- Neuchàtoi 18h, studio de danse du théâtre du Passage, «La cohésion sociale sous pression; les jeunes et la violence urbaine, forum suisse pour l'étude des migrations, avec S. Baglioni et G. D'Amato.
- Théâtre 20h30, théâtre Tumulte, «L'Affaire de la rue de Lourcine», d'Eugène Labiche.
- Ecole de théâtre 20h30, théâtre du Pommier, «La vie de Galilée» par les élèves de 3e année.
- Théâtre 20h30, Maison du concert, «Enfin mort enfin plus de souffle» par le théâtre des Gens.

#### DEMAIN

- Xamax Events quai Ostervald, dès 17h, fête de la mu-
- Neuchàtoi 19h, place des Halles «Tribulations - Rousseau, La Vouivre et les autres», entrée libre.
- Ecole de théâtre 20h30, théâtre du Pommier, «La vie de Galilée» par les élèves de
- Théâtre 20h30, Maison du concert, «Enfin mort enfin plus de souffle» par le théâtre des Gens.
- Théâtre 20h30, théâtre Tumulte, «L'Affaire de la rue de Lourcine», d'Eugène Labiche.

#### AGENDA LITTORAL

#### A U J O U R D ' H U I

■ Cressier 19h, place du village «Tribulations - Rousseau, La Vouivre et les autres», entrée libre.

#### **AVIS TARDIFS**

#### Délai: la veille de parution jusqu'à 21h

Remise des textes usqu'à 17 heures

heures du lundi au vendredi et de 16h30 à 21h00 les dimanches PPUBLICITAS

tél. 032 729 42 42 fax. 032 729 42 43

L'EXPRESS tél. 032 723 53 01 fax 032 723 53 09

de 17 heures à 21

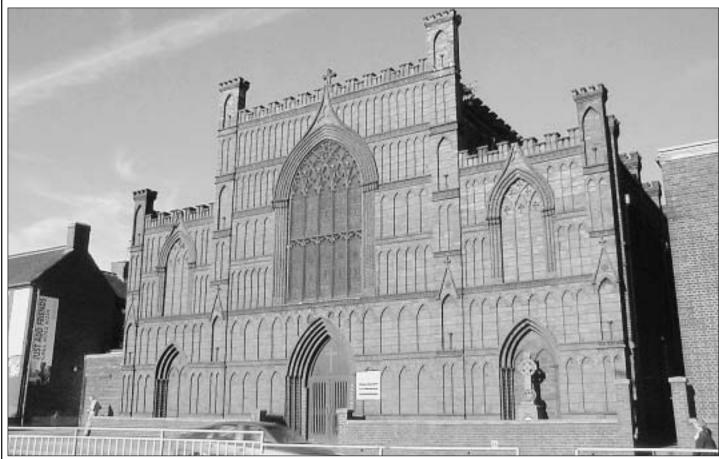
Nous cherchons pour une mission temporaire du 19.06.06 au 31.10.06

#### Boulanger(ère)pâtissier(ère) qualifié(e)

(Horaires de jour et de nuit) AJ Personnel Contacts
Tél. 032 721 11 64
028-528111

## Des envies d'échanges

NEUCHÂTEL La réunion des villes du réseau des Nouveaux Châteaux, créé en 1998, se tient cette année à Newcastle-under-Lyme, en Grande-Bretagne



Les «Neuchâtelois» du réseau se réunissent cette année à Newcastle-under-Lyme, une ville historique située au centre de l'Angleterre, entre Manchester et Birmingham.

<u>Léo Bysaeth</u>

a cinquième rencontre internationale du réseau des Nouveaux Châteaux se tient cette année à Newcastle-under-Lyme, en Grande-Bretagne, du 17 au 23 juin prochains.

Daniel Perdrizat, président de la Ville, y emmènera une délégation officielle composée en outre du chancelier Rémy Voirol, et de Jean-Marc Sandoz, responsable technique. Sara Uehlinger, représentante de l'agence de voyage Kuoni, complétera la délégation neuchâteloise.

Cette réunion se tient après celles de Shinshiro (Japon), en 1998, de Neuchâtel en 2000, des deux New Castle américains (Pennsylvanie et Indiana) et de Newcastle en Afrique du Sud.

Les participants y échangeront leurs expériences sur la participation démocratique aux décisions des autorités, et plus particulièrement dans le domaine scolaire.

#### Un coût modeste

Neuchâtel présentera son agenda 21 local et notamment les diverses actions menées par le Conseil communal avec la population, les associations de quartier et les représentants de la vie associative.

Sur le plan financier, ce déplacement n'est pas de ceux qui grèvent plus que de raison le budget de la Ville. «Au budget, le poste prévu est de 12.000 fr., mais en réalité il en coûtera moins

de 10.000 francs», assure le chancelier.

Quant aux retombées du réseau, si elles ne sont pas mirobolantes en terme économique - ce n'est d'ailleurs pas leur but -, elles sont intéressantes sur le plan culturel et sur celui de l'image. Ainsi, c'est grâce à la ville amie de Shinshiro («nouveau château», en japonais) que la Suisse a été à l'honneur à l'Exposition universelle d'Aichi. Une opportunité extraordinaire pour Neuchâtel de se faire connaître.

Pour sa part, le directeur de Tourisme neuchâtelois Yann Engel souligne surtout l'importance des liens personnels que ce réseau permet de nouer. Les retombées touristiques existent, mais elles sont terre en 2002. /LBY

difficiles à mesurer. Tourisme neuchâtelois réserve un accueil particulier aux clients qui s'annoncent comme venant d'un des «nouveaux châteaux» du réseau, leur offrant notamment «un petit cadeau».

Rémy Voirol estime que les incidences sont beaucoup plus marquées sur le plan culturel. Ainsi, le Parlement des jeunes de Neuchâtel a des échanges réguliers avec celui de Neuenburgan-der-Donau, en Allemagne.

Il ne cache pas que l'un des buts de la rencontre de cette année est de donner un tour plus concret à ces contacts, en institutionnalisant des échanges scolaires avec la Grande-Bretagne. Un précédent existe: une classe du CPLN s'est déjà rendue en Angle-

#### **BÔLE** Le Conseil général accepte les comptes et le nouvel arrêté du budget

«Moins pire que prévu»

449.400 francs pour **▲**7,98 millions de charges, les comptes de la commune de Bôle bouclent sur un résultat «moins pire que prévu», selon l'expression du conseiller communal Philippe Egli. C'est aussi le constat fait par les porte-parole des groupes qui se sont exprimés sur le sujet lors de la séance de lundi soir du Conseil général. Pas de surprise, donc, au moment du vote: le Conseil général a approuvé les comptes sans opposi-

vec un déficit de

Après le récent refus populaire d'une hausse du coefficient fiscal, le Conseil général devrait voter une nouvelle fois le budget, puisque le premier arrêté du budget soumettait son entrée en vigueur à l'approbation de cette hausse. Comme celui des comptes, l'arrêté formalisant ce budget a été approuvé par 25 voix sans opposition.

La proposition du Conseil communal de faire profiter les consommateurs de la baisse des tarifs décidée par le Groupe E n'a guère rencontré plus de résistance. L'Entente a même fait accepter par 22 voix contre une un amendement pour que la diminution intervienne rétroactivement le 1er janvier et non le 1er juillet comme le demandait le Conseil communal.

En revanche, pour une question de forme, l'éventuel transfert au Conseil communal de la compétence de modifier les tarifs de l'électricité sera discutée lors d'une prochaine

Enfin, désormais présidé par Frédéric Laurent, le législatif a accepté sans opposition une motion de l'Entente intitulée «Bôle doit-il fusionner avec une commune voisine?». L'exécutif est ainsi clairement mandaté pour poursuivre avec les autorités des communes voisines des contacts pris depuis une grosse année et demie. /JMP

## Les élus gardent leur calme

#### **CORNAUX** Comptes approuvés. Mais le coefficient fiscal pourrait monter

es membres du Conseil général de Cornaux ontlils été émus, voire effrayés, par le résultat des comptes 2005 de la commune? Si c'était le cas, ils ne l'ont pas, lundi soir, manifesté par un flot de critiques et de questions.

Avec des dépenses de 8,03 millions de charges totales, supérieures de 928.900 francs aux revenus, l'exercice a cependant bouclé sur un résultat nettement plus rouge que ne le prévoyait le budget (534.000 francs de déficit). Et ce résultat a quand même poussé le président de la commission financière à émettre quelques propositions.

La première touche le coefficient de l'impôt communal, actuellement à 55%, donc plutôt avantageux en comparaison intercommunale. La commission financière propose de le faire grimper, mais par petites tranches plutôt que tout d'un coup.

La commission demande en outre à l'exécutif d'étudier l'éventuelle inclusion de la taxe des eaux claires dans l'impôt communal. Actuellement, cette taxe n'est pas prise en compte dans le calcul de la péréquation. Ce changement obligerait à relever le taux fiscal de deux points pour garder, globalement, le même revenu. Ce qui aurait, pour la commune, une influence favorable sur sa position dans le système péréquatif.

Le résultat des comptes a fait craindre à l'exécutif que le crédit de 70.000 francs pour la création d'une place de jeux sur l'abri de la protection civile des Bercles ait quelque peine à passer. Il n'en a rien été: le Conseil général a accepté sans coup férir de dépenser les 70.000 francs

demandés pour ce projet. Enfin, il a renouvelé son bureau, si bien que le radical Laurent Krebs est devenu, pour une année, président du législatif. /JMP

**Du spectacle** 

CORTAILLOD

## en vue sur le lac

-l y aura du sport, samedi au port de Cortaillod. **▲**Pour la première fois sur le lac de Neuchâtel, le public pourra assister à des joutes nautiques inspirées de celles qui font la réputation de Sète. L'association du Frihou, qui organise cet événement, a la ferme intention d'en faire un rendez-vous lacustre annuel, indique son président, Laurent Schneider.

C'est l'association du Frihou qui a construit dans ce but deux barques à rames neuves de six mètres à l'arrière desquelles une plateforme surélevée est fixée. Les équipes inscrites s'opposeront deux à deux, s'éliminant au fur et à mesure jusqu'à la désignation du vainqueur.

Chaque équipe est composée de six personnes (quatre rameurs, un barreur et un champion). Les combats opposent les embarcations deux à deux. Le champion de chaque équipe, armé d'une longue perche, tente de faire tomber à l'eau le champion ad-

Tout au long de la journée, le public pourra se désaltérer et se sustenter sur place. Une animation musicale est aussi prévue.

Fête du Frihou, samedi 17 juin, de 10 heures à 22 heures, au port de Cortaillod. Joutes de 11h à 16h environ

## **De vieilles** coques au top

9 association du Frihou, créée en 2004, compte une cinquantaine de membres. Ses buts principaux sont la sauvegarde du patrimoine lacustre et la possibilité offerte à ses membres (et sur demande aux non-membres) de naviguer avec des personnes formées et compétentes. A ce jour, l'association a achevé la construction du «Frihou», cotre norvégien avec plans de 1971, et a également achevé la rénovation de deux anciennes barques à voile. Ces différents bateaux sont désormais aptes à naviguer. L'association étudie toute proposition pour la remise en état de vieux bateaux à voile en bois, par leurs propriétaires avec l'aide des membres de l'association. /lby

PUBLICITÉ





#### A 44

.88% Fr. 40'000.

s/48 mois Fr. 986.55

ntérêts, total Fr. 7359.20

les satellites Denner.

Valable du 15 au 21 juin 2006 / jusqu'à épuisement des stocks / semaine 24 / www.denner.ch / Sous réserve de modification des prix et des millésimes

Offre spéciale



WEILL

Grand-Rue 15 - 2034 Peseux - Tél. 032 731 67 51

Boutique Liliane

MaxMara

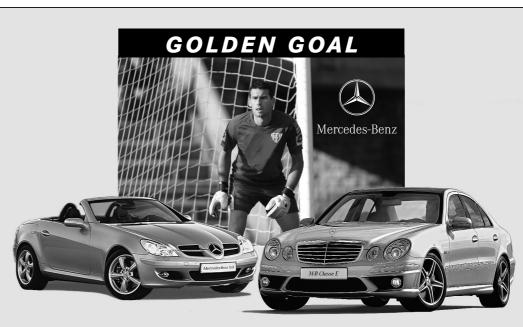
roccobarocco

Georges

Rech

Gérard

Darel



DENNER

Quel que soit le score, vous serez gagnant!

Pour toute immatriculation jusqu'au 30 juin 2006

d'une Mercedes-Benz Classe E ou SLK neuve de notre stock, nous vous offrons une

prime de reprise exceptionnelle de Fr. 10'000.-!

A vous de jouer...

### **Etoile Automobile SA**

Route Cantonale, Boudry, tél. 032 7 290 290

Exposition de Delémont Rue de St-Maurice 2, Delémont, tél. 032 423 06 70

Un garage du Groupe Leuba

028-527883/DUO

## Un «neuf-trous» pour tous

**NEUCHÂTEL** Le swin golf, une version démocratisée du très huppé golf, ouvre samedi dans le parc de Pierre-à-Bot. Cette discipline permet, pour quelques francs, à tout un chacun de s'adonner à un sport de plus en plus populaire

Santi Terol

a différence avec le golf? C'est la même d chose mais en plus facile et en moins cher!» Sourire au coin des lèvres, Laurent Etienne se réjouit par avance de l'ouverture du premier swin golf du canton de Neuchâtel. Son installation se niche dans le parc de Pierre-à-Bot, sur les hauts de Neuchâtel. Elle ouvrira au public samedi, dès 10h, et restera ouverte jusqu'à la tombée de la nuit. Cette discipline semble d'ores et déjà promise à un beau succès. Son aspect ludique n'a d'ailleurs pas échappé au Service des sports de la Ville, qui, comme celui du canton, a décidé de soutenir cette initiative privée. «Le swin golf s'adresse aux enfants dès 7 ou 8 ans comme aux personnes âgées. J'espère que les écoles et maîtres de sport profiteront de cette nouvelle offre dans le parc de Pierre-à-Bot», glisse Laurent

Mettre une balle dans un

trou: cette distraction est vieille résume Pierre Conus. «Ce jeu comme le monde. «Le jeu de la chote se jouait déjà au Moyen Age. Le golf, comme le swin golf, s'en inspirent», indique Pierre Conus, l'un des fervents zélateurs de cette discipline apparue en Suisse dans les années 1990, en provenance de France, notamment, où une cinquantaine de terrains de jeu existent déjà.

#### Ouvert à l'année

La Ville de Neuchâtel a mis à disposition une parcelle de 18.000 m2 pour le swing golf. Une location d'autant plus facilement accordée que ce «neuf-trous» n'a pour ainsi dire pas d'impact sur la prairie. «Le parc reste ouvert aux promeneurs, souligne l'ancien restaurateur (lire l'encadré). Nous avons simplement replanté de l'herbe dans cet ancien champ, qui a accueilli le golf de Neuchâtel jusqu'en 1975.» Côté entretien, la simplicité règne: il suffit de couper l'herbe et de s'en remettre aux caprices de la météo. «S'il ne pleut pas, on joue simplement sur une prairie jaunie»,

est parfait pour les familles, une bande de copains ou les sorties d'entreprise, par exemple. La seule règle d'or reste la convivialité», poursuit Laurent Etienne. Qui exploitera le Swin golf du parc de Pierre-à-Bot 7 jour sur 7 tout au long de l'année. «Il n'y a guère que la neige qui nous obligerait à fermer l'installation», plaisante-t-

#### Une seule canne

De plus, pour s'adonner au swin golf, nul besoin de revêtir une tenue distinguée ou d'investir de jolies sommes dans le matériel et en cotisations. «Pas besoin d'investir dans un caddie, insiste Pierre Conus. On joue avec une seule canne!» Symétrique, celle-ci convient tant aux droitiers qu'aux gauchers; pour putter (pousser la balle dans le trou), il suffit d'utiliser le dos de la canne et viser l'orifice, d'un diamètre de... 30 centimètres; vraiment plus facile que le golf! Quant aux tarifs, ils tiennent davantage du minigolf que du prestigieux

golf. Dix francs le parcours (six pour les enfants, tarifs pour les familles, AVS, etc., et offre promotionnelle samedi à l'occasion de la journée d'ouverture), trois francs pour la location de la canne et deux francs pour l'achat d'une balle. La balle précisément est, grosso modo, deux fois plus importante qu'au golf. Mais elle est molle comme une balle de tennis. «Le risque d'accidents est ainsi *minime*», certifie Pierre Conus.

#### Retour du discgolf

Autre distraction à découvrir au parc de Pierre-à-Bot: le disc golf. Ce jeu est une variante du classique freesbee. Il s'agit de lancer le disque dans l'un des paniers métalliques installés dans le parc. «Ces paniers existent depuis des années dans le parc, mais personne ne les utilisaient», remarque Laurent Etienne.

Comme pour le swin golf, le gagnant est celui qui aura besoin du moins de lancers pour atteindre la cible. Et là aussi, le matériel a été développé afin de faciliter la tâche des joueurs:

freesbee, le discgolf parcours une manche du championnat de plus grandes distances sans de Suisse se disputera à Pierreque cela n'affecte la précision à-Bot le 27 août. /STE

plus lourd et solide qu'un du lancer. Pour les amateurs,



La canne permet de ramasser la balle sans se baisser, sourient Pierre Conus (à gauche), l'un des promoteurs de la discipline en Suisse romande, Isabelle Sandoz et Laurent Etienne, du Swin golf du parc de Pierre-à-Bot.

PUBLICITÉ

## **Un fruit** indirect d'Expo.02

i Laurent Etienne se S retrouve aujourd'hui à la tête d'une nouvelle activité de loisirs populaire, c'est parce qu'il a été un jour contraint de lâcher son bistrot... par Expo.02!

La place du 12-Septembre, où il tenait son bistrot (Le Bouchon) a été entièrement occupée par le Palais de l'équilibre. «Ils m'ont dit: «Prenez un bon avocat, ou venez travailler pour nous».

Le tenancier a vite compris où était son intérêt, d'autant plus qu'il avait «fait le tour» du métier de bistrotier, qu'il a exercé durant une vingtaine d'années. «Je n'ai jamais regretté d'avoir choisi l'expo! J'ai fait deux ans et demi avec eux, c'était super!». Après cette aventure, pas question de reprendre Le Bouchon. «Je me suis dit: il faut te lancer un nouveau

La fréquentation des services d'Expo.02 a été une révélation pour cet homme aujourd'hui âgé de 56 ans.

«Les autorités cantonales ont dit qu'il fallait innover. C'est ce que je fais». Il insiste beaucoup sur le côté familial et populaire du swing golf. Ainsi que sur le caractère écologique du projet. «Contrairement au golf, on garde le terrain tel qu'il est. Pas question de faire pousser des collines ou de creuser des étangs». Pas de gazon, non plus, la prairie, simplement fauchée, restera naturelle.

Un peu comme le patron, qui, après avoir servi d'innombrables ballons, se prépare à distribuer beaucoup de petites balles en caoutchouc mousse... /lby

L'EXPRESS Le Mondial en fête! 8 juin au 9 juillet 06 Quai Ostervald - Neuchâtel Tous les matches de la Worldcup sur grand écran, l'ambiance en plus.

## Des bolides de luxe font escale à Neuchâtel



ont envahi la cour du palais DuPeyrou, à Neuchâtel. La concentration, spectaculaire a attiré pas mal de curieux. Il s'agissait de membres d'un club Ferrari d'Allemagne, en route pour Turin. Ils ont fait escale à Neuchâtel pour visiter la manufacture de haute horlogerie Officine Panerai. Il s'agissait du premier événement en lien avec la montre Ferrari, création de Panerai, a indiqué Jean-Robert Martinet, directeur. /réd PHOTO BYSAETH



Contrairement au golf, les terrains de swin golf ne nécessitent ni terrassement ni mise à ban. Une prairie, qui reste ouverte aux promeneurs, suffit à sa pratique.





## SOLDES

50% SUR TOUS LES ARTICLES MUNIS D'UN POINT ROUGE.

PAR EXEMPLE CHEMISE HOMME SERGIO 14.95 AU LIEU DE 29.90



#### EN BREF

CRESSIER ■ Marché en faveur de la Vigne de l'enfance. Le Rotary club de La Vieille Thielle organise samedi de 9h à 18h, sur la place du village de Cressier, un marché des produits du terroir. Le bénéfice de la manifestation alimentera ses actions en faveur des plus démunis. Et, en particulier, la Vigne de l'enfance, opération de parrainage d'actions à l'étranger – en Roumanie notamment – en faveur des plus jeunes, via l'acquisition d'un cep cressiacois. Vingt et un stands attendront le public demain à Cressier. Chaque acquéreur d'un plant de vigne pourra recevoir labouteille de vin censsée le récompenser de son geste solidaire. La Vigne d del'enfance de Cressier se trouve sur les coteaux en haut de la localité./comm

CONCISE ■ Marché paysan. En collaboration avec la Société romande des commercants itinérants et du marché paysan des Ormonts, le domaine du Terraillex, à Concise, accueillera ce week-end deux journées de dégustation de crus régionaux et de produits du terroir. Ouverture samedi de 9h à 20h et dimanche de 10h à 18 heures. Animations pour les enfants et restauration sur place. /comm

LE LANDERON ■ Kermesse du home Bellevue. Le magnifique parc du home Bellevue du Landeron accueillera samedi la kermesse de l'établissement. Dès 11 heures, apéritif en musique avec le Gin Fizz Orchestra, restauration, stands de pâtisseries et d'artisanat et spécialités fabriquées dans les ateliers d'animation de l'établissement. En cas de temps incertain, le tél. 032 752 12 12 renseigne. /comm

**NEUCHÂTEL** ■ Kermesse à L'Ermitage. La résidence pour personnes âgées de L'Ermitage, au Pertuis-du-Sault, à Neuchâtel, organise sa fête de l'été, samedi de 10h à 16 heures. Les productions artisanales des résidants seront mises en vente. Les visiteurs pourront déguster grillades et salades et, dès 14h, l'accordéoniste jurassien, Cédric Stauffer viendra animer cette journée récréative. Le bénéfice de cette dernière sera versé au fonds de loisirs des résidants. /réd

## Du courant dans le port

**HAUTERIVE** Le canton n'a pas accepté la nouvelle mouture du règlement de fourniture d'électricité du port. Les élus sont invités à corriger le tir lundi



Le port d'Hauterive compte une dizaine d'abonnés au réseau d'électricité. Même si elle n'est plus fournisseuse, la commune veut encore avoir son mot à dire sur la gestion des installations d'alimentation de courant. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

Philippe Chopard

auterive a certes vendu son réseau électrique à la Ville de Neuchâtel, mais la commune entend garder la gestion du courant alimentant les occupants de son port. Ce qui ne va pas tout seul, et cela obligera le Conseil général à revoir lundi le règlement de fourniture d'électricité pour les bords du lac. Le canton n'a en effet pas accepté une première mouture, votée en septembre dernier.

«Les termes de la convention passée avec Neuchâtel pour la vente du réseau stipulent bien que notre commune ne se défait pas entièrement de cette infrastructure, a rappelé hier l'administrateur altaripien Jacques Divernois. La gestion des rives du lac reste de notre ressort.» Outre des prix différenciés, les installations une dizaine d'abonnés à l'élec-

électriques du port ont bénéficié d'investissements privés, notamment pour le ponton réservé aux gros bateaux. «Nous ne pouvions pas céder cela à Neuchâtel nous-mêmes», a ajouté l'administrateur.

#### **Convention complexe**

La complexité de la convention a laissé croire, dans un premier temps, qu'Hauterive pouvait gérer sans autre la fourniture d'électricité pour le port, cela quand bien même le village n'était plus propriétaire du réseau. L'Etat n'a pas accepté l'argumentation communale, et obligé la commune à revoir son règlement. Le Conseil général va donc apporter lundi les corrections à la première mouture du règlement puisqu'il a accepté en

septembre. Le port d'Hauterive compte tricité, dont deux gros consommateurs, à savoir le restaurant du Silex et un atelier nautique. Le nouveau règlement n'aura aucune influence sur les prix et les tarifs pratiqués. La différence de prix avec Neuchâtel, même si elle fait sourciller en Ville, sera maintenue selon les Neuchâtel! /PHC

termes de la convention jusqu'en 2010. Détail piquant, les ristournes octroyées aux abonnés du chef-lieu en raison des rabais du fournisseur, le groupe E, n'ont pas profité aux Altaripiens. L'électricité est moins chère chez eux qu'à

## De l'école au logement

e Conseil communal d'Hauterive souhaite ⊿ affecter le premier et le deuxième étage du bâtiment de l'ancien collège à l'habitat. Ces locaux sont en effet inoccupés, et l'exécutif est en possession d'une offre de location qui pourra rapporter environ 12.000 francs par année pour un étage. Des travaux de transforma- 18.000 francs. /phc

tion sont néanmoins nécessaires et l'exécutif sollicitera lundi, de la part du Conseil général, un crédit de 195.000 francs pour les réaliser. Selon les plans établis par le Conseil communal en vue de la conclusion d'un bail pour le deuxième étage, le loyer perçu pourra alors rapporter annuellement SAINT-BLAISE

## Foot à six et soirée country

e centre sportif des Fourches, au-dessus de ■ Saint-Blaise, abritera demain et samedi le 25e tournoi villageois de football à six organisé par le club local. Cinquante et une équipes s'y affronteront pendant des matches d'une durée de dix minutes, dès la fin de l'aprèsmidi de demain. Les parties se dérouleront jusqu'à la nuit et reprendront le samedi matin dès 8h30.

Pour les joies annexes de ce 25e tournoi, les organisateurs ont voulu aussi innover. Samedi dès 18h, les participants et la population pourront passer une soirée en musique, avec Jean-Jacques Egli et l'ensemble New Country Rain. Du country pour fraterniser après l'effort! Restauration sur place dès 18h30.



ntre mardi à 17h et hier à la même heure, le Ser-✓ vice d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à seize reprises.

- Les véhicules du feu ont été appelés quatre fois, pour: une alarme automatique sans engagement, à La Tène, hier à 0h40; un chat dans un arbre, rue F-C-de-Marval, à Neuchâtel, hier à 7h30; (avec les ambulances) un accident de la circulation, sur l'autoroute A5, hier à 14h40; un accident de la circulation, dans les gorges du Seyon, hier à 16h15.

- Les ambulances ont été sollicitées à douze reprises, pour: trois ivresses, à Neuchâtel, mardi à 17h25, à 18h30 et à 19h05; une intervention sanitaire, à Neuchâtel, mardi à 22h40; un malaise, avec intervention du Smur, à Hauterive, hier à 8h05; un accident de travail, à Lignières, hier à 11h; une chute, au Petit-Cortaillod, hier à 11h10; une chute sur rue, à Neuchâtel, hier à 11h30; une urgence médicale, à Neuchâtel, hier à 14h35; une urgence médicale avec intervention du Smur, à Neuchâtel, hier à 16h35. /comm-réd

**PUBLICITÉ** 



Fleurier Garages Hotz S.A. Tél. 032 861 29 22

Le Landeron Garage Claude Fracchetti Tél. 032 751 23 24

Neuchâtel Garage Borel S.A. Tél. 032 729 90 00

## En juin, chez Citroën, des offres écologiques qui protègent la nature et votre budget.



Prime jusqu'à Fr. 8'500.-\*

+ 15'000 KM DE DIESEL OFFERTS\*\* Disponible en moteur HDi 110 ch avec filtre à particules. 5.1 I/100 km de consommation mixte



Prime jusqu'à

Fr. 9'000.-+ 15'000 KM DE DIESEL OFFERTS\*\*

HDi 110 ch, 138 ch ou 170 ch tous équipés du filtre à particules. 5.4 I/100 km de consommation mixte sur le 110 ch. 6 l/100 km sur le 138 ch et 6,1 l/100 km sur le 170 ch.



Disponible en moteur HDi 110 ch ou 130 ch avec filtre à particules. 7,2 l/100 km de consommation mixte sur le 110 ch et 7,3 l/100 km sur le 130 ch.



CITROËN préfère TOTAL WWW.CİTROEN.Ch VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS

Offres valables pour des véhicules vendus et immatriculés du 1" au 30 juin 2006. Prix de vente conseillés. Exemples de primes : C4 Berline 2.0-16V HDi Exclusive, BV6, FAP, 138 ch, 5 portes, Fr. 38'870.-, prime de Fr. 6'500.-; cons 5,4 I/100 km; émission CO2 142 g/km; catégorie de consommation de carburant A. Xsara Picasso 1.6 HDi Exclusive, FAP, 110 ch, 5 portes, Fr. 37'540.-, prime de Fr. 8'500.-; mixte 5,1 I/100 km; CO2 136 g/km; catégorie A. C5 Berline 3.0i V6 Exclusive autom., 210 ch, 5 portes, Fr. 52'620.-, prime de Fr. 9'000.-; mixte 10 1/100 km; CO<sub>2</sub> 238 g/km; catégorie E. C8 2.2-16V HDi Exclusive, BV6, FAP, 130 ch, 5 portes, Fr. 52'870.-, prime de Fr. 8'500.-; mixte 7,3 1/100 km; CO<sub>2</sub> 195 g/km; catégorie B. Moyenne CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules (200 g/km). Aucune réduction ou promotion sur les prix promos et séries spéciales. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant. \*\* GRATUIT : sous forme d'un rabais équivalent à une consomnation de Diesel de 15'000 km, calculé sur la consommation mixte du modèle HDi correspondant selon liste de prix en cours. Valable pour tout véhicule HDi acheté et immatriculé du 1" au 30 juin 2006 sur : C4 Berline, C4 Coupé, Xsarc Picasso, C5 Berline, C5 Break, C8 et Berlingo VP. Exemple : C4 Berline 1.6-16V HDi, FAP, 110 ch, 5 portes rabais de Fr. 1'199.- versé au client; représente la valeur de 15'000 km de la consommation mixte de 4,7 1/100 km pour 1 l de Diesel à Fr. 1.70



#### COMMUNE LIBRE DU NEUBOURG ET ALENTOURS



16, 17, 19, 20 et 21 juin 2006



#### JAZZ AND VOCAL AT THE NEUBOURG

#### Nos préférés :

Hôtel-Restaurant du MARCHE Place du Marché, Neuchâtel

Café-Bar PAM-PAM Av. de la Gare 1, Neuchâtel

Bar à vins CHEZ PAT Rue du Neubourg, Neuchâtel

ROBERT VOEGELI SA, Boissons Av. Fornachon, Peseux

WEBER SERVICE'S VAISSELPLAST Av. des Alpes 102, Neuchâtel

Absinthe LA VALOTE Môtiers

Boucherie MARGOT Rue du Seyon - Grand'rue, Neuchâtel

Brasserie LE CARDINAL Rue du Seyon 9 - Rue des Moulins

BIG BEN BAR, cabaret Fuasses-Brayes 11, Neuchâtel

#### Dans la rue couverte :

#### Vendredi 16 juin 2006

18h.30 C. Bovet and Friends Camille et Hélène 20h.30 21h.30 D. Thentz Swing Machine

#### Samedi 17 juin 2006

11h.30 Fanfare d' Auvernier 17h.00 Meskalin 19h.00 Jumpin'seven 21h.00 Cocinando 23h.00 Vincent Vallat

boissons sans alcool,

#### ENTREE LIBRE

Il y aura de quoi vous sustenter et vous désaltérer : Grillades, salades, etc. Vins de Neuchâtel, bière, absinthe

#### Lundi 19 juin 2006

18h.30 Alberto Negri, bandonéon Work-shop Jazz du Conservatoire 20h00

de la Chaux-de-Fonds

#### Mardi 20 juin 2006

18h.30 Blaise Kropf, bluesman 20h00 Work-shop Jazz du Conservatoire

de la Chaux-de-Fonds

#### Mercredi 21 juin 2006

Work-shop Jazz du Canservatoire 18h.30

de la Chaux-de-Fonds et son Big Banc

20h.15 Florence Chitacumbi et ses musiciens

> Notre site: www.leneubourg.ch

## Coiffure Catherine, vingt ans de présence à Auvernier Personnalité hautement charis- avec une bonne dizaine de

matique dans le village d'Auvernier, Catherine Smith a le privilège d'exercer l'un des plus belles professions du monde, celle de coiffeuse. En vingt ans de présence dans cette petite bourgade du Littoral neuchâtelois, elle s'est forgée une excellente réputation grâce à la qualité de ses prestations et à son sens inné des relations humaines. Elle est d'ailleurs intarissable lorsqu'il s'agit de parler de son job et de tous les chemins qui l'on conduite dans ce petit coin de pays. Elle a débuté son parcours à Neuchâtel du côté de la rue des Moulins, avant de prendre le large en Suisse et à l'étranger pour vivre de fabuleuses aventures à travers le monde. Elle a ainsi eu l'occasion de travaille

patrons, qui lui ont enseigné les ficelles du métier. C'est cette richesse pluriculturelle et ces contacts inoubliables qui ont forgé son caractère et son savoir faire dans la coiffure, une expérience qu'elle met aujourd'hui au service de sa clientèle. C'est dans le courant du mois de mai dernier qu'elle a soufflé ses vingt bougies lors d'une grande fête pleine d'enthousiasme et de couleurs. Catherine reste fidèle à la gamme de soins capillaires René Furterer, aux produits sans ammoniaque Farouk Systems, ainsi qu'à la marque hollandaise Keune pour les couleurs et les permanentes

**Coiffure Catherine** Grand-Rue 13

**DU 19 AU 25 JUIN 06** 

POLYEXPO - LA CHAUX-DE-FONDS

**Echos** du commerce

2012 Auvernier Tél. 032 731 22 77

## Schuberth 🕣 Pl. Blaise-Cendrars 5 Tél. 032 725 02 13 Neuch

### Volets Aluminium S.àr.l.

Fourniture et pose de volets en aluminium



Rue du Soleil 2 2710 Tavannes



Tél.: 079 235 50 27 Fax: 032 481 14 10

#### Vous partez en vacances?

Suspendez la distribution de votre journal www.lexpress.ch rubrique abonnés

Soutenance publique en anglais de la thèse de doctorat en droit de M. Panagiotis DELIMATSIS intitulée:

"Necessity, Transparency and Regulatory Diversity in Trade in Services - An analysis of Article VI of the GATS"

#### Vendredi 16 juin 2006 à 14h

salle C47 (bâtiment principal de l'Université), av. du 1er-Mars 26, à Neuchâtel Entrée libre

La présentation sera suivie d'un apéritif offert par la Faculté. Le doyen

Pascal Mahon 028-527882/DUO

#### **Incrovable super offre**

sur lave-linge, sèche-linge, cuisinière, etc.

Et jusqu'à 40% sur frigos Congélateurs de grandes marques.

Livraison, installation gratuites. **ELECTRO-SERVICE** E. BERGER - Tél. 032 855 13 33

#### Dépannage informatique Hard- Software / Réseaux

7/7 jours - Tarifs avantageux

**ORDILEON** 

044 / 586 97 06 - 079 / 790 83 89

de 11h à 22h

Consultations

## **TOYOTA**

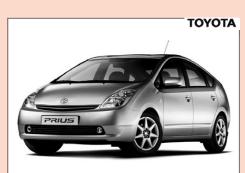
**TOYOTA COROLLA 2.0 D-4D** Sol 5 portes avec peinture métallisée Prix Fr. 32'150.-Voiture de démonstration: Fr. 28'800.-

jusqu'au 30 juin 2006 Retrouvez tous les modèles de votre choix



garage@rocs.ch www.rocs.ch





**TOYOTA PRIUS HYBRID** Avec peinture métallisée et paquet Premium 1 Prix Fr. 41'700.-Voiture de démonstration: Fr. 37'900.-

#### **PRATIQUE**

#### URGENCES

- Police: 117. Feu: 118.
- Urgence-santé et ambu-
- lance: 144. Intoxication: 145.

#### VAL-DE-RUZ

- Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45. Policlinique chirurgicale: lu-ve 8-19h.
- Pharmacie de service: Piergiovanni, Fontainemelon, 032 853 22 56, dès 18h30.
- Médecin de garde: Cabinet de groupe, Fontainemelon, 032 853 49 53.
- Dentiste de garde: 144.

#### BIBLIOTHÈQUES

■ Fontainemelon: bibliothèque communale: lu 19h-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15h-17h30. Ludothèque de La Colombine: lu/je 15h-17h30, sa 10h-12h. ■ Les Geneveyssur-Coffrane: bibliothèque communale: je 16h-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

#### **VAL-DE-TRAVERS**

- **Médecin de garde:** 032 888 90 00.
- Pharmacie de service: 032 888 90 00.
- Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64. Sagefemme: 032 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 032 863 21 91.
- Permanence médicale: votre médecin habituel.
- Dentiste de garde: 144.

#### BIBLIOTHÈQUES

■ Couvet: bibliothèque communale: lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h. Ludothèque: lu/je 17h-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17h-20h, je 15h-18h.

#### CENTRE SPORTIF VDT

■ Piscine de Couvet: lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-

#### AGENDA

#### A U J O U R D ' H U I

■ Couvet 20h30, à la gande salle, concert d'Yves Duteil.

#### Rubrique Val-de-Travers

Fabrice Eschmann

Tél. 032 861 38 77 Fax 032 861 36 82 e-mail: mdecristofano@lexpress.ch

## Touche de nostalgie

**FOOTBALL** Pour fêter ses 75 ans, le FC Dombresson jouera demain contre les anciens joueurs du grand Neuchâtel Xamax des années 1980



En juin 1988, après avoir battu Saint-Gall, les joueurs neuchâtelois fêtaient leur nouveau titre de champion de Suisse. De gauche à droite: Heinz Hermann, Patrice Mottiez, Philippe Perret, Beat Sutter et Frédéric Chassot.

#### Caroline Plachta

a saison du football bat son plein. A Dombresson, elle se teintera d'une touche de nostalgie. Pour célébrer son 75e anniversaire, le FC Dombresson propose un match d'exhibition du «grand» Neuchâtel Xamax des années 1980-1990 contre la première équipe locale. Cette rencontre spéciale se jouera demain dès 19h, sur le terrain de Sous-le-Mont.

Les anciens champions des belles années de Neuchâtel Xamax seront de retour pour taquiner le ballon rond. Ainsi, des légendes du football neuchâtelois, tels Philippe Perret, Robert Lüthi, Pierre Thévenaz, Jacques Wütrich, Walter Pellegrini et Marc Morandi se prêteront au jeu. Heinz Hermann, qui vit actuellement à Bâle, sera probablement aussi de la partie.

#### Un maximum de supporters

«La fabuleuse équipe de Neuchâtel Xamax des années 1980 qui nous a faits tant vibrer en coupe d'Europe nous faits cet honneur, se réjouit Patrick Matthey, président du FC Dombresson. Cette rencontre est le clou des festivités organisées à l'occasion du 75e anniversaire de notre club. Nous espérons qu'un maximum de monde viendra encourager les équipes et créer cette folle ambiance du temps de la «Coupe d'Europe de la Maladière!» Après le match viendra

l'heure de la grillade et les passionnés pourront suivre la Coupe du monde sur grand écran.

Cette grande soirée sera suivie de deux journées de tournois spéciaux «75e anniversaire». Samedi, toutes les équipes juniors de Dombresson participeront à une grande fête du football. «Chaque junior recevra un prix souvenir «Spécial 75e» et pourra dire «j'y étais!», précise, enthousiaste, Patrick Matthey. Le week-end sera conclu dimanche par le traditionnel tournoi des vétérans. Quant à la première équipe, elle jouera mercredi un match de barrage contre Auvernier; l'occasion peut-être d'assortir cet anniversaire d'une montée en 2e ligue...

Créé en 1931, le FC Dombresson avait édité une plaquette pour son 50e anniversaire. «Beaucoup de choses se sont passées depuis 1981, souligne Patrick Matthey. Afin de marquer les moments clé, nous avons préparé une nouvelle brochure». Elle retrace la modernisation des infrastructures du terrain de Sous-le-Mont, mais aussi la progression technique des joueurs et la croissance du mouvement des juniors. /CPA

Demain, 19h: match exhibition Neuchâtel Xamax 80-90 – FC Dombresson. Samedi dès 9h: grand tournoi des équipes juniors. Dimanche, dès 9h30: grand tournoi des vétérans. Mercredi, 20h: match FC Dombresson – FC Auvernier

#### VALANGIN

## Ostinato à la collégiale

oursuivant son activité d'animation de l'édi-. fice, l'association pour la collégiale de Valangin (Ascoval) accueillera dimanche, à 17h, l'ensemble vocal féminin Ostinato pour un concert prometteur. Formé d'une vingtaine de chanteuses choisies sur la base d'une audition, Ostinato proposera une première partie à cappella, suivie de pièces de Horst et de Brahms accompagnées au cor d'harmonie, par Jessica Frossard et Rachel Pasche-Gabioud, ainsi qu'à la harpe par Claire-Lise Renevey.

#### **Kodaly et Gounod**

La directrice, Nicole Nouyrit, est née en France. Après des études de chant à Paris, Strasbourg et Lausanne, elle a obtenu un premier prix de conservatoire avec diplôme d'enseignement et licence de concert. Les deux cornistes ont obtenu leur diplôme au conservatoire de Lausanne et sont régulièrement engagées dans diverses formations instrumentales ou en duo. La harpiste a suivi sa formation professionnelle à La Chaux-de-Fonds dans la classe d'Anne Bassang avant de se perfectionner en France et aux Etats-Unis.

Au programme de cette musicale valanginoise figurent encore des œuvres de Kodaly, Sakura, Mendelssohn et Gounod. Entrée libre, collecte. /amo

#### EN BREF

FONTAINES ■ Journée dessin pour les enfants. Une journée portes ouvertes consacrée aux enfants se tiendra samedi à l'atelier d'Agnès Laribi-Frossard, Grand-Rue, en face de l'église, à Fontaines, entre 11h et 18 heures. Agés de 9 à 13 ans, les enfants qui fréquentent l'atelier - à raison d'un cours hebdomadaire feront par petits groupes des démonstrations des différentes techniques qu'ils exercent habituellement, comme le dessin et la peinture, mais aussi le modelage, la sculpture sur séatite et la linogravure. /réd

## Méthodes d'interrogatoire en cause

**TRIBUNAL CORRECTIONNEL** L'avocat d'un violeur présumé dénonce les méthodes de la police pour soutirer des aveux. Le procès a été suspendu

n 31 ans de pénal, je n'ai jamais vu cela!» → L'avocat du prévenu n'hésite pas à parler d'affaire dans l'affaire. Il reproche aux inspecteurs chargés de l'enquête d'avoir arraché des aveux à son client, accusé de viol sur l'une de ses employées. L'un des policiers, présent en tant que témoin au procès qui s'est ouvert mercredi devant le Tribunal correctionnel du Valde-Travers, n'a pas pu apporter les explications demandées par la défense, arguant l'oubli des faits, éloignés dans le temps. Pour y voir plus clair, l'avocat du prévenu a demandé l'audition supplémentaire d'une inspectrice de la sûreté, absente au procès. Regrettant qu'il se soit passé trois ans depuis l'affaire, le juge Margot a fini par suspendre l'audience. L'inspectrice sera

entendue à la reprise du procès, à la rentrée.

Sur le fond, les faits remontent au 12 mai 2003. Revenant d'un travail en pâturages, le prévenu – éleveur-restaurateur - et ses employés décident de faire une petite fête dans une salle de son établissement. Vers 22h30, saoul, le patron monte dans sa chambre et appelle une aide de cuisine. Il l'embrasse, la caresse, et les avances se terminent au lit. «Elle me draguait depuis trois semaines, se défend l'accusé. J'étais certain qu'elle était consentante.» Plainte est déposée 12 juin... et retirée il y a quelques semaines, après trois ans d'instruction. Des infractions d'injures et de lésions corporelles simples sont alors abandonnées, mais pas le viol, poursuivi d'office. Mercredi, le procès s'est donc ouvert sans la plaignante.

Mais c'est sur la forme de l'affaire qu'une bonne partie des débats ont porté à l'audience. Le 21 août 2003, soit plus de deux mois après le dépôt de la plainte, une vingtaine de gendarmes, lourdement armés et accompagnés de chiens, débarquent chez le prévenu et l'arrêtent. Durant trois jours, personne ne lui dira réellement de quoi il est accusé. «Je ne savais pas de quoi on me parlait quand on m'interrogeait», déclare-t-il.

Les policiers lui font alors comprendre que cela concerne l'une de ses employées, étrangère. Pour le mettre sur la piste, ils énumèrent les pays d'Europe. Lorsqu'il devine, il rédige une lettre d'aveux le 24 août, qu'il confirme et signe le 25. «Je croyais qu'étant en prison, j'avais de toute façon perdu ma

patente de cafetier», dit-il. Mais le 27, il revient sur ses aveux.

Cet épisode peu clair de l'enquête a poussé le juge Margot à «refaire l'instruction», demandant à l'inspecteur témoin: «Avez-vous utilisé une technique qui consiste à ne rien dire au prévenu pour lui faire faire le premier pas?» Réponse du témoin: «Je ne me rappelle plus.» Laurent Margot: «Lui avez-vous promis qu'il pourrait sortir de prison s'il passait aux aveux?» Réponse: «Non. Personnellement, je ne le fais pas. Si cela se fait, je ne le sais pas.»

«Ĉ'est illégal, tempête la défense. J'aimerais savoir si leur hiérarchie les couvre!» Dans sa plaidoirie, l'avocat demandera que soit considérée comme nulle la procédure entre le 21 et le 27 août 2003. /FAE

PUBLICITÉ

## A chacun son chez-soi.



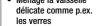
Chercher et trouver, rien de plus facile: le bien immobilier de vos rêves se trouve sûrement parmi nos 42'000 objets immobiliers en Suisse.



## Cuisines **FUSt** équipées d'appareils SIEMENS à des prix bas imbattables!

#### **SIEMENS** Lave-vaisselle à encastrer

Des capteurs mesurent le degré de saleté Ménage la vaisselle délicate comme p.ex





Paniers varioFlex Premium pour flexibilité maximale

En permanence: des cuisines d'exposition avec jusqu'à 50% de rabais!



NOBLESSA - Modèle Elba - Notre classique décor érable blond avec ses élégants placards en verre

Démonstration de cuisson à la vapeur avec diverses marques au menu. Dates et inscription au numéro 031 980 11 55, www.fust.ch ou dans n'importe quel studio de cuisine Fust.

1. Planification gratuite sur mesure (apporter vos plans, ou bien nous prendrons gratuitement les mesures chez vous!) 2. Cuisines, électroménager inclus, à partir de Fr. 8000.- à 80 000.-

3. Prix fixe avec garantie de prix bas

- 4. Montage par nos propres menuisiers spécialistes
- 5. Le plus grand choix d'appareil de toute la Suisse (toutes marques) et propre service de réparation (tél. 0848 559 111)

6. Rénovation clés en main avec les travaux conduits Y compris reprise de la garantie totale.

7. 40 ans FUST SA = plus 100 000 cuisines et salles de bains installées

CUISINES / BAINS Bienne, Route Soleure 122, 032/344 16 04 • Romanel-sur-Lausanne, Romanel Centre-Fust, 021/643 09 90 • Yverdon, Rue de la RÉNOVATION www.fust.ch

#### apprentissages



1 apprenti(e) de commerce

Adresser offre manuscrite à **Exafid SA** 

Puits-Godet 22, 2002 Neuchâtel

offres d'emploi

#### commerces

## Au soleil, protégez vos yeux!

Les terrasses vous tendent les bras, les sports d'été n'attendent que vous : quoi de plus agréable que de profiter des rayons du soleil ? Mais attention ! Ils peuvent infliger à vos yeux, comme à votre peau, d'importants traumatismes. Pour éviter des dommages irrémédiables à la prunelle de vos yeux, la seule protection efficacé, ce sont les lunettes solaires de qualité. Elles seules permettent de diminuer l'intensité du soleil, d'absorber et de filtrer les UV qui peuvent être dommageables pour les yeux.

De plus, si vous aimez suivre la mode, on peut très bien, aujourd'hui, concilier sans peine protection, correction et esthétique, simplement en intégrant une correction visuelle aux verres des lunettes de soleil.

Ainsi, vous choisissez le modèle qui vous plaît et les opticiens Visilab se chargent d'enlever les verres d'origine et de les remplacer par des verres solaires adaptés à votre vue.

aiuste la pression

des jets = nettoyage optimal

**aqua**Vario

Plaine 5, 024/424 24 64 • Autres studios modèles tel. 0848 844 100 (Tarif local) ou sous www.fust.ch

Si vous recherchez une protection totale aux rayons UV, à l'éblouissement et aux reflets dus à la réverbération, les verres Visipolar sont faits pour vous ! Grâce à leurs propriétés polarisantes, les contrastes et les détails les plus subtils sont per-ceptibles. Teintés en gris ou brun, ils garantissent, grâce à leur qualité supérieure, un bien-être et une sécurité visuels uniques, même dans les conditions les plus extrêmes

Echos Commerce

Mod. Gucci 2563S - Z8P

Le magasin d'optique Visilab à Neuchâtel: Rue de l'Hôpital 4 Tél. 032 724 26 24

#### professions médicales

**Physio Littoral** Patrick Cohen, ostéopath DO et Physiothérapeute a le plaisir d'annoncer le début d'activité de

Madame **VANESSA DI NUZZO STAUFFER** en qualité de physiothérapeute

Pinceleuses 2, 2015 Areuse, 032 841 30 41

vacances

voyages - tourisme

HÔTEL SPLENDIDE\*\*\*
CH-1938 CHAMPEX-LAC (Valais)

Dans un hôtel\*\*\* familial, accueil chaleureux.

3 nuits en ½ pension: de Fr. 252.– à Fr. 312.–

7 nuits en ½ pension: de Fr. 560.- à Fr. 700.-

Réductions enfants. Prix groupes. Prix retraités dès 3 nuits en b. et m. saison. Tél. 027 783 11 45 – Fax 027 783 35 30

## Assistante dentaire

à 80% français et allemand parlé,

consciencieuse. Faire offre à: Marc Ehle, Port 4, 2520 La Neuveville

#### Cabinet d'Orthodontie à Neuchâtel cherche une

hygiéniste dentaire

à 60% dynamique et très motivée. Veuillez adresser vos dossiers et photos sous chiffres: W 028-527529, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1 028-527529

#### **Vous déménagez?**

Bulletin de changement d'adresse sur www.lexpress.ch rubrique abonnés

#### avis divers

#### FUST Ordinateurs avec PECIALISTE DE L'ÉLECTROMENAGER ET MULTI MEDIA Service & support seul. Exclusivité FUST 949.-Économisez 50.-■ Disque dur 40 GB avant **999.**-■ W-LAN NX 6110 Intel Celeron M 370 ■ 256 MB RAM ■ Windows XP Home seul. dès 699.-Économisez 100.avant 1399.-Packard Bell. ■ Disque dur 160 GB imedia 5130 ■ Intel Pentium 4 517 ■ 512 MB RAM ■ Graveur DVD

Tous les ordinateurs et portables READY TO USE llation de logiciels > Configuration e-mail et internet > Reprise de do

sale Fust avec ordinateurs, service & sunnort technique tout proche de chez vous Neuchâtel Multimedia Factory-Fust-032 727 71 35 • Possibility de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 140 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou www.fust.ch

Commande directe: www.fust.ch

## Combien coûte le turnaround global?



L'accès de tous les enfants à l'éducation est une condition essentielle pour offrir des perspectives d'avenir aux pays

pauvres de l'hémisphère sud. Cela coûterait 11 milliards de francs. Ayons le courage de changer les choses. www.caritas.ch, compte 60-7000-4.

CARITAS Suisse Svizzera Svizzera

#### manifestations



## 1<sup>re</sup> Bourse Horlogère



Montres, pendules, outils, fournitures, matériel d'époque... Achat - Vente -**Echange** 

Samedi 17 juin 2006 de 10 h à 16 h 30 à l'Abbaye

Renseignements et inscriptions: Henri Berney Blondeau Tél. 021 841 14 57 ou Fax. 021 841 14 20

#### **FEUILLETON** Nº163



Droits réservés: Editions Mon Village Vulliens

- Fais donc un crochet par Gimel, veux-tu?

Près de Montherod, village à la fin duquel se dresse la sinistre Sapinière, Sam dit à son fils:

cends ici.

- Tu vas où, papa?

- A bientôt, Claude, et bonne chance.

– Je viens te rechercher ici? Non! On se sépare pour un bout de temps. Et puis, il faut que j'aille chercher mon chapeau, tu sais, le tyrolien avec la plume de geai. Sois heureux, Claude! recommande Sam qui se délaie dans l'obscurité après avoir serré son fils sur son cœur.

Un peu plus tard, chez lui, à Heurtebise, Claude rumine devant une bouteille de Saint-Livres que Loulou lui avait offerte à l'occasion.

- Une fine goutte! lui avait-

- Sur le Four... Produit et - Arrête-toi, Claude. Je des- mis en bouteille par Jean-Jacques Jotterand, mur-

lisant l'étiquette.

«Egalement un amoureux du Jura, comme Sam, pense Claude. Je me souviens de ses conférences sur la faune et sur la flore... une fois, alors qu'on observait la migration des pinsons des Ardennes, il en vint en si grand nombre que le ciel en fut tout obscurci... et son miel, un vrai régal... j'ai vu que Sam venait d'en ouvrir une boîte; c'est vrai que les fleurs et les sapins...»

A ce même moment, le vol Swissair à destination de New York décolle de Cointrin. Le siège de feu Maître Malbert est occupé par un homme qui lui ressemble comme deux gout-

mure Claude Dorelle en tes d'eau, qui fume des Gitanes papier maïs les unes après les autres et qui noie une toux persistante dans du whisky.

> Claude, qui laisse vagabonder son esprit parmi les pâturages du Jura, est arraché de ses rêveries par des bruits venant du côté d'Aubonne.

Des cloches sonnent le toc-

Des sirènes de pompiers hurlent.

Une lueur rouge embrase le ciel du côté de Montherod, en direction du Marchairuz:

C'est la Sapinière qui brûle...

**FIN** 

(A suivre)

#### MOTS CROISÉS DU JOUR N°547

**HORIZONTALEMENT** 1. Commune du Pays d'Enhaut. 2. Port de la Rome antique. Noire, elle peut devenir blanche. 3. Plus très frais. Fus négatif. 4. Debout ou couchés, ils règlent la circulation. 5. Patron des orfèvres. Couvent fortifié du Maghreb. 6. Personnel. Philosophe et poète latin. 7. Changea de place. Prénom féminin. Réfléchi. 8. Ouvrais la 7 bouche. 9. Capitales au Tessin. Mauvaises odeurs. 8 10. Étouffée.

VERTICAL EMENT

1. Une autre commune du 10

Pays d'Enhaut. 2. Pièce de jeu. Elle fut vachement punie. 3. Langage des signes. Annotation de correc teur. 4. Introduit une condition. Écrivain algérien. Artiste français. 5. Allemande aux objectifs précis. Curé à Paris dans le XVIIe. 6. Fictive. 7. Empreintes d'hostilité. 8. Prénom masculin peu répandu. Ils creusent des sillons. 9. Esclaffé. Possessif. Point de vue souvent partagé. 10. Tout le

monde l'aime chaud. Elle lève très tôt le matin en Suisse Solution dans la prochaine édition.

#### Solution du No 546

Horizontalement: 1. Aviculteur. 2. Paresseuse. 3. Iront. Âgés. 4. Canter. Ers. 5. Uni. Néon. 6. SOS. Lear. 7. Tutrice. IR. 8. Ère. Lorgne. 9. Un. Dénouée. 10. Repos. Nées. Verticalement: 1. Apiculteur. 2. Varan. Urne. 3. Ironiste. 4. Cent. Or. Do. 5. Ustensiles. 6. LS. Ré. Con. 7. Tea. Oléron. 9. Eugène. Gué. 9. User, Aînée, 10, Resserrées,

## A vélo au-dessus du Tour

LA CHAUX-DE-FONDS «Starbikes», c'est la dernière des machines amusantes et sportives de l'animateur Robert Sieber. La construction a été confiée à trois étudiants de la Haute Ecole Arc

Robert Nussbaum

onnêtement, je ne suis pas le pionnier L du vélo dans les nuages. Il existait déjà une structure similaire, mais avec un seul vélo. Je suis le pionnier de l'idée plus dynamique et amusante d'une machine à quatre vélos.»

Toujours plus haut, toujours plus sport: telle semble être la devise de l'animateur socioculturel Robert Sieber, de Prêles. Il a versé à fond dans la conception d'activités de loisirs ludiques. On lui doit déjà le «Trampoline Bungy», assisté par élastiques et le «Go-karting» à pédales. «Toutes ces idées sont basées sur le sport et conçues pour promouvoir la santé et la prévention», insiste le concepteur, qui a créé sa société tout simplement baptisée «Essaye ça!».

#### Record à battre: 20 secondes

Son «Starbikes» (vélos dans les étoiles, littéralement) est un mât de 13 mètres sur les flancs duquel grimpent – à la force du mollet – quatre VTT. «Le record du jour est de 20 secondes pour atteindre le sommet, mais c'était un coureur du Tour», plaisantait le Tour de Suisse. /RON

hier Robert Sieber. Sa nouvelle attraction accompagne en effet le Tour de Suisse et dominait hier matin le «village». «J'essaie de me profiler pour le Tour de France, le Giro et *la Vuelta*», dit l'animateur bernois, qui a investi la bagatelle de 150.000 francs pour offrir le plaisir de pédaler dans le ciel.

Pour la construction de la machine, Robert Sieber a fait appel à la Haute Ecole Arc ingénierie, site de Saint-Imier. «Le principe est simple. Il s'agit de transformer le mouvement rotatif en mouvement linéaire vertical, au lieu d'horizontal pour le vélo», explique le professeur HES Claude Maître, qui a supervisé le projet. D'abord qualifié de «hors normes», il a séduit l'école à la fois par son caractère innovant et son côté «fun-plaisir».

La faisabilité puis la conception ont été confiées à un trio d'étudiants - Lucien Eschmann, Yann Flückiger et Xavier Miserez - en génie mécanique, le semestre d'hiver dernier. «C'était sympa, les étudiants bien motivés ont travaillé jour et nuit», salue le prof. Car il fallait impérativement que «Starbikes» soit terminé pour

## **Dernières emplettes**

ier matin, il faisait superbeau à l'heure de la signature des cou-5e étape du Tour de Suisse, «Merci de votre accueil si agréable d'ailleurs dit le présentateur.

Quasi sur son pas de porte, le directeur du grand mécène de l'étape VAC, Mireurs inscrits au départ de la chel Pittet, était tout sourire. «Par un temps magnifique et suivie par un bon public. grâce à une excellente organisation, cela a vraiment été la fête à La Chaux-de-Fonds», a des sports à La Chaux-de-



Pédaler dans les nuages, c'est bon pour tout le monde, de 8 à 88 ans, mais pas au-delà de 85 kilos... La sécurité est assurée par un harnais «stop chute». PHOTOS LEUENBERGER

SWISSMETAL

#### «La Boillat est rentable»

a Boillat, à Reconvilier, travaille sans perte mal-⊿gré le conflit du travail qui la touche. C'est ce qu'a déclaré Martin Hellweg, dans un entretien publié hier dans la «Basler Zeitung». A la question de savoir combien Swissmetal perd d'argent chaque mois à Reconvilier, le patron du groupe métallurgique a répondu que l'usine ne dégage pas de perte. «Nous gagnons même un peu», a-t-il précisé dans le quotidien bâlois.

«Les affaires tournent bien et elles tourneraient encore mieux cette année sans la grève», a-t-il ajouté. Quinze emplois, la moitié des postes de cadres, sont encore inoccupés.

Les ventes couvrent les coûts, même si la situation n'est pas encore aussi bonne qu'avant la grève, a souligné Martin Hellweg. Par contre, la situation est plus critique pour certains clients qui ne sont plus suffisamment livrés à cause des arrêts de travail.

#### Situation normale

Martin Hellweg a précisé qu'une partie des machines est toujours à l'arrêt et que cette situation est normale. A moyen terme, l'usine du Jura bernois veut se concentrer sur la transformation à froid dans la tréfilerie.

Un transfert des activités de Reconvilier à l'usine allemande de Lüdenscheid n'est pas prévu, assure Martin Hellweg. Selon lui, cette rumeur a été lancée par des gens qui ne travaillent pas chez Swissmetal et dont l'objectif est de créer des inquiétudes. A long terme, Swissmetal veut employer entre 150 et 200 personnes à Reconvilier, a insisté Martin Hellweg.

L'expert indépendant Jürg Müller doit rendre aujourd'hui son analyse sur la façon de réorganiser l'usine afin qu'elle tourne à nouveau à plein régime. /ats

PUBLICITÉ





A LIGNIÈRES, au centre du village, ancienne maison partiellement rénovée. Un appartement au sud de 270 m² avec jardin et un appartement de 2 pièces au nord à refaire, grange et divers locaux. Chauffage neuf. Libre de suite Tél. 079 447 59 07 ou tél. 079 514 42 62.

**CHAUMONT**, ancienne auberge à transformer en maison familiale. 10 chambres à coucher, 3 grandes salles etc. 2700 m² de terrain. Prix exceptionnel! Tél. 032 721 42 42 - tél. 076 388 42 45.



A COLOMBIER, villa mitoyenne de 51/2 superbe situation. Fr. 850 000.-. Tél. 078 603 07 97 Photos :www.immostreet.ch/hbesomi

LA CHAUX-DE-FONDS, grand 51/2 pièces avec balcon-terrasse, situé dans un lieu COLOMBIER, Société 2, dès 15 juin 06 ou à calme et reposant, proche de la nature, vue sur toute la ville, très grand séjour lumineux pièces, au 1er étage, cuisine agencée. Loyer jouissant de 3 orientations solaires. Fr. 428 800.- soit Fr. 1340.- par mois charges Tél. 032 729 09 57. incluses. Tél. 032 914 76 76. 132-184033

CORNAUX, villas mitoyennes sur plans, 6½ pièces + salon/cuisine, 170 m² + caves, 53 ou 85 m², finitions à convenir, M. Aeby. Tél. 079 206 65 75.

CORTAILLOD, villa terrasse, 51/2 pièces, cuisine agencée, cave, jardin 200 m², tranquillité. Tél. 079 321 33 45.

immeuble moderne en construction. Offrant Tél. 032 732 90 08. chacun 41/2 pièces, soit 116 m2 habitables. Jardin ou 2 balcons. Choisissez vos finitions! Fr. 455 000.-. www.homeplus.ch, tél. 032 721 43 45. 022-496327

LA CHAUX-DE-FONDS, Quartier du Couvent, un coin tranquille pour une retraite ou des week-ends dans la nature, parcelle de 670 m<sup>2</sup> dont le tiers en terrasses avec joli petit chalet entouré d'arbres et de roches. Possibilité de jardinage. Accès facile. Fr. 32 000. -. Offre Fr. 2900. - + charges. Libre début juillet. sous chiffre E 028-527352 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, situation calme, ensoleillement, vue Alpes. Villa individuelle d'architecture moderne. A 5 minutes de la gare et 10 minutes de Neuchâtel, 5½ pièces. 134 m² habitables, pergola et 2 places de parc. Parcelle de 586 m². Fr. 695 000.-. www.homeplus.ch, tél. 032 721 43 45.

LIGNIÈRES, terrain à vendre de 658 m² pour équipée, vue partielle lac. Tél. 078 745 10 10.

PRIVÉ VEND AU LOCLE, petit immeuble locatif. Pour info: Tél. 079 281 92 02. 028-527271

**RENAN (BE)** domaine agricole comprenant superbe ferme composée de 2 appartements, grange, écurie, étable, box. Pâturage, pré de 8 HA - et forêt de 8 HA, L'ensemble est soumis au droit agricole. Tél. 032 485 15 20.

VAL-DE-RUZ, maison 5 pièces, terrain, garage, belle situation, Fr. 520 000.-, Ecrire sous chiffre W 028-527745 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

#### *Immobilier* à louer



À LOUER au centre de Neuchâtel, rue de l'Hôpital 4, de suite, appartement 6 pièces, en duplex, dans une maison du 18<sup>è</sup> siècle, salon de 100 m², beaucoup de cachet. Loyer Fr. 2700.- + Fr. 600.- de charges. AZIMUT SA Membre SVIT/USFI. Tél. 032 731 51 09.

AUX BOIS, appartement 21/2 pièces, 90 m², dans vielle ferme rénovée, haut standing, haut plafond, poutre apparentes, cuisine agencée avec vitrocérame. Fr. 884.- charges comprises y compris abonnement TV. Libre LES PETITS-PONTS, dans une ferme, 5 tement de 4 pièces, entièrement rénové, pleine d'activités: famille, voyages, cours, tout de suite ou à convenir. Tél. 079 823 85 23.

AU CENTRE DE ST-BLAISE, places de parc dans garage collectif. De suite ou à convenir. Tél. 055 210 55 62.

AU LOCLE, centre ville, appartement 3 pièces, beaucoup de cachet, haut plafond, cuisine agencée, parquet, cheminée, ascenseur, possibilité de parking. Fr. 750.-+Fr. 150.charges. Tél. 032 932 21 00.

BAS DE CORTAILLOD, studio meublé, tout confort, place de parc. Pour dépannage. Tél. 032 857 11 73 - tél. 079 262 90 57. Fr. 200.-/semaine. Tél. 079 373 01 00.028-527711

BEVAIX, Jonchères 13c, appartement de 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pièces en duplex, cuisine agencée, terrasse, balcon, loyer dès Fr. 1 069.- + charges. Tél. 032 729 00 61.

charges. Tél. 032 729 09 57. 028-527247

m², entièrement rénové, cuisine agencée, agencée. grand salon avec cheminée, terrasse, grand Tél. 079 436 83 44. jardin avec vue sur le lac et les Alpes, 2 garages, situation tranquille, Fr. 2000.- + charges. Tél. 032 842 43 78 matin ou soir.

**BOUDRY**, Philippe-Suchard, appartements de 41/2 et 51/2 pièces, balcon, cuisine agencée. Loyer de Fr. 1 450.- + charges. Tél. 032 729 09 57.

**BÔLE**, appartement 41/2 pièces, garage, cuisine agencée, cave, réduit, balcon. Libre dès Tél. 079 425 24 62

cuisine agencée ouverte, balcon, 2 salles d'eau, Fr. 1750.- + charges. Tél. 032 729 00 62.

BÔLE, 51/2 PIÈCES, 160 m², vue lac et Alpes, séjour 50 m², cheminée, cuisine agencée + coin à manger, 4 chambres, salle de bains + 2 WC séparés, hall d'entrée avec armoires, balcons, cave, garage individuel. Fr. 2000.charges Fr. 420.-, libre dès le 1er août, Tél. 032 731 08 91, Tél. 032 841 11 80.

CHÉZARD-ST-MARTIN, joli studio, agencé, bains, jardin, tranquillité, parc. Fr. 590.- charges comprises. Libre le 01.07.2006. Tél. 032 853 50 04 tél. 032 853 26 24.

LA CHAUX-DE-FONDS, 3 pièces, tout confort, grand balcon + véranda. Fr. 750.- + charges. Libre 01.08.06 ou à convenir. Tél. 032 968 42 56 (répondeur).

LA CHAUX-DE-FONDS, Passage Léopold-Robert 8, à remettre rapidement appartement 4 pièces, spacieux, lumineux, cachet, balcon, cave, galetas. Loyer Fr. 990.- + charges. Tél. 032 913 06 66.

LA CHAUX-DE-FONDS, Quartier des Eplatures, appartement 6 pièces, 190 m², cuisine chambres à coucher, 2 salles de bains, agencée, 2 salles d'eau, cheminée de salon, grandes cave et buanderie équipée, garage agencée, 2 salles d'eau, cheminée de salon, parquets, terrasse, garage double + dépendances, éventuellement jardin potager. Fr. et proche de toutes commodités. Loyer 1 850.-+ charges. Ecrire sous chiffres: Q 132-184000 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

convenir, appartement refait à neuf de 41/2 de Fr. 1590.- + Fr. 240.- de charges.

**CORCELLES**, belle surface commerciale 225 m² au rez + 60 m² rez inférieur pour bureaux proche gare. Loyer modéré. Libre dès sepet dépôts, vitrines, places de parc, monte charge sur route passante, accès camion. A Convenir. Tél. 032 731 46 79 ou 079 725 41 22.

A CRESSIER, ch. des Malpierres 1, appartement de 3 pièces au 3ème étage avec cuisine agencée, salle de bains-wc, balcon, place de parc comprise dans location. Libre le CRESSIER, 5 APPARTEMENTS dans petit 01.07.06. Loyer: Fr. 830.- + charges Fr. 100.-.

> août, joli 3 pièces, 3ème étage cuisine agencée carine.jeanmaire@offidus.ch habitable, balcon, belle vue, grenier, cave. Fr. 865.- + charges, possibilité garage Fr. 100.-. Tél. 079 710 01 62

GORGIER - CHEZ-LE-BART, villa familiale 180 m², 5 pièces, grande véranda, garage de 110 m² pouvant servir d'atelier pour artisan. Tél. 032 835 22 18

HAUTERIVE, beau 31/2, cuisine agencée, balcon avec vue, garage. Fr. 1460.- charges comprises. Libre le 1er août 2006. Tél. 032 753 93 53.

LA BRÉVINE, dans ferme isolée, beau 5 pièces, 120 m², cuisine agencée, cheminée de salon. Fr. 1000.- charges comprises. Tél. 032 935 14 70.

LA CHAUX-DE-FONDS, Rue de la Ronde, appartement de 4 pièces duplex, cuisine chambres, salle de bains/wc rénové, cave, agencée et habitable, lave-vaisselle, baignoire. loyer Fr. 910.- + charges. Tél. 032 729 00 76. Libre de suite ou à convenir. Fr. 1230.- charges comprises, Tél. 0765216875-tél. 0327259155.

LA CHAUX-DE-FONDS, à la rue de l'Eclair 8a, beaux appartements de 3 pièces, situés dans un quartier tranquille et ensoleillé, cuisine aménagée ou agencée, balcon, collèges, arrêt Fr. 820.- charges comprises. Tél. 032 911 15 15.

LA CHAUX-DE-FONDS, Rue Numa-Droz, Joli duplex rénové, 3 pièces + mezzanine, NEUCHATEL, 41/2 pièces de 160 m² dans maidès 09h00. 132-184044

URGENT LA CHAUX-DE-FONDS, Bouleaux 11, 11/2 pièce, cuisine semi-agencée, Fr. 415.-charges comprises. Tél. 032 926 32 16.

LE LOCLE, Cardamines 11, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pièces rénové, libre, grand séjour, balcon, cuisine agencée. Tél. 032 968 83 23 / 079 234 85 84.

LE LOCLE, près du centre ville, appartement 2 pièces, entièrement rénové, cuisine agencée, ascenseur, balcon, Fr. 560.- + charges et  $3\frac{1}{2}$  pièces Fr. 690.- + charges. Libres 30.09 Tél. 079 637 38 89.

remis à neuf, cuisine agencée, garage. Fr. centre ville et lac. Libre de suite ou à convenir. BELLE FEMME africaine, fait massages 1 600.- charges et Cablecom compris. Libre tout de suite. Tél. 032 931 83 04.

Tél. 032 937 13 78.

LES BRENETS attique 41/2 pièces, magnifique situation, vue, calme, cuisine agencée, WC agencée, vue, place de parc. Libre à conveséparé, dans petit immeuble. Tél. 0787109096.

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, joli 3 PESEUX, places de parc dans garage colpièces dans petit locatif en pleine nature, agencé, balcon, ensoleillé, garage double. Libre le 01.08.06 ou à convenir. Fr. 913.charges comprises + Fr. 130.garage.

LES HAUTS-GENEVEYS, triplex, 70 m<sup>2</sup>, mansardé, poêle suédois, cave, place au garage. Fr. 1000.- + charges. Libre dès le 1er Fr. 800.- + charges. 31/2 pièces, Fr. 650.- + juillet. Tél. 076 345 57 92.

LES HAUTS-GENEVEYS, République 20, dès 10h. 028-526899

BOUDRY, dans maison privée, 5 pièces, 170 LIGNIÈRES, 21/2 pièces avec cachet, cuisine SAINT-AUBIN, Temple 23, local commer-028-527701

> LIGNIÈRES, à louer lumineux et grand appartement de 41/2 pièces avec beaucoup de cachet pour le 01.08.2006. Loyer Fr. 1520. charges comprises. Tél. 079 279 12 65.

**LIGNIÈRES**, très bel appartement 5½ pièces **ST-BLAISE**, 4½ pièces en duplex. Fr. 1790. duplex. Fr. 1600.- charges comprises. Tél. 078 834 83 22. 028-527703

1er septembre. Fr. 1200.- + Fr. 200.- de MAISON AU LANDERON, à personnes rescharges + garage Fr. 120.-. Total: Fr. 1520.-. pectueuses (sans animaux). Rez: 4 chambres, 2 salles d'eau, (1 avec douche l'autre avec bain), cuisine ouverte, manger, salon che-**BÔLE**, appartement de 5½ pièces de 130 m², minée avec porte-fenêtre donnant sur terrasse couverte avec jardin. Grand hall au sous-sol + pièce ouverte, 1 grande chambre, douche wc, buanderie. 2 places de parc. Fr. 2800.- + charges. Entrée avril 2007 (ou à convenir). Curieux s'abstenir. Renseignements sous chiffres: K 028-527723 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

#### TABAC STOP CENTER La Chaux-de-Fonds © 032 913 03 21

#### www.tabac-stop-center.ch arrêter de fumer

en une heure

Sans stress ni prise de poids Suivi gratuit un an

et place de parc, terrasse-jardin. Très calme Fr. 2600.-. Tél. 032 753 21 70.

NEUCHÂTEL EST - MONRUZ, studio idéal pour personne avec animal, Fr 680.-. Tél. 079 434 86 13.

NEUCHÂTEL 2 PIÈCES, cuisine, salle de bains, cave + galetas. Fr. 860.- + charges. Dès 1er juillet. Tél. 021 791 14 48.

NEUCHÂTEL, appartement de 2 pièces, tembre. Tél. 032 721 14 00, 18h30-19h30.

NEUCHÂTEL, bel appartement de 51/2 pièces. cuisine agencée, séjour avec cheminée, grand balcon, vue, Fr 1 680.- + charges. Libre pour date à convenir. Tél. 032 729 09 59. 028-524063

NEUCHÂTEL, centre ville, magnifique et spacieux duplex 6 pièces, cuisine agencée et habitable, bains/WC, douche/WC, WC, machine à laver/sécher, vue sur le lac. Libre de suite. GENEVEYS-SUR-COFFRANE, dès le 1er Fr. 3 000.- + charges. Tél. 032 843 02 92 -

tranquillité, vue. Tél. 032 721 13 18. 028-526031

**NEUCHÂTEL**, place de parc dans garage, 2 min. gare, Fr. 130.-. Tél. 078 836 92 12.

NEUCHÂTEL, Maladière 20, 3 pièces au 6ème étage. Libre 1er juillet. Loyer Fr. 1220.-charges comprises. Tél. 032 753 74 74, (heures de bureau).

**NEUCHÂTEL**, Maujobia 8, charmant 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, cuisine agencée ouverte, cachet. Fr. 1150.comprises. Libre de suite. charges Tél. 079 440 24 28.

NEUCHÂTEL, Rue des Parcs 90, appartement de 3 pièces, cuisine non-agencée, 3

NEUCHÂTEL, 4 pièces, cuisine agencée, salle de bains/WC, vue sur le lac. Libre dès le 01.08.2006. Fr. 1355.- charges comprises. Tél. 032 721 29 36, le soir.

**NEUCHÂTEL**, 5½ pièces en attique, vue de bus et centre commercial à proximité. Loyer imprenable, lac, terrasse, véranda, cheminée, 2 salles de bains. Libre le 01.07.2006. Fr. 2380. charges et garage compris. Tél. 032 725 17 14.

cuisine agencée. Fr. 1560.- charges com- son avec cachet. Cuisine agencée, grand salon, ises. Libre tout de suite. Tél. 032 967 08 20 3 chambres, salle de bains, wc séparé, terrasse (20 m²) jardin commun. Magnifique vue lac et techno très bon état, unisexe, sac à langes, Alpes. Accès direct à la forêt. Fr. 2350.- + charges. Libre 1er juillet. Tél. 024 447 50 68 .

> NEUCHÂTEL EST, 3 pièces, rénové, cuisine agencée, balcon. Fr. 950.- + charges. SERVICE DE TABLE, Rosenthal "sans sou-

NEUCHÂTEL, fin juillet 06, très bel appartement de 5½ pièces duplex, proche du centre. Fr. 1450.- + charges Fr. 250.-. Visites: vendredi 16.06 19h et samedi 17.6 14, Sablons 3, 2ème étage, Neuchâtel.

**NEUCHÂTEL,** Beaux-Arts, 3½ pièces, cuisine LE LOCLE, 6 pièces dans villa, entièrement agencée, lumineux, cachet, balcon, proximité Fr. 1500.- + charges. Tél. 078 749 13 45.028-527841

pièces, cuisine, salle de bains. Libre de suite ou à convenir. Fr. 800.- charges comprises.

Gans une maison, avec jardin, vue sur le lac. Fr. 2500.- charges comprises. Libre le Fr. 2500.- charges comprises. Libre le 01.07.2006. Tél. 032 731 05 15. 028-527633

> **PESEUX**, appartement de 5 pièces, cuisine nir. Tél. 079 587 28 54.

lectif. Tél. 032 729 00 65.

PESEUX, 4 pièces, mansardé, cuisine agencée, refait à neuf, 100 m². Fr. 1480.
LAST MINUTE CÔTE D'AZUR à louer de Tél. 079 460 00 24.

**RENAN**, joli appartement de 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pièces, charges. Rénovés complets, cuisine agencée, balcon, place de parc. Tél. 032 751 14 53.

**BOUDRY**, Lières 17, appartement de 3 dès le 01.07.2006, joli 3½ pièces, cuisine pièces, entièrement rénové, cuisine agencée, balcon, place de parc, vue imprede 4½ pièces au 2ème étage, cuisine agencée. pièces, entièrement rénové, cuisine agencée, balcon, place de parc, vue imprede. Loyer Fr. 170.- de nable. Fr. 1050.-+charges. Tél. 032 853 32 92, Loyer de Fr. 990.- + Fr. 270.- de charges. MAÇON cherche travail, sérieux, expé
VESTIAIRE DE LA CROIX-ROUGE à Neu-Tél. 032 729 09 57.

Fr. 800.- charges comprises. cial, arcade de plain-pied et vitrine, parking proximité, proche de l'autoroute. 032 729 09 57.

> ST-AUBIN, 3 pièces, cuisine agencée, salle de bains/wc, balcon, Fr. 800.- + charges. Tél. 032 729 00 62. 028-527876

charges comprises. Tél. 078 603 03 28.

URGENT À LOUER à partir de juillet 2006, appartement 2 pièces (parquet neuf). Cuisine agencée et séparée. Salle de bains avec baignoire. Balcon avec vue sur le lac. Fr. 830.- charges comprises. Rue Petite-Thielle 2A / rez-de-chaussée, 2525 Le Landeron. Tél. 079 282 76 60.

## Immobilier

UN RÊVE! MAISON avec âme pour v voir grandir nos 2 enfants! À rénover avec jardin. RESTAURANT À NEUCHÂTEL cherche de Littoral ou Val-de-Ruz... Dans les Fr. 500 000.-. Toutes propositions bienvenues. Merci expérimenté(e), temps partiel, 2 à 3 jours par d'avance. Tél. 032 725 71 80. 028-527583 semaine. Tél. 032 727 63 83. de 9h à 11h

#### *Immobilier* demandes de location



QUI FERAIT MON BONHEUR et celui de mon chien et mes chats âgés en nous louant un 3 pièces au rez-de-chaussée à l'extérieur de la ville de La Chaux-de-Fonds? Un jardin serait bienvenu, tout cela pour un loyer rai-MARIN, charmante villa contiguë. 4 belles sonnable. Tél. 032 853 46 47 / 032 913 21 00.

> URGENT cherche à louer, terrain 1000 m² pour vente de véhicule, de Marin jusqu'à Bevaix. Tél. 079 758 31 02.

## *Animaux*

CANICHES NAINS, Toys ou mini-toys et un couple de paon bleu. Tél. 026 660 12 93, tél. 079 401 65 10.

**DEUX CHATS** à donner contre bons soins. Tél. 032 724 62 90.

PERDU À BOUDEVILLIERS, jeune chatte s'appelant coquine, couleur écaille de tortue (noir et brun). Merci de Tél. 032 857 10 36 ou tél. 079 458 98 88.

#### Cherche à acheter



lois, Franches-Montagnes. Sujet: végétation blanchie (jardins, campagne). Toits blancs avec arbres verts enneigés ou non, acceptés. Photos: numériques (développées sur papier), CD ROM, ou argentiques. Joindre bulletin de versement: A. Jeanneret, case postale 183, 1211 Genève 8. Tél. 079 326 50 68.

AAA: A BON PRIX! J'achète montre-bracelets, montres de poche, bijoux. Jean-Daniel Matile, Chézard. Tél. 032 853 43 51.

ACHÈTE GRANDS VINS Bordeaux, également spécialisé grands Bourgognes, etc... Tél. 079 217 45 49. 022-487888

ACHÈTE MOUVEMENTS de montres, montres anciennes + modernes et fournitures. Tél. 079 652 20 69.

**POUPEES** anciennes, vieux ours peluche, premières "Barbie". Tél. 032 913 07 06.

**OEUVRES D'ARTISTES** Liuba Kirova Litho encadrée marché-concours. Fr. 400.-, Yves Voirol Litho encadrée, Fr. 300,-, Noël Jean bourquin original, encadrée, parfum de femme. Fr. 1800.-. Tél. 032 920 37 44.

PIANO DIGITAL ROLAND F90, joli meuble en bois comme neuf Fr. 890.-. Tél. 032 721 26 45.

POUSSETTE/ pousse-pousse capote pluie... Valeur Fr. 980.- vendu Fr. 300.-Maxi-Cosy Fr. 80.- lit barre aux bois blanc + matelas, literie Fr. 150.-. Tél. 032 931 36 71.

cis", complet 115 pièces, l'ensemble Fr. 2800.-. Tél. 032 753 76 33.

relaxants et sensuels. Tél. 078 741 82 70.

NEUCHÂTEL, Rue de la Côte, grand appar- CHERCHE femme pour vie commune entreprise familiale. www.tutor-lernhilfen.ch

## Vacances

AIGUES-MORTES, 5 km mer, maison, 4 personnes, Fr. 800.-/semaine. Tél. 027 761 14 61.

charges comprises. Libre le 01.07.2006. suite logement 5/6 lits dans villa, vue mer, à 10 minutes à pied des plages. Tél. 079 77 66 489.

#### Demandes d'emploi

028-527249 rience. Prix intéressant. Tél. 079 758 31 02.

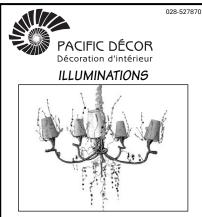
#### Offres d'emploi



CONSEILLERS(ERES) EN BIEN-ÊTRE. Vous êtes déterminés(es) et convaincants(es). Le conseil et la communication vous passionne. L'Institut Sekoya spécialisé dans le domaine de santé vous propose une activité au sein de son équipe. Nous vous offrons un salaire fixe + prime et une formation complète et continue soutenue par nos managers. Horaires 8h30-11h45 ou 14h-17h15. Renseignez-vous auprès de Mme Giroud au Tél. 032 720 10 24 dès 14h.

POUR AOÛT 2006, nous mettons à disposition 1 place d'apprenti(e) gestionnaire de commerce de détail en électronique de divertissement, durée 3 ans. Les personnes ayant terminé leur scolarité obligatoire peuvent faire acte de candidature par écrit uniquement avec lettre de motivation à: Cash'n Go, Espacité 3, 2300 La Chaux-de-Fonds.

suite ou à convenir, jeune serveur(euse) semaine. Tél. 032 727 63 83, de 9h à 11h.



2000 Neuchâtel - Rue des Sablons 38-40 Tél. 032 725 84 85

Visite et devis gratuit-www.pacificdecor.ch

#### Vehicules d'occasion



A BON PRIX, achète voitures, bus. État indifférent. Paie cash. Tél. 079 301 52 82.

A BON PRIX, ACHÈTE VOITURE, BUS. Paiement comptant. Tél. 079 200 91 77.

A VENDRE CITROËN ZX 2.0 Volcane 1995 Bon état. Expertisée janvier 2006 Prix à discuter Tél. 078 613 65 99.

BMW 318I, 1998, 80 000 km, expertisée du jour, toutes options, climatronic, cuir, Fr. 10 500.- à discuter. Tél. 079 212 57 11.

**CAMPING-CAR HYMERSWING** 644, Fiat Ducato 2.8 JTD, 6 places, 33 000 km, 03.2003, état, Fr. 56 000.- à discuter. Tél. 079 795 55 63, dès 19 heures.

FIAT PUNTO 55 EL, 1108 cm<sup>3</sup>, 1996, expertisée, pot Remus, vitres teintées, radio-CD, 8 roues sur jantes alu, courroie distribution, freins et service en ordre. Carnet d'entretien à disposition Fr. 3700.- à discuter. Tél. 078 647 30 57.

SUPERBE KAWASAKI ZZR 600, expertisée du jour, parfait état, kit chaîne neuf, grand service, etc... 4700 km, 3 900.-. tél. 079 250 41 04.

PEUGEOT 806 2.0, 1998, 125 000 km, climatisation, vitres teintées, radio-CD, roues d'hiver, peinture métal, tous les services effectués, expertisée, Fr. 9900.- à discuter. Tél. 032 731 66 90.

TOYOTA COROLLA 1600, année 1991, 147 000 km, expertisée septembre 2005, bon état. Tél. 032 842 51 01.

YAMAHA XJR 1200, gris métal, année 2001, 12 000 km, très bon état, accessoires multiples y compristop-case, Fr. 8500.-. Tél. 079 637 72 02.

3 VOITURES EXPERTISÉES du jour, environ autour de Fr. 2000 .- . Tél. 078 623 50 34 (dès 15h00, le jeudi). 028-527784

#### **Divers**

ÇA DÉMÉNAGE SERVICES. Déménagements, Garde-meubles, Débarras, Monte-meubles, Emballages, Nettoyages. Devis et cartons gratuits. Tél. 079 204 27 23. www.cademenage.ch

ATLANTIC DÉMÉNAGEMENT, débarras et nettoyage, devis et cartons gratuits, assurance, qualité. M. Peltier. Tél. 078 765 45 45.

BAR 100 PLACES centre-ville Neuchâtel, remise Fr. 260 000.-, jrepond@bluewin.ch

BONNE CUISINIÈRE prépare repas savoureux, gère courses. NE. Tél. 079 624 99 85.

CLEANTECH, entreprise de nettoyage - débarras, vous propose ses services. Travail soigné à des prix très intéressants. Tél. 079 710 28 89.

FENÊTRE PVC, PVC-métal, cuisines, meubles d'agencements, prix très compétitif. Demander un devis gratuit au Tél. 032 920 39 52 ou Tél. 078 653 13 09.

FENETRES PVC avec ou sans pose. Prix attractif. Devis gratuit. Demandez offre Tél. 032 931 84 81 / Fax 032 931 84 32.

MARCHÉ AUX PUCES le 17 juin 06, kermesse de Sombaille Jeunesse, Sombaille 6, 08h00-16h00.

QUELLE PERSONNE se rendant quotidiennement de Neuchâtel à Berne le matin vers 6h30 m'emmènerait durant quelques jours en juillet? Participation aux frais. Tél. 079 505 58 79.

RESTAURANT LA PREMIÈRE: assiette du jour AVS Fr. 12.-. Tél. 032 721 34 51. 028-527767

châtel. Soldes: tout à demi-prix.

#### CINÉMAS À NEUCHÂTEL

#### **APOLLO 1** 032 710 10 33

**CARS - QUATRE ROUES** 1<sup>re</sup> semaine Pour tous, suggéré 7 ans. V.F. JE au MA 15h, 17h45, 20h30. VE et SA 23h15. De John Lasseter.

PREMIÈRE SUISSE! Le nouveau dessin animé Pixar, où comment un bolide va découvrir qu'il y a des choses plus importantes que la gloire. Avec ou sans permis, génial!

#### **APOLLO 2** 032 710 10 33

#### X-MEN 3

4° semaine 12 ans, suggéré 14 ans. V.F. JE au MA 15h30, 20h15. De Brett Ratner. Avec Hugh Jackman, Halle Berry, Patrick Steward. Pour la survie, la plus acharnée des batailles entre les mutants va commencer. Explosif, accrochez-

#### APOLLO 2 032 710 10 33

#### **ANGRY MONK**

1<sup>re</sup> semaine Pour tous, suggéré 14 ans. V.O. s-t fr/all JE au MA 18h. De Luc Schaedler. PREMIÈRE VISION! Documentaire! A Shangrila, mystérieux toit du monde, siège de moines illuminés, Gendun Choepel, moine mutin quitte les ordres... Inédit!

#### **APOLLO 2** 032 710 10 33

#### DA VINCI CODE

5° semaine. 12 ans, suggéré 14 ans. V.F. VE et SA 22h30. De Ron Howard. Avec Tom Hanks, Audrey Tatou, Jean Reno. D'après le roman de Dan Brown, course entre une cryptologue qui veut déchiffrer un secret millénaire et l'Eglise qui veut le protéger. Grandiose!

#### **APOLLO 3** 032 710 10 33

#### CARS - QUATRE ROUES 1<sup>re</sup> semaine

Pour tous, suggéré 7 ans. V.O. s-t fr/all JE au MA 20h45. De John Lasseter. PREMIÈRE SUISSE! Le nouveau dessin animé Pixar, où comment un bolide va découvrir qu'il y a des choses plus importantes que la gloire. Avec ou sans permis, génial!

#### **APOLLO 3** 032 710 10 33

#### L'ÂGE DE GLACE 2

11° semaine Pour tous, suggéré 7 ans. V.F. JE au MA 15h30. De Carlos Saldanha. Alors que notre écureuil n'a toujours pas capturé le gland tant convoité, le réchauffement planétaire menace... À NE PAS MANQUER! **DERNIERS JOURS** 

#### **APOLLO 3** 032 710 10 33

#### SHOOTING DOGS 14 ans suggéré 14 ans.

V.O. s-t fr/all JE au SA 18h15. De Michael Caton-Jones. Avec John Hurt, Hugh Dancy, Claire-Hope Ashitey. PREMIÈRE VISION, PASSION CINÉMA! Rwanda 1994, le massacre se déroule sous les yeux de l'ONU et d'un prêtre qui va être confronté à sa foi et à un choix. Fort!

#### **APOLLO 3** 032 710 10 33

#### AMERICAN DREAMZ

2º semaine Pour tous, suggéré 10 ans. V.F. VE et SA Ž3h15. De Paul Weitz. Avec Dennis Quaid, Hugh Grant, Willem Dafoe Comédie! Pour remonter sa cote, le président des USA va participer à la seule émission de télé-réalité capable de faire d'un nul une star..

#### APOLLO 3 032 710 10 33

#### POUR UN SEUL DE MES DEUX YEUX

1<sup>re</sup> semaine Pour tous, suggéré 10 ans. V.O. s-t fr/all DI au MA 18h15. De Avi Mograbi. Avec Avi Mograbi. PREMIÈRE VISION, PASSION CINÉMA! Réflexion sur le conflit israélopalestinien, sur la perpétuation de la haine au-delà des génératons.

#### ARCADES 032 710 10 44

#### POSÉIDON

12 ans, suggéré 14 ans. V.F. JE au LU 15h45, 18h15, 20h45. VE et SA 23h15. V.O. s-t fr/all MA 15h45, 18h15, 20h45. De Wolfgang Petersen. Avec Kurt Russell, Johs Lucas, Jacinda Barrett. PREMIÈRE SUISSE! Sur le Poséidon, la nuit de la Saint-Sylvestre va tourner au cauchemar lorsqu'une immense vaque va retourner le bateau. Un film catastrophe de 1ère classe!

#### <u>BIO</u>

032 710 10 55

#### РОМРОКО

1<sup>re</sup> semaine Pour tous, suggéré 10 ans. V.F. JE au MA 15h15, 20h15. De Isao Takahata. PREMIÈRE SUISSE! Dessin animé! Pour sauver leur territoire, les Tanukis (sorte de petits blaireaux) tentent d'effraver les humains, avec les movens les plus farfelus...

#### **BIO**

032 710 10 55

#### YES

2º semaine 12 ans, suggéré 16 ans. V.O. s-t fr/all JE au MA 18h. De Sally Potter. Avec Joan Allen, Simon Abkarian. Samantha Bond. Etouffée par son mariage, elle entame une liaison torride avec un amant qui va la mener de Londres

#### **PALACE** 032 710 10 66

à Belfast en passant par Beyrouth.

DA VINCI CODE 5° semaine. 12 ans, suggéré 14 ans. V.F. SA et DI 14h. VE au MA 17h15, 20h30. V.O. s-t fr/all JE 17h15, 20h30. De Ron Howard. Avec Tom Hanks, Audrey Tatou, Jean Reno. D'après le roman de Dan Brown, course entre une cryptologue qui veut déchiffrer un secret millénaire et l'Eglise qui veut le protéger. Grandiose!

#### <u>REX</u>

#### 666 LA MALÉDICTION

2º semaine 16 ans, sugg. 16 ans. V.F. JE au MA 15h30, 20h30. VE et SA 23h. De John Moore. Avec Liev Schreiber, Julia Stiles, Mia Farrow. Il est né à la sixième heure le sixième jour du sixième mois. Il aurait dû faire le bonheur de ses parents. Une malédiction se prépare, terrible!..

#### REX

032 710 10 77

032 710 10 77

#### MARIE-ANTOINETTE 4º semaine

10 ans, suggéré 14 ans. V.O. s-t fr/all JE, LU et MA 18h. V.F. VE au DI 18h. De Sofia Coppola. Avec Kirsten Dunst Jason Schwartzman, Rip Torn. Film historique! Femme de roi, délaissée et lassée par ses devoirs, elle va se réinventer un monde, se perdre dans les plaisirs des sens..

#### STUDIO 032 710 10 88

#### **VOLVER**

5° semaine 12 ans, suggéré 14 ans. V.O. esp s-t fr/all JE au MA 15h, 17h45, 20h30. De Pedro Almodovar. Avec Penélope Cruz, Carmen Maura, Lola Duenas. Comédie! A Madrid, trois générations de femmes survivent... à la sauce Almodovar. Un pur régal! PALME COLLECTIVE POUR LES **ACTRICES, CANNES 2006!** 

#### CINÉMAS DANS LA RÉGION

#### LA CHAUX-DE-FONDS

#### ■ ABC (032 967 90 42)

SHOOTING DOGS. Me-di 18h15. 14 ans. VO. De M. Caton-Jones. IL CAIMANO. Me-ma 20h45. 12/14 ans. VO. De N. Moretti.

#### (032 916 13 77)

Fermé du 7.6. au 8.8. pour vacances annuelles.

(032 913 13 79) POSÉIDON. 15h45-18h15-20h45. Ve-sa 23h. 12 ans. De W. Petersen.

#### ■ PLAZA (032 916 13 55)

DA VINCI CODE. 17h15-20h30. Me, sa, di 14h. 12 ans. De R. Howard.

#### ■ SCALA (032 916 13 66)

CARS - QUATRE ROUES. 15h-17h45-20h30. Ve-sa 23h15. Pour tous. De J. Lasseter.

#### 666 LA MALÉDICTION. 15h15-20h45. Ve-sa 23h15. 16 ans. De John Moore

MARIE-ANTOINETTE. 18h. 10 ans. De Sofia Coppola.

VOLVER. 15h15-20h15. VO. 12 ans. De P. Almodovar.

COMME T'Y ES BELLE. 20h15. 18h15. 10 ans. De L. Azuelos.

X-MEN 3 - L'AFFRONTEMENT FINAL. Ve-sa 23h. 12 ans. De B.

#### COUVET

#### ■ LE COLISÉE

(032 863 16 66)

oss 117. Ve-sa 20h30. Di 17h30-20h30. 10/14 ans.

#### LA NEUVEVILLE

#### ■ LE MUSÉE (032 751 27 50)

THE SECRET LIFE OF WORDS. Me 20h30. 12 ans. VO.

DA VINCI CODE. Ve-sa-di 20h30.

#### À VISITER DANS LA RÉGION

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. Exposition «Toiles peintes neuchâteloises», lu-ve 8-20h, sa 8-17h, jusqu'au 30.9, fermé du 24.7. au 7.8. *SALLE* **ROUSSEAU:** ma, je, ve, sur demande, me-sa 14-17h.

JARDIN BOTANIQUE. Expositions «Les racines de la flore neuchâteloise» et «Botanique et Art nouveau, de la plante vivante au décor d'apparat». Tij sauf lundi de 14 à 17h30. A l'Orangerie, «Le Pavillon Hirsch de l'Observatoire cantonal de Neuchâtel». Jusqu'au 8.10. de 9h à 20h.

HOME DE CLOS BROCHET. Exposition de peinture, Anne-Marie Hügli-Benz. Tous les jours 14h-18h. Jusqu'au 2.7.

THÉÂTRE DU POMMIER. Exposition «Regards d'ailleurs». Jusqu'au 30.6.

#### BOUDRY

LA PASSADE. Exposition de Danielle Vermot, aquarelles. Ma-ve 15-18h, je 15-20h. Du 29.1. au

#### C H A M P - D U - M O U L I N MAISON DE LA NATURE. Centre

d'information de la nature neuchâteloise. Sa-di 10-17h. Ouvert Ascension et lu Pentecôte. Jusqu'au 24.9.

#### CORTAILLOD

CAVEAU. Ouvert chaque ve et sa de 17h à 20h30, di de 11h à 13h et de 17h à 19h, ou sur rdy pour groupe, tél. 032 841 20 64. Jusqu'au 29.10.

#### CRESSIER

SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR. 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30 -19h, di 11-12h30.

**HOME CHANTEVENT.** Exposition des oeuvres de Florence Hyordey, peinture. Jusqu'au 30.6.

#### LA NEUVEVILLE

MON REPOS. Exposition photographique - 100 ans: l'avenir est transparent. Tlj 9-18h. Du 13.5.

#### LE LANDERON

ART CANAL. Exposition sur le canal de la Thielle. Jusqu'au 6.8.

#### NOIRAIGUE

LA FERME ROBERT. «Bouquetins: 100 ans en Suisse, 40 ans au Creux du Van», exposition de photos de Michel Weissbrodt. . Jusqu'au 30.08.06.

#### SAINT-SULPICE

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 024 454 28 46 (répondeur).

#### SAULES

LE PANORAMA. Exposition de Denise Siegfried-Duperret, aquarelles. Ma-sa 9-14h, 17h-24h. Di 9-17h. Jusqu'à fin juillet.

#### MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Groupes: toute l'année,

toute la journée sur réservation. Individuels: tous les jours à 10h et 14h. Café des Mines: ouvert de 9h30 à 17h30. Le soir, ouvert dès 15 personnes sur réservation. Renseignements/réservations: 032 864 90 64. E-mail: info@gout-region.ch.

#### LA CHAUX-DE-FONDS

BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE. Exposition «L'art nouveau et l'affiche suisse». Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h.Une partie de l'exposition se trouve à l'extérieur, rue du Collège-Industriel. Jusqu'au 30.09.06. Dans la salle de lecture, installation d'Andreas Spitteler, jusqu'au 31.8.

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Parc zoologique: tous les jours de 8-18h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h

CENTRE HAUT RECIF. (Doubs 32). Exposition: paroles de femmes en images. Tous les mercredis de 14 à 18h30. Jusqu'au 21.6.

HALLE AUX ENCHÈRES. Exposition de Plonk & Replonk «Pomme de terre et fer forgé». Me-di 14-18h. Jusqu'au 17.9.

LA MAISON BLANCHE. Tous les ve. sa et di de 10 à 17h. PETITES-CROSETTES 29. Margrit

et Claude Sterchi. «Bienvenue à l'étable», portes ouvertes, lu-ve 17h-18h et lorsque le drapeau est hissé. Jusqu'au 30.4.07.

#### LA CHAUX-DU-MILIEU

LE QUARTIER 157. Gérald Heger. «Bienvenue à l'étable», portes ouvertes, me-sa 6h-10h/17h-19h. Jusqu'au 30.4.07.

#### LES PONTS-DE-MARTEL

FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

#### SAIGNELÉGIER

CENTRE NATURE - LES CERLA-**TEZ.** Exposition «Sur les traces du grand coq» et galerie artistique Robert Hainard, estampes et bronzes. Me-sa-di 10-17h30, dès mi-juin tous les jours sauf lu. Jusqu'au 29.10. www.centre-cer-

Votre programme cinéma sur internet www.lexpress.ch

#### MUSÉES DANS LA RÉGION

CENTRE DÜRRENMATT. Exposition temporaire Cristel Bak-Stalter, peintre «Résonance Labyrinthe et Tour de Babel». Me-di 11-17h. www.cdn.ch

GALERIES DE L'HISTOIRE. (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». «Vos papiers», Stefano Iori, photographies. Du 1.4 au 22.10.06. Fermé lu Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre. Me-di 13-17h.

#### MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. Collections des arts plastiques et des arts appliqués: une confrontation. Exposition «Pas tout seul! couples d'artistes» - Triennale Visarte Neuchâtel 2006. Exposition «A chaque enfant son rêve - regards croisés». Jusqu'au 1.10. Exposition «La nature dans tous ses états», nouvelle exposition permanente. Ma-di 11-18h, en-

trée libre le mercredi. MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. Exposition Neuchensoi, réflexion sur les origines contrôlées. Jusqu'au 29.10. Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Chut! L'univers des sons», jusqu'au 20.8. Exposition «Poules» jusqu'au 15.10.06. Madi 10-18h. Ouvert lundis Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral.

#### BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Musée ouvert du 1er avril au 30 novembre 2006. De 14 à 18h. Exposition temporaire «De l'étranger au Boudrysan» dans le cadre de Neu-

MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. Exposition permanente sur l'histoire du vin dans le pays de Neuchâtel. Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98.

MUSÉE DES SAPEURS-POM-PIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240

#### COLOMBIER

MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂ-TEAU. Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00. Exposition «Les Martinet, 1 nom, 3 peintres».

LATÉNIUM - PARC ET MUSÉE **D'ARCHÉOLOGIE.** Exposition «Trésors des steppes», archéologie russe du Musée de l'Ermitage, Saint-Pétersbourg. Ma-di 10-17h. Du 15.6. au 31.12.06.

#### LE LANDERON

FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Exposition Joseph Guillemeau, chef-d'oeuvre de charpente. Sa et di 15h30-17h30. Jusqu'au 30.9.06.

MUSÉE D'HISTOIRE. (Hôtel de Ville). Exposition Moretti. Ouvert le di de 14h30 à 17h30. Rens. et visite guidée sur demande au

032 751 49 49. Jusqu'au 29.10.

#### MÔTIERS

MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS. (Grande Rue 14). Ouvert les ma, je, sa, di de 14h30 à 17h30 jusqu'au 15.10. Hors de ces heures sur rdv pour groupes dès 10 pers. Rens. 032 861 35 51. e-mail: musee.regional@blue-

MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma-jesa-di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

#### TRAVERS

MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

#### VALANGIN

CHÂTEAU. Exposition «D'en haut et d'en bas, regards croisés». Medi 11-17h, jusqu'au 31.10.

#### LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition «Mon beau sapin... L'Art nouveau à La Chaux-de-Fonds. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 17.9.

MUSÉE D'HISTOIRE. Expositions temporaires «Bâtiments de La Chaux-de-Fonds autour de 1900». «La carte postale en Suisse au temps de l'Art nouveau». Ma-ve 14-17h, sa-di 10-17h. Jusqu'au 17.9.2006.

Exposition «Le bestiaire de Louis Pergaud et son époque - 1905-1915», jusqu'au 17.9. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Parc

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.

zoologique: 8h-18h été, 17h hiver. Vivarium 9-12h/14-18h été, hiver 17h. Tél. 032 967 60 71. MUSÉE INTERNATIONAL D'HOR-LOGERIE. Contribution du Musée à l'année Art nouveau: exposition

«L'horlogerie à la Belle Epoque,

de l'atelier au jardin», du 17.2.

au 22.10. «Musée en mutation, étape 2». Ma-di 10-17h. MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Exposition «Jouez maintenant». Du 1.4.06 au 25.2.07. Exposition «La nature pour décor». Du

#### 1.4 au 30.9.06. Ouverture: madi 14h-17h. COL-DES-ROCHES

MOULINS SOUTERRAINS. Visite guidée de la grotte: tous les jours à 10h15, 11h30, 13h30, 14h45, 16h. Exposition temporaire «Tourbe, grottes et autres paysages», photographies de Georges Roessinger. Jusqu'au 31.7. Ouverture du musée : 10-

LE LOCLE MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition «De l'Art nouveau au Heimatstil - L'Hôtel de Ville du Locle». Ma-di 14-17h. Du 22.4. au

27.8. www.mbal.ch MUSÉE D'HORLOGERIE - CHÂ-TEAU DES MONTS. «Exposition «Neuchàtoi». Ouvert ma-di de 14h à 17h (du 1.5. au 31.10: 10-17h). Jusqu'au 15.11.06.

#### **PUBLIREPORTAGE**

17h.

#### **BIENVENUE À NOS VISITEURS**



La Société neuchâteloise de presse a eu le plaisir d'accueillir récemment une classe de français (pour demandeurs d'emploi nonfrancophone) du secteur de la formation continue du CPLN pour la visite des installations de *L'Express* et *L'Impartial* ainsi que du Centre de production de Pierre-à-Mazel.

Pour tous renseignements concernant les visites d'entreprise, veuillez téléphoner au 032 910 20 31 (le matin).

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.

Merci de votre compréhension!



#### vacances - voyages - tourisme

#### ITALIE - ADRIATIOUE - LIDO DI SAVIO HÔTEL TOKIO\*\*\* Tél. 0039 0544 949100 www.azzurroclub.it

Directement au bord de la mer, complètement climatisé, piscine, bicyclettes, mini-club. Chambres avec TV, coffre-fort, balcon. Excellente cuisine avec viande, poisson et buffets.

Prix par semaine et par personne: juin EUR 360.- / juillet jusqu'au 5 août EUR 385.-

comprenant: pension complète, parasol et chaises longues à la plage, entrée au parc aquatique. Semaine du 8 au 15 juillet, enfant jusqu'à 6 ans gratuit.

#### manifestations

#### **CONCERTS AVEC JUDE 25/2 Dominique et Elsbeth Fontaine**

Samedi 17 juin: 19 h 45 Dimanche 18 juin: 10 heures

NOIRAIGUE, 20 h 15

#### Salle de gymnastique

MATCH AU LOTO avec Lototronic

Tous niveaux - petits groupes City Centre - Ecluse 38 CH - 2000 Neuchâtel Tél. 032 / 725 29 81 - Fax 032 / 725 14 72 benedictneuch@bluewin.ch www.benedictneuch.ch

#### **Vous déménagez?**

Bulletin **de changement d'adresse** sur www.lexpress.ch rubrique abonnés

enseignement

**COURS DE** 

FRANÇAIS

Cours intensif en groupes

**Débutants:** 

prochain cours le 3 juillet.

**Autres niveaux:** 

entrée à n'importe quel moment.

Diplômes: DELF et Alliance Française.

6, avenue de la Gare - 2000 Neuchâte

**Ecole Bénédict** 

Cours dynamiques de langue Du 10 au 28 juillet

Allemand

Français

中中中中中中

et formation

## Une piqûre aux grands effets: Donnez de votre sang

Centre de transfusion: LA CHAUX-DE-FONDS - Rue Sophie-Mairet 29 - Tél. 032 967 20 37

#### enseignement et formation



#### avis divers

## Si vous partez en VACANCES...

... faites suivre L'EXPRESS ou

demandez une interruption momentanée de la distribution

Les changements d'adresse doivent

nous parvenir 5 jours ouvrables à l'avance:

■ Par e-mail: clientele@lexpress.ch

■ Par Internet: www.lexpress.ch rubrique abonnés ■ Par fax au 032 723 53 99 ■ Par courrier à L'Express - Service clientèle -Case postale 2216 - 2001 Neuchâtel

notre réception rue Saint-Maurice 4

ou d'interruption pour une période inférieure à 6 jours

Frais pour l'étranger: Fr. 1,20 par jour pour les Pays-Bas,

l'Allemagne, la France et l'Italie Fr. 1,55 par jour pour l'Espagne,

Attention: la distribution du journal à l'étranger peut être irrégulière.

ajoutés sur votre prochaine facture



Communauté Chrétienne de la Grâce

Musinière 17 - 2072 Saint-Blaise Cordiale invitation

Répondez s.v.p. aux

offres sous chiffres..

publient des annonces

'intérêt de chacun que ce service fonctionne

normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en

considération et on retournera le plus tôt possible les copies de . certificats,

photographies et

autres documents oints à ces offres.

Les intéressés leur

ces pièces leur seron

répondre à d'autres demandes.

en seront reconnaissants, car

absolument nécessaires pour

Nous prions les

. entreprises aui

sous chiffres de

répondre promptei aux auteurs des offres au'elles recoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est

personnes et les

028-527491

Vendredi 16 juin 2005 25 tours / abonnement Fr. 10.-

Organisation: HCN



#### AGENZIA CONSOLARE D'ITALIA in NEUCHATEL Faubourg de l'Hôpital 3 -2001 Neuchâtel

#### 25 - 26 GIUGNO 2006 REFERENDUM POPOLARE CONFERMATIVO DI LEGGE COSTITUZIONALE

DIRITTO DI VOTO PER CORRISPONDENZA AI CITTADINI ITALIANI ALL'ESTERO

#### 1. Per cosa si vota?

In data 28 aprile 2006, il Presidente della Repubblica ha indetto il **Referendum confermativo** per l'approvazione del testo di Legge Costituzionale relativo alle «Modifiche alla Parte II della Costituzione».

Il quesito referendario è il seguente:

«Approvate il testo della legge costituzionale concernente Modifiche, alla parte II della Costituzione approvato dal Parlamento e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 269 del 18 novembre 2005?»

Con questo Referendum confermativo, previsto dall'art. 138 della Costituzione, il cittadino votando, SI, esprime la volontà di confermare la legge di riforma costituzionale, votando NO intende non confermare la legge già approvata dal Parlamento e mantenere l'impianto costituzionale esistente. Qualora approvata la riforma costituzionale in parola entrerà in vigore gradualmente attraverso un'articolata fase transitoria.

La consultazione referendaria è valida qualunque sia il numero dei votanti.

La legge di modifica costituzionale, oggetto dell'attuale referendum, interessa circa cinquanta articoli della Costituzione, riguardanti principalmente: il trasferimento di alcune competenze alle Regioni (artt. 117, 118, 127), Il Parlamento (Camera e Senato Federale, artt. 56, 57, 58, 59), la formazione delle leggi (art. 70), il Presidente della Repubblica (artt. 83, 84, 87, 88, 92), il Primo Ministro (artt. 94, 95), la Corte Costituzionale (art. 135), il Consiglio Superiore della Magistratura (art. 104), Roma Capitale (art. 114), i Referendum costituzionali (art. 138).

Per maggiori informazioni relative alla complessa riforma, consultare i siti istituzionali:

www.governo.it - www.camera.it - www.senato.it - www.interno.it

#### 2. Quando si vota?

All'estero le votazioni si svolgono alcuni giorni prima rispetto alle votazioni in Italia. Entro il 7 giugno 2006 sarà inviato ad ogni elettore il plico contenente il materiale elettorale: la scheda elettorale votata dovrà pervenire all'ufficio Consolare entro e non oltre le ore 16 del 22 giugno 2006.

<u>GLI UFFICI CONSOLARI SONO A DISPOSIZIONE DEI CITTADINI</u> PER ULTERIORI INFORMAZIONI Telefono 032 724 31 00 oppure 032 724 31 01

à Neuchâtel Nous n'effectuons pas de changement d'adresse Formulaire vacances *L'EXPRESS* DOMICILE ACTUEL (à remplir obligatoin

Pays/Province: B) INTERRUPTION MOMENTANÉE

Du \_au\_\_ (cette interruption, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure à une durée de 10 jours ouvrables, sera déduite sur votre prochaine facture).

## Clameurs industrielles

**CRÉATION** Pour fêter leurs 10 ans, les Concerts de musique contemporaine ont passé commande d'une œuvre à six compositeurs suisses. Spectacle déjanté en prévision, à savourer dans une usine désaffectée de La Chaux-de-Fonds

Sophie Bourquin

n gros ressort, un vélo tout cabossé, une vieille poêle à frire... divers objets plus ou moins délabrés pendent à des chevalets, pas loin de l'entrée de l'usine désaffectée. De l'autre bout de la longue salle, des cris de femmes: «l'ai faim!», et puis des clameurs et bouts de phrases sans sens. Plus loin, c'est un tas de CD qui a l'air de s'être répandu sur le sol. C'est dire aussi que l'on procède aux dernières mises au point, aux ultimes répétitions avant la générale dans l'ancienne usine Cattin, à La Chaux-de-Fonds, qui servira de cadre au spectacle célébrant les 10 ans des Concerts de musique contemporaine (CMC).

«Nous voulions un spectacle qui soit une synthèse de nos activités et en même temps quelque chose que nous n'avions pas encore fait», explique Yvan Cuche, des CMC. C'est ainsi que commande a été passée d'une courte pièce de théâtre musical à six compositeurs helvétiques, tous attirés par le bidouillage, l'expérimentation et la performance: Franziska Baumann, Victor Cordero, Jacques Demierre, Christian Henking, Jacques Henry et Daniel Weissberg. «Tous des compositeurs avec lesquels nous avons travaillé, ou au moins que nous connaissions un peu», poursuit Yvan

Destinées à devenir un spectacle en forme de cheminement d'un module à un autre, ces six pièces ont été écrites en toute indépendance et sans collaboration entre les compositeurs, autre que la coordination artistique assumée par Jacques Demierre. Ils ont dû toutefois se plier à certaines contraintes. La première, produire une œuvre ludique ou festive convenant à un anniver-

saire. A partir de là, les compositeurs ont été invités à imaginer une pièce brève (5 minutes), faisant intervenir plus d'un protagoniste, mais pas trop non plus. Les instruments habituels ont été bannis, du moins dans leur utilisation orthodoxe. «Conséquence intéressante: tous ont mis en avant la voix et la percussion, souvent aussi la voix émettant des sons «percussifs», souligne Yvan Cuche.

Une autre contrainte, inattendue et semble-t-il fructueuse, fut de composer une œuvre musicalement simple. Car les CMC ont tenu à s'entourer d'interprètes qui ont marqué leurs dix ans de parcours. Pas toujours des musiciens professionnels, donc, pas mal de comédiens, des élèves du Conservatoire, un colleur d'affiches...

#### Des langages variés

A tout cela se sont ajoutées encore les directives de travailler dans la perspective d'une représentation dans des locaux industriels, avec des moyens modestes: «Nous avons voulu quelque chose de bon marché, avec du matériel léger, un aspect assez brut à la représentation». Yvan Cuche se félicite du résultat, «ces pièces sont toutes surprenantes, aux sources d'inspiration extraordinairement diverses». Ainsi Christian Henking s'est inspiré des méthodes allemandes pour apprendre le français, Jacques Demierre a travaillé sur la rhétorique des commentateurs de football, Jacques Henry s'est immergé dans les vers de La Fontaine. Des langages multiples pour dire avec humour l'amour de la création contemporaine... /SAB

La Chaux-de-Fonds, ancienne usine Cattin Machines, vendredi 16 et samedi 17 juin à 20h30, dimanche 18 à



Les interprètes en pleine répétition dans l'ancienne usine Cattin.

## Quatre marcheurs et deux rieurs

Chaux-de-Fonnier Jacques Henry parle ✓ avec beaucoup d'humour de sa création qui s'annonce assez déjantée: «Le renard et la tortue» s'inspire de plusieurs fables de La Fontaines. «Il y aura quatre conteurs, pour chaque conteur un marcheur qui déambule et produit des rythmes avec des objets», explique-til. Mais loin de produire un texte cohérent, les conteurs usent du texte comme d'une matière musicale, produisent une polyphonie sur laquelle se détache, limpide, «La cigale et la fourmi» déclamée en rap. «Il y a aussi deux rieurs qui viennent s'ajouter par là-dessus et se moquent de ce qui se passe sur scène».

spécialisé Tromboniste dans la musique baroque, Jacques Henry ne se voit pas comme un compositeur sérieux: «Je suis un «propositeur», c'est-à-dire que je fais des propositions aux gens avec qui je travaille, sur lesquelles nous allons ensuite travailler ensemble». La contrainte la plus intéressante a été pour lui de créer sans instruments, «c'est là que j'ai commencé à délirer sur La Fontaine, ne me demandez pas pour-

Comme les autres compositeurs, il a travaillé dans son coin et s'étonne aujourd'hui de trouver des points communs à toutes les pièces. L'utilisation du bruit comme matière musicale notamment, «ce doit être dans l'air du temps», s'amuse-t-il. Ainsi que le détournement d'objets hétéroclites qui deviennent instruments: «Il y a même des mangeurs de biscuits et de carottes». Jacques Henry a aimé travailler pour des interprètes pas forcément professionnels. «C'était intéressant, il fallait faire des choses simples et je suis sûr que le public les recevra de manière simple et très spontanée».

Le compositeur est curieux de voir ce que donnera son travail, car l'une des règles du jeu était de confier sa pièce à un autre, dont on monterait soi-même la partition. Jacques Henry a travaillé avec Victor Cordero, le second Chaux-de-Fonnier de l'histoire. «Si bien que je ne sais pas trop à quel résultat m'attendre», rigole-t-il. /sab

**VU ET À VOIR** AU THÉÂTRE DU PASSAGE ET AU THÉÂTRE POPULAIRE ROMAND

## Drogue, sida, mort... et espoir

Aude Curot

n cette fin de dimanche après-midi, malgré une ✓ journée ensoleillée, la grande salle du théâtre du Passage, à Neuchâtel, était presque pleine pour assister à l'une des représentations de la comédie musicale «Rent». Encadrés par des professionnels, 21 danseurs et chanteurs amateurs de la Compagnie de notes et de mots ont interprété cette «Bohème» (de Puccini) dans la version jouée depuis dix ans à Broadway.

Dans un squat à New York, jouxtant un terrain vague où se côtoie la misère humaine, les personnages en déshéthème dur où le sida, la dro-

vedette. Intéressant de voir ces teurs, qui tous donnent visiartistes amateurs se glisser dans la peau de personnages autant en souffrance. Pertinent, même, de parler du sida à une époque où la prévention tend à se réduire et l'insouciance à gagner du terrain chez les jeunes, nombreux dans la salle.

#### Pas d'erreur de casting

Il faut saluer le travail accompli par le metteur en scène Jérôme Ricca, la coach vocale Elizabeth Brown, tous deux professionnels, et la chorégraphe Cathy Francovich, semi-professionnelle. Pas d'erreur de casting, les rôles sont justement distribués, utilisant au mieux la personnalité et les rence sont soudain illuminés capacités de chacun. Cela par l'amour et l'espoir. Un donne à l'ensemble une qualité correspondant à ce que gue et la mort se disputent la l'on peut attendre d'ama- 17 juin, à 20 heures

blement le meilleur d'eux-mê-

Mallika Hermand, dans le rôle de Maureen, squatteuse menacée d'expulsion, donne toute son énergie dans un show à la limite de l'absurde, destiné à lutter contre l'expulsion. et par là à défendre le droit à la marginalité. Faisant l'apologie de la vache comme garante de la nature menacée, elle est parvenue à faire meugler la salle du Passage, chapeau!

Un bémol, la longueur de la représentation, deux heures et demie, aurait mérité d'être réduite afin de gagner en intensité. /AUD

A voir encore à La Chauxde-Fonds, au Théâtre populaire romand, vendredi 16 et samedi



La vingtaine de danseurs et chanteurs amateurs donnent le meilleur d'eux-mêmes.

MUSÉE GRÉVIN

#### Manu Katché sonorise

es illusions en tout genre, ça le connaît. Le transformiste Arturo Brachetti a inauguré le nouveau «Palais des mirages», l'attraction son et lumière du musée Grévin, à Paris, sonorisé pour l'occasion par Manu Kat-

Le «Palais des mirages» ébahissait déjà les visiteurs de l'Exposition universelle de 1900. Sa nouvelle version, dont les effets sont programmés numériquement, est un immense kaléidoscope de miroirs, où près de 2500 sources lumineuses synchronisées proposent trois ambiances différentes.

Le juré de la «Nouvelle Star» et batteur Manu Katché, séduit par l'aventure, a totalement «rhabillé» musicalement l'institution parisienne, ce qui a donné naissance à un album de onze titres, «Grévin by Manu Katché», disponible sur place. /ap

LA CHAUX-DE-FONDS

### **Gino Zampieri** reconduit dans ses mandats

ino Zampieri continuera de fonctionner comme directeur artistique de L'Heure bleue et du Théâtre populaire romand (TPR), à La Chaux-de-Fonds, au moins jusqu'en 2008. Son contrat, qui arrivait à échéance en août, a en effet été reconduit pour deux ans.

Dans un communiqué diffusé hier, le comité de direction de la fondation Arc en scènes et le conseil de création du TPR font savoir que cette décision a été prise au vu de «la qualité du travail de Gino Zampieri, la diversité et la richesse de ses créations, ainsi que l'engagement sans réserve dont il a fait preuve dans la fusion entre le TPR et L'Heure bleue». D'où leur décision de «renouveler notre entière confiance» à celui qui est aussi comédien et metteur en scène.

On peut lire encore que «pour revenir à une situation plus proche de celle qui prévalait lors de son engagement et donc lui permettre de se consacrer entièrement aux activités de création et à l'élaboration de la saison d'accueil, Gino Zampieri (photo Galley) sera déchargé des autres responsabilités liées à la direction de la fondation. Celles-ci seront assumées jusqu'en 2008 par Michael Kinzer, directeur administratif».



Enfin, la fondation dit «se réjouir de l'intérêt que le public a toujours manifesté pour les créations et les coproductions du Théâtre populaire romand» et tient à «relever la participation sans cesse croissante et rajeunie à la saison d'accueil, tant au TPR qu'à L'Heure bleue». /comm-pho



Deux artistes allemandes ont participé à l'opération et posent à côté de la tête reconstituée de notre lointain «cousin».

## Bienvenue parmi nous

ANTHROPOLOGIE Grâce à l'informatique et à un fabricant de masques, une équipe germano-suisse reconstitue la tête de l'homme de Néandertal

a retrouvé son visage d'ordinateur les plus modernes. Une équipe d'experts germano-suisses a construit une représentation de l'homme originel sur la base de restes crâniens retrouvés il y a 150 ans. Grâce à ces techniques, l'homme de Néandertal – qui a vécu en Europe et en Asie occidentale au Paléolithique moyen, entre environ 250.000 et 28.000 ans avant nos jours – a été représenté pour la première fois de manière «exacte, individuelle et vivante», déclare Michael Schmauder, archéologue au musée du Land de Rhénanie du Nord-Westphalie, à Bonn.

La boîte crânienne du saint patron de tous les Néanderta-

9 homme de Néandertal liens, retrouvée en 1856 par des ouvriers d'une carrière à ✓ grâce aux techniques Düsseldorf, et quelques fragments d'os supplémentaires exhumés depuis 1997 ont été entrés virtuellement dans un ordinateur par une équipe de chercheurs. Les anthropologues zurichois Christoph Zollikofer et Marcia Ponce de León ont réussi à rassembler ces fragments avec les données d'un crâne néandertalien correspondant et plus complet en provenance de France pour obtenir une tête

#### A la pointe de l'animation

Et ce chef a finalement reçu, grâce à la transcription électronique des données, les «parties molles» du visage d'un Suisse moderne.

«Les deux chercheurs suisses sont à la pointe de l'animation informatique des êtres humains fossiles dans le monde», ajoute Michael Schmauder. Des fabricants de masques ont ensuite abouti, sur la base du modèle suisse, à la reconstruction, qui peut être désormais admirée au Musée de Rhénanie.

#### Yeux brun sombre

Les fabricants de masques ont pris garde à une marque, qui se révèle dans les ossements de l'original sur les forts gonflements des yeux. Ils ont donné au modèle des yeux brun sombre, une chevelure naturelle mi-longue et une barbe clairsemée.

Ils ont fait de l'homme de Néandertal un jeune homme sympathique et au regard curieux, grâce à ces éléments. Selon Michael Schmauder, il s'agit de la représentation scientifique la plus fondée jusqu'à présent de l'homme de Néandertal. «Il est très probable que cet homme a eu ce visage», car les ossements correspondaient presque parfaitement entre eux et ne laissaient qu'«une toute petite marge».

Tout ce qui concerne l'expression du visage relève en revanche de la liberté des concepteurs des masques. La couleur sombre de la chevelure et la peau relativement claire reposent également sur des suppositions et ne sont pas prouvées scientifiquement. /ats

Renseignements sur l'exposition de Bonn sur www.roots 2006.de

COUPE DU MONDE

### Record d'audience pour la TSR

ardi, grâce à la Coupe du monde de football, l'audience de la Télévision suisse romande (TSR) a atteint des records historiques, aussi bien en «prime time» (18h-23h), avec 58,8% de part de marché (pdm), que sur l'ensemble de la journée, avec 48% de pdm (la part de marché indiquant le pourcentage de téléspectateurs selon la chaîne regardée).

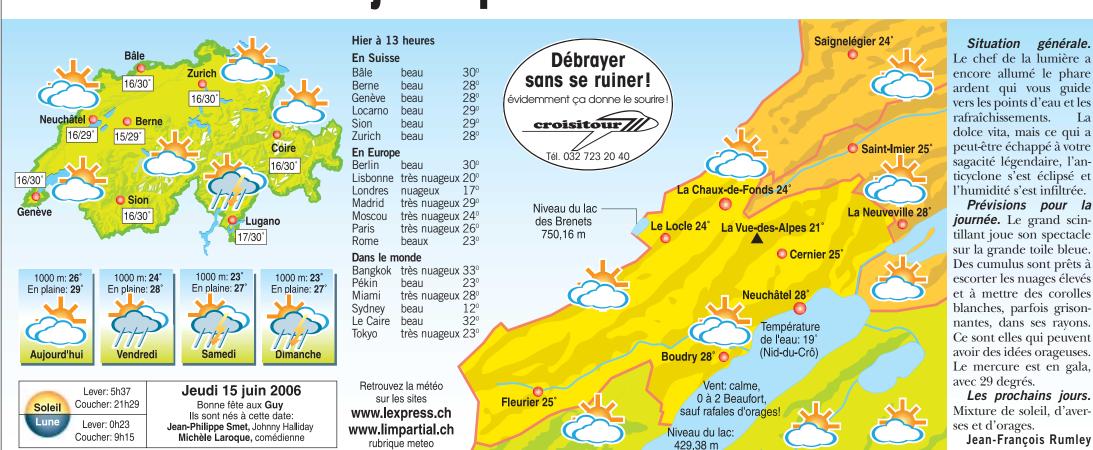
Les précédents records dataient du 12 novembre 2005, avec un «prime time» établi à 57,6% de pdm, avec notamment le match de football Suisse-Turquie et la rencontre amicale Angleterre-Argentine. Pour sa part, la meilleure audience pour l'ensemble de la journée s'élevait jusqu'ici à 45,6% de pdm et remontait au 1er octobre 1997 (pas d'événement particulier ce jour-là).

#### 19,2 millions sur TF1

Le premier match de l'équipe de Suisse en Coupe du monde, qui l'opposait avant-hier à 18h à la France, a réuni les deux tiers des téléspectateurs romands, soit 416.000 personnes pour 66,1% de pdm. Cette rencontre très attendue a tenu les téléspectateurs en haleine jusqu'à la dernière minute du match. A 19h50, un pic d'audience a été enregistré à 485.000 téléspectateurs et 68% de pdm! Le deuxième match de la soirée, opposant le Brésil à la Croatie, a quant à lui réuni 222.000 personnes, pour 37,8% de pdm.

De l'autre côté du Doubs, le match France-Suisse a permis à TF1 d'attirer une moyenne de 14,7 millions de téléspectateurs, soit 73% de pdm! Un pic à 19,2 millions a été enregistré à 19h50 (heure de la fin du match), meilleure audience française de tous les temps sur la tranche 18h-20 heures. /ats-pho

## La météo du jour: Apollon refait son show chaud



journée. Le grand scintillant joue son spectacle sur la grande toile bleue. Des cumulus sont prêts à escorter les nuages élevés et à mettre des corolles blanches, parfois grisonnantes, dans ses rayons. Ce sont elles qui peuvent avoir des idées orageuses. Le mercure est en gala,

Les prochains jours. Mixture de soleil, d'averses et d'orages.

Jean-François Rumley

**LE FAIT DU JOUR** 

L'EXPRESS

**SUISSE** 

page 20

#### MONDE

**PROCHE-ORIENT** Les querelles intestines qui divisent les Palestiniens ne cessent de s'aggraver.

page 22

#### SPORT

**VTT** Les positions se resserrent en tête de la Group E Trans 2006.

page 32



## Doris Leuthard intronisée

CONSEIL FÉDÉRAL La conseillère nationale démocrate-chrétienne est élue au premier tour, mais avec un petit score de 133 voix. Le Parlement offre ainsi à l'Argovienne un gros bouquet, sans en avoir retiré toutes les épines

François Nussbaum

n le savait: rien n'arrêterait la conseillère nationale argovienne Doris Leuthard dans sa course au Conseil fédéral. L'ascenseur avait été bien huilé, ne comportait qu'une seule place assise et était tapissé de miroirs. Autant dire que celui qui s'y serait glissé pour tenter sa chance aurait été aussi à l'aise qu'un éléphant dans un magasin de porcelaine.

En ouvrant la séance, le président de l'Assemblée fédérale Claude Janiak s'en est quand même tenu au protocole, pour rappeler que Joseph Deiss n'était que démissionnaire et qu'il resterait en poste jusqu'à fin juillet. Il a d'ailleurs rendu un hommage appuyé à l'action politique de celui qui, depuis 2004, représente seul le Parti démocrate-chrétien (PDC) au gouvernement.

En réponse, Joseph Deiss n'a pas manqué de s'en prendre aux «protectionnismes et conservatismes toujours très vifs», heureusement battus sur l'ONU et les accords bilatéraux avec l'Union européenne (UE), dont Schengen et la libre circulation. Autre pointe, contre «l'approche comptable et simpliste de la tondeuse à gazon» en matière financière, au lieu de choix politiques.

#### «Un autre choix»

On passe à l'élection de qui lui succédera. Le président du groupe PDC, Urs Schwaller, propose d'élire Doris Leuthard, candidate unique. Les radicaux-libéraux avaient annoncé leur accord, tout ques n'ont rien contre Doris Leuthard, mais ils voulaient un

Même discours chez les présenter deux femmes. Le



comme les démocrates du cen- Joseph Deiss, le conseiller fédéral démissionnaire, et celle qui va lui succéder, Doris tre et les socialistes. Pour les Leuthard, hier à Berne. Alors que le Fribourgeois a lancé une dernière pique contre les autres, c'est non. Les Evangéli- conservatismes, l'Argovienne a fait l'éloge du pragmatisme.

crage constitutionnel du prin- béralisme le rend complice de Verts, pour lesquels il fallait cipe de l'égalité, les femmes ces lacunes sociales. Le sociasont toujours discriminées. Or, liste jurassien Jean-Claude

groupe «A gauche toute!» en- dit le Genevois Pierre Vanek, fonce le clou: 25 ans après l'an- l'alignement du PDC sur le li-

Rennwald dirige directement ces mêmes reproches sur Doris Leuthard. En fait de «stars de la démocratie-chrétienne», il aurait préféré la Saint-Galloise Lucre-

Doris Leuthard balaiera ce coup de gueule: il faut savoir faire la différence, dira-telle, entre les critiques constructives et les attaques personnelles. Mais c'est l'heure de l'élection proprement

zia Meier-Schatz, qui aurait eu

autre chose à présenter que ses 40 paires de chaussures. Une

attaque virulente qui met le

Plus tard, devant la presse,

groupe socialiste mal à l'aise.

dite. En l'absence de quatre députés, on distribue 242 bulletins. Au décompte: 5 blancs, 3 nuls. Valables: 234 (il en faut 118 pour être

Coup de clochette du président: «Est élue, avec 133 voix, Doris Leuthard». Affaire liquidée en un seul tour, mais avec un petit score. Vingt-neuf voix sont allées à la Tessinoise Chiara Simoneschi et 28 à Lucrezia Meier-Schatz, alors que 33 resteront «éparses» (on ne cite les noms qu'à partir de 10 voix). L'élue accepte le mandat et jure fidélité à la Consti-

#### Eloge du pragmatisme

A la tribune, puis avec la presse, Doris Leuthard fait autant l'éloge des convictions que du pragmatisme. «Le peuple n'attend pas que des débats, mais une contribution visible et durable au bien-être de tous». Des solutions plutôt que de beaux projets sur papier: «C'est l'homme qui fait l'histoire, et non l'inverse», ditelle, avant de quitter la salle avec son sourire, ses fleurs et ses gardes du corps. /FNU

## **Satisfaction** mesurée des partis

**9** élection prévisible de Doris Leuthard ⊿ au Conseil fédéral suscite des réactions mesurées. Ainsi, le Parti radicaldémocratique (PRD) attend de l'Argovienne une politique libérale et le Parti socialiste souhaite qu'elle œuvre davantage pour l'égalité.

#### Qualités humaines

Quant au groupe PDC, il estime que sa nouvelle conseillère fédérale va assumer sa fonction et faire avancer le pays avec ses qualités humaines, son aptitude à travailler en équipe, sa sensibilité marquée pour la Suisse latine, sa connaissance des dossiers et sa capacité à chercher des solutions.

Tous partis confondus, on estime qu'il fallait élire une femme après l'éviction de Ruth Metzler et le rejet de Christine Beerli, en décembre 2003.

L'élection de Doris Leuthard ramène la part des femmes au Conseil fédéral au niveau de celle au Parlement. L'important est que la situation se soit détendue sur le front féminin, a notamment déclaré le président du PRD, Fulvio Pelli. /ats

## Milieux économiques ravi

Ariane Gigon Bormann

es milieux économiques peuvent être sal tisfaits», affirme le conseiller Klaus Stöhlker, spécialiste en communication d'entreprise. «Doris Leuthard va se rallier au camp conservateur, protéger les banques et l'industrie pharmaceutique et favoriser le nucléaire. Les jeunes, les femmes, les libéraux à la fibre sociale qui ont placé leurs espoirs en elle seront déçus.»

Le polémique essayiste émet ainsi un des rares avis contrastés de l'après-élection.

poids d'un parti pour faire sa propre politique. Elle ne pourra que tenter de concilier les camps au Conseil fédéral. Mais elle n'y parviendra pas. Il y aura encore plus de spectacle et encore plus de disputes sur la place publique.»

#### «Politicienne compétente»

En revanche, du côté d'Economiesuisse, la Fédération des entreprises helvétiques, le directeur Rudolf Ramsauer salue l'élection d'une «politicienne compétente, forte personnalité, dotée d'une solide connaissance des dossiers, directe, pas compliquée, moderne.»

«Doris Leuthard n'aura pas le Le directeur souligne encore que Doris Leuthard est «proche de nos idées économiques, même si des désaccords existent, comme sur

> Le radical lucernois Otto Ineichen, défenseur des PME et de projets luttant contre le chômage des jeunes, ne tarit pas d'éloges: «L'élection de Doris Leuthard est une très bonne chose. Je suis convaincu qu'elle agira pour le bien des PME. Sa manière d'être directe et ouverte va peut-être lui causer des problèmes, mais qu'on lui donne une chance! Nous avons besoin de quelqu'un qui sache prendre des risques!» Enfin, du côté de l'Union

suisse des arts et métiers (Usam), le président Eduard Engelberger (PRD/NW) souligne également la bonne connaissance des dossiers de la nouvelle conseillère fédérale: «Je suis confiant qu'elle poursuivra sur la voie de son prédécesseur pour alléger le travail administratif des PME, notamment. Elle pourrait peut-être aller un peu plus vite...»

Le président de l'Usam est-il si sûr que Doris Leuthard reprendra le Département de l'économie? «En tout cas, Samuel Schmid ne bougera pas, c'est sûr», affirme le Nidwaldien. /AGB



Les Argoviennes ont fait éclater leur joie, hier sur la Place fédérale, après avoir appris l'élection de Doris Leuthard au PHOTO KEYSTONE

AVOCATS

### **Neuchâtel** devra revoir ses tarifs à la hausse

avocat d'office (photo arch-Marchon) a droit en moyenne à une rémunération de 180 francs l'heure. Le Tribunal fédéral (TF) a



fixé ce tarif horaire et annulé un décret du Grand Conseil argovien qui n'accordait que 150 francs aux défenseurs d'office. De nombreux cantons devront s'adapter et revoir leur barème à la hausse. En Suisse romande, les tarifs sont dans leur grande majorité inférieurs à la nouvelle norme fixée par Mon-Re-

A Neuchâtel, où la rémunération est la plus basse du pays, un avocat commis reçoit d'office 135 francs de l'heure. A Fribourg, la rémunération horaire est de 150 francs. Un montant qui couvre à peine les coûts fixes qu'un avocat doit assumer pour faire face aux dépenses de loyer et à tous ses autres frais, selon les statistiques de la Fédération suisse des avocats.

#### Liberté économique

Pour justifier sa décision, le TF a estimé que le tarif argovien est arbitrairement bas, même s'il constitue d'une certaine manière la contrepartie au monopole accordé aux avocats. Il a jugé cette rémunération contraire à la liberté économique garantie par la Constitution fédérale. /ats

#### **PUBLICITÉ**



#### **Vacances** Thermalisme Montagne

- ► Logement en studio ou appart.
- ► 7 nuits (sans service hôtelier) ► Entrée libre aux bains thermaux
- ► 7 buffets du petit déieuner
- ► 1 soirée raclette ou 1 menu balance
- ► Accès au sauna ► Accès au fitness
- ► Peignoir et sandales
- ► 1 place de parking
- 1 bassin thermal extérieur 33° Whirlpool 39 2 bassins extérieurs 34°/35°





Dans la soirée du 6 juin, quatorze bâtiments avaient été la proie des flammes dans le centre du village de Flims. Les dégâts se montent à quelque 10 millions de francs.

## Pyromane à 16 ans

FLIMS L'incendie qui avait détruit une partie du village a été provoqué par une fille de 16 ans. Des problèmes familiaux seraient à l'origine de ce geste

ans est à l'origine de l'incendie qui a détruit le cœur du village grison de Flims, le 6 juin dernier. L'adolescente est passée aux aveux, a communiqué hier le des Grisons. Selon ses dires, l'adolescente a mis le feu à du foin dans une étable, sans penser que les flammes pourraient se propager.

Ce sont les investigations et des indices recueillis auprès de la population qui ont per-

ne jeune fille de 16 mis de découvrir l'auteur de cet incendie criminel, a précisé le Ministère public.

La jeune fille a reconnu s'être rendue dans une étable et avoir bouté le feu avec son briquet à du foin déposé sur Ministère public du canton le sol. Elle a ensuite quitté l'étable. Elle a affirmé n'avoir jamais voulu mettre le feu à d'autres étables ou à d'autres maisons.

> L'enquête se poursuit afin d'établir les raisons qui ont poussé la jeune fille à agir ainsi. Des problèmes fami

liaux sont apparemment à l'origine de son geste.

La jeune fille, dénoncée pour incendie intentionnel, a été placée en institution. La procédure devant la justice des mineurs va devoir établir les motivations de cette adolescente en vue de proposer des mesures éducatives ou des sanctions. Une expertise psychiatrique devra en outre être ordonnée.

Comme sanctions, le Code pénal prévoit des mesures d'aide ou de placement en institution, ainsi que des sanctions comme un avertissement, un travail d'intérêt public, une amende ou l'emprisonnement jusqu'à une

#### Dix millions de dégâts

Dans la soirée du 6 juin dernier, quatorze bâtiments avaient été la proie des flammes dans le centre du village de Flims. Les dégâts se montent à quelque 10 millions de

## Davantage d'argent contre le sida

MALADIES Le Parlement accepte une motion exigeant une hausse de la contribution suisse à la lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme

a lutte contre le sida est urgente, car des générations entières sont fauchées dans les pays pauvres. Le Parlement souhaite que la Suisse augmente de 6,1 à quelque 61 millions de francs sa contribution au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme.

Après le Conseil des Etats, le National a adopté hier une motion déposée par la conseillère aux Etats Madeleine Amgwerd (PDC / IU), qui demandait une hausse de la contribution helvétique pour 2006 et 2007. La gauche et le Parti démocratechrétien (PDC) ont fait pencher la balance en faveur de la proposition, alors que l'Union démocratique du centre (UDC), le Parti radical-démocratique (PRD), le Parti libéral suisse (PLS) et Conseil fédéral la combattaient.

Les trois maladies provoquent plus de 6 millions de décès par an dans le monde, soit un peu moins que la population suisse. Pour le seul sida, on compte 40 millions de person-



Une manifestation à Genève à l'occasion de la Journée mondiale du sida. Quarante millions de personnes sont infectées par le virus à travers le monde.

nes infectées dans le monde et 4 millions de victimes par an. Des chiffres effrayants, a souligné Liliane Maury-Pasquier (PS/GE) au nom de la commission préparatoire.

L'Afrique a tout particulièrement besoin de médicaments, ajouté Rosemarie Zapfl (PDC/ZH). Pour lutter contre ces fléaux, il faut davantage de moyens. La motion demande

que la Suisse verse une contribution proportionnelle à sa richesse, soit 61 millions de

francs pour 2006-2007.

La Suisse a versé 5 millions de francs au Fonds mondial. Le gouvernement a prévu une hausse de 1 à 6 millions en 2006 et à 7 millions en 2007. Reconnaissant que le problème était grave, l'UDC, le PRD et le PLS ont tout de

même combattu la motion en raison de la mauvaise situation des finances fédérales.

Appelant le Conseil national à ne pas voter la motion seulement pour se donner bonne conscience, Jacques-Simon Eggly (PLS /GE) a averti que le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), dont le budget est déjà à la baisse, devrait encore compenser cette somme au détriment d'autres actions. La conseillère fédérale Micheline Calmy-Rey lui a fait écho: il est impossible de compenser au sein du DFAE.

#### **Budget fédéral**

Les partisans d'une hausse de la contribution ont pour leur part estimé que ces quelque 60 millions de francs pouvaient être compensés dans le budget de la Confédération. Ils ont en revanche insisté pour que cette compensation ne se fasse en aucun cas dans l'enveloppe vouée à l'aide au développement, ce que précise d'ailleurs la motion adoptée.

TGV PARIS-NEUCHÂTEL

## De la cocaïne cachée dans des courges

lus de 9 kilos de cocaïne, dissimulés dans des courges et convoyés par un homme de 58 ans, ont été saisis par les douaniers samedi dans le TGV Paris-Neuchâtel à hauteur de Pontarlier (Département du Doubs). Interpellé, ce maçon a été placé mardi en détention provisoire dans l'attente de son procès, prévu le

Originaire de Paris, ce père de cinq enfants voyageait en première classe quand il a fait l'objet d'un contrôle d'identité. Les douaniers ont été intrigués par son sac de sport qui contenait des courges et des fruits exotiques portant une étiquette «Produits de Colombie». En soupesant les courges, ils ont constaté un poids anormal et découvert qu'elles renfermaient 9,1 kg de cocaïne, répartis en petits

#### Pour 2000 euros

Aux enquêteurs, le maçon a assuré qu'il ignorait ce que contenait le sac. Il a expliqué qu'on lui avait proposé devant une agence d'intérim parisienne de convoyer ce sac jusqu'à Zurich moyennant la somme de 2000 euros. /afp

#### EN BREF

MPC ■ Examen confié à un avocat bernois. Le conseiller fédéral Christoph Blocher a chargé hier l'avocat bernois Rolf Lüthi de mener l'examen extraordinaire du Ministère public de la Confédération (MPC). Le MPC, et en particulier le procureur de la Confédération Valentin Roschacher, sont sur la sellette. La presse a récemment évoqué l'engagement d'un informateur jugé douteux. Christoph Blocher s'est en outre entretenu mardi soir avec la conseillère nationale Lucrezia Meier-Schatz (PDC/SG), qui dirige la souscommission chargée de suivre la mise en examen du MPC. L'entretien a porté sur les points concrets visés par la pro-

MÜHLEBERG ■ Pas d'autorisation à durée illimitée. La centrale nucléaire de Mühleberg (BE) n'obtiendra pas pour l'instant d'autorisation pour une exploitation d'une durée illimitée. La Confédération a rejeté une demande de la société d'électricité FMB Energie SA de poursuivre l'exploitation de la centrale au-delà de 2012. Cette centrale nucléaire est la seule en Suisse à disposer d'une autorisation d'exploitation à durée limitée. /ats

MONTREUX ■ Tragique accident. Un accident de fourgonnette a fait un mort hier après-midi au-dessus de Montreux, a indiqué la police vaudoise. Le véhicule de livraison a dévalé la pente sur la route de Sonloup, tuant son conducteur, seul à bord. Le fourgon a dû être bloqué pour éviter la poursuite de sa chute. Le conducteur est seul en cause et il n'y a pas d'autres blessés, contrairement à ce qui avait été annoncé dans un premier temps. La police, les pompiers et les ambulances ont été envoyés sur place.

SOMALIE

## Les milices islamiques progressent

es milices des tribunaux islamiques sont entrées dans la ville stratégique de Jowhar après en avoir chassé les combattants de l'alliance des seigneurs de la guerre somaliens qui s'y étaient retranchés depuis la prise de Mogadiscio, hier à l'issue d'une brève escarmouche.

L'Union des tribunaux islamiques a attaqué de trois directions et les derniers combattants présents dans la ville se sont enfuis vers l'est, selon les témoins. Dans la matinée, alors qu'on ne faisait pas état de victimes, les habitants de Jowhar avaient eux aussi fui la ville avant l'arrivée des islamistes, par peur de nouveaux affrontements.

#### Aéroport sous contrôle

Les nouveaux maîtres de Mogadiscio, qui ont aussi pris l'aéroport de Jowhar, contrôlent désormais la totalité du sud du pays, excepté Baidoa (à 250 km de Mogadiscio), où siège le gouvernement intérimaire. Le nord-est dirigé par un gouvernement autonome allié au gouvernement du président Abdullahi Yusuf et le centre, où se sont réfugiés certains chefs de guerre, est aux mains de divers groupes.

Quelques heures plus tôt, les principaux chefs de guerre avaient eux quitté Jowhar, leur dernier bastion dans le sud du pays.

Ces derniers jours, l'Union des tribunaux islamiques désormais aux commandes de Mogadiscio et que Washington accuse de soutenir les partisans d'al-Qaïda, avait rassemblé ses forces autour de Jowhar.

De leur côté, les Etats-Unis, qui reconnaissent être perplexes sur la suite et sur les intentions réelles de cette Union des tribunaux islamiques qu'ils connaissent mal, doivent tenir aujourd'hui à New York une réunion sur la situation en Somalie. /ap

## L'Europe soigne son image

**BRUXELLES** Les membres de l'Union européenne sont réunis en sommet jusqu'à demain. Pour masquer leurs profondes divergences, ils tenteront de promouvoir une «Europe des résultats»



Face aux réticences et aux doutes des citoyens de l'Union européenne, le président de la Commission européenne, José Manuel Durão Barroso, veut «restaurer le cercle vertueux de la confiance».

De Bruxelles

Tanguy Verhoosel

es chefs d'Etat ou de gouvernement **⊿**l'Union européenne (UE) traiteront, aujourd'hui et demain à Bruxelles, de l'avenir du projet européen. Leur sommet sera empreint de populisme: les Vingt-cinq insisteront sur la nécessité de faire avancer «l'Europe des projets concrets», dans l'espoir de porter ainsi remède au spleen des citoyens, avant de réexaminer, sans doute à partir de la mi-2007, les questions politico-institutionnelles qui les divisent profondément.

Le secrétaire d'Etat autrichien aux Affaires étrangères, Hans Winkler, dont le pays préside l'UE, ambitionne de «relancer la machine» communautaire; le président de la Commission européenne, José Manuel Durão Barroso, de restaurer le «cercle vertueux de la confiance».

Vienne et Bruxelles ont fait preuve de volontarisme, hier, en présentant aux députés européens leurs objectifs pour le sommet européen de deux jours qui s'ouvrira aujourd'hui à Bruxelles.

Le sommet sera placé sous le signe de l'avenir de l'Europe, que les non français et néerlandais à la Constitution ont assombri il y a treize mois.

Les Vingt-cinq décideront de prolonger d'un an au

moins, jusqu'à ce que les Français élisent un nouveau président et que les Néerlandais renouvellent leur Parlement, la *«période de réflexion»* qu'ils avaient décrétée suite aux deux référendums négatifs. Ils tenteront ainsi de masquer leurs profondes dissensions sur le sort à réserver au traité, que certains Etats (Autriche, Allemagne, Belgique, etc.) voudraient ressusciter en 2008 ou 2009, d'autres renégocier et les derniers enterrer défini-

#### Admissions en vue

Certains sujets connexes, tel celui de l'élargissement de l'Union européenne, divisent également les gouvernements

européens. Les Vingt-cinq se déclareront de nouveau prêts à accueillir la Roumanie et la Bulgarie dans l'UE le 1er janvier 2007, pour peu que ces deux pays traitent «de manière décisive et sans retard» les problèmes (corruption, protection des minorités, etc.) qu'ils posent encore.

#### Le cas de la Turquie

La France, l'Autriche et l'Allemagne, qui redoutent l'entrée de la Turquie dans l'Union, souhaitent en revanche renforcer les règles du jeu en vue des élargissements ultérieurs, en soumettant l'adoption de toute décision en la matière à l'examen préalable de la «capacité d'absorption» de l'UE. La Grande-Bretagne s'y oppose; la Commission européenne sera chargée d'établir avant décembre un rapport sur le sujet.

«On a absolument besoin en Europe de tout ce que le traité constitutionnel apporte: plus d'efficacité, de démocratie et de cohérence sur le plan de la politique extérieure», a affirmé hier José Manuel Barroso, en appelant toutefois les Vingt-cinq à éviter le «piège de s'enfermer dans un débat purement institutionnel». Pour lui, ils doivent construire en parallèle une «Europe des résultats», afin de combattre «le spectre de l'europessimisme qui hante l'Union» et ses citoyens.

Dans ce contexte, la présidence autrichienne de l'UE a annoncé hier que le sommet européen mettra l'accent sur la nécessité de rendre les débats ministériels des Vingt-cinq plus transparents et de mieux respecter dans l'Union le principe dit de subsidiarité.

#### Nombreuses priorités

Le renforcement de l'espace européen de liberté, de sécurité et de justice (immigration, contrôles aux frontières extérieures, etc.), la création d'une véritable politique énergétique de l'UE, l'augmentation de la croissance économique ou encore le développement durable figureront parmi les autres priorités d'action que fixeront les chefs d'Etat ou de gouvernement, en vue de séduire l'opinion publique.

Mais y parviendront-ils? Au Parlement néerlandais, hier, il n'a été question que du surcoût engendré par la double implantation du Parlement européen, à Bruxelles et Strasbourg. Et la Lituanie est obnubilée par l'interdiction d'entrée dans la zone euro qui lui a été signifiée, en raison de son taux d'inflation trop élevé.../TVE

PUBLICITÉ

## Bronzé pas brûlé

Mon plan anti-coups de soleil.



Rue du Collège 17, **Bienne** | Pré-Guillaume, Rue de l'Avenir 3, **Delémont** | Espacité 5, **La Chaux-de-Fonds** | La Poste et Rue du Pont, **Le Locle** | Centre Coop et Rue Centrale 67, **Moutier** | Tripet, Rue du Seyon 8; Av. Portes-Rouges 141, Rue du Seyon 14 et Serrières, Rue des Battieux 3, **Neuchâtel** | Rue des Malvoisins 1, **Porrentruy** | Grand-Rue 145, **Tramelan** | **www.amavita.ch** 



PAR AMOUR POUR MA SANTÉ







### L'armée israélienne embarrassée

9 armée israélienne a fait marche arrière hier après avoir affirmé qu'elle n'était pas responsable de l'explosion meurtrière sur une plage de Gaza. L'armée israélienne, a admis hier la possibilité qu'un type de munition non explosée qu'elle utilisait dans le passé pourrait être la cause du drame de la plage de Gaza, où huit civils palestiniens, dont cinq membres d'une même famille, ont péri vendredi dernier dans un bombardement imputé à Israël.

L'épisode a suscité une vive émotion et une large condamnation dans le monde. Il a été déploré dimanche par la conseillère fédérale Micheline Calmy-Rey, lors d'une visite d'un jour en Israël.

#### Déclarations contredites

Le général Meir Klifi, qui a dirigé la commission d'enquête, a affirmé que l'armée avait pilonné des zones au nord de la plage, mais que l'explosion n'avait pas été causée par un obus.

Meir Klifi a ensuite déclaré que la commission d'enquête examinait la possibilité que les Palestiniens aient été tués par un engin non explosé utilisé dans le passé par l'armée israélienne.

Human Rights Watch a mis en doute la thèse de l'armée. Marc Garlasco, un analyste militaire de l'ONG basée à New York, a affirmé à Gaza que l'explosion avait été «très probablement» provoquée par un obus israélien. «Ĵe soutiens que le scénario le plus probable est que des tirs d'obus israéliens ont *frappé la zone*», a déclaré Marc Garlasco, un ancien conseiller du Pentagone. /atsafp-reuters

#### EN BREF

BD ■ Le papa de «Boule et Bill» n'est plus. Le dessinateur Jean Roba, père des célèbres personnages «Boule et Bill», est décédé hier à Bruxelles à l'âge de 75 ans. Né le 28 juillet 1930 à Bruxelles, 👚 a coalition internatio-Jean Roba avait d'abord travaillé comme illustrateur dans la publicité et la presse magazine, avant de se tourner vers la bande dessinée. En 1959, il avait imaginé une courte histoire d'un petit garçon rouquin, tignasse au vent, et de son chien, «Boule et Bill». Publiée sous forme de gag hebdomadaire dans le journal Spirou, la série devait rapidement devenir l'une des bandes dessinées pour la jeunesse les plus populaires en France et en Belgique. /ats-afp

**BELGIQUE** ■ Suspect inculpé. Le principal suspect dans le cadre de la disparition de deux fillettes à Liège (est de la Belgique) a été inculpé hier soir pour «enlèvement». L'homme, déjà auteurs de viols sur mineures, continue à nier toute responsabilité dans cette affaire. L'homme, âgé de 38 ans, «a été inculpé pour enlèvement de mineurs de moins de 12 ans et pour séquestration arbitraire» à l'issue de sa garde à vue de 24 heures. /ats-afpbelga

## Les Palestiniens déchirés

GAZA Privés de salaires depuis plusieurs mois, des dizaines de fonctionnaires déchaînés envahissent le Parlement palestinien. Pour circonscrire le sinistre, le Hamas et le Fatah ont repris le dialogue

es dizaines de manifestants ont pris d'assaut hier le Parlement à Ramallah. Ce nouvel épisode des tensions interpalestiniennes augure mal des chances de succès d'un nouveau round de dialogue entre factions entamé hier en vue d'une «entente nationale».

Les manifestants réclamaient des arriérés de salaires au gouvernement du Hamas. Certains protestataires en sont venus aux mains avec des élus du mouvement islamiste, dont certains ont accusé le Fatah du président Mahmoud Abbas d'avoir orchestré cette action.

La suspension de l'aide occidentale aux Palestiniens, appliquée depuis l'arrivée du Hamas au pouvoir en mars, empêche le gouvernement de payer 165.000 fonctionnaires et d'assurer les services de

#### Milicien du Hamas abattu

Dans la bande de Gaza, un milicien du Hamas a été abattu après avoir pris part à une attaque contre le directeur de la Sécurité préventive à Khan Younès. Ce dernier, blessé aux deux jambes, a été hospitalisé.

Alors que certains agitent le spectre d'une guerre civile, le président Abbas a convoqué un deuxième round du «dialogue national» entre toutes les factions. Ces discussions sont censées durer sept jours.

Les pourparlers porteront sur un document élaboré par des cadres palestiniens détenus en Israël, prévoyant une reconnaissance implicite d'Israël. C'est ce document que Mahmoud Abbas prévoit de



L'un des manifestants explose de colère en investissant le Parlement palestinien. Certains fonctionnaires en sont venus aux mains avec les élus du Hamas. PHOTO KEYSTONE

26 juillet, sauf si les différentes factions l'adoptent dans le cadre du dialogue national.

#### Geste d'apaisement

Tentant de jouer l'apaisement, le Hamas et le Fatah ont annoncé hier matin être parvenus à un accord pour intégrer les membres de la force paramilitaire controversée du mouvement islamiste à la police contrôlée par le Fatah. Cette avancée a été enregistrée soumettre à référendum le à l'issue d'une rencontre entre

Mahmoud Abbas et le premier ministre Ismaïl Haniyeh. La force paramilitaire avait été déployée mi-mai pour officiellement «appuyer» la police mais son déploiement avait exacerbé la tension avec les services de sécurité dominés par le Fatah, entraînant des affrontements sanglants.

Autre annonce susceptible de faire baisser la tension, le ministre des Affaires étrangères Mahmoud al-Zahar est revenu dans la bande de Gaza de l'étranger avec 20 millions de dollars pour son gouverne-

Mahmoud al-Zahar est arrivé depuis l'Egypte avec quatre valises remplies de dollars en billets de banque, a-t-on appris auprès de la présidence palestinienne. Il est au moins le troisième responsable du Hamas à ramener de l'argent liquide d'Egypte.

En visite hier à Paris, le premier ministre israélien Ehoud Olmert a confirmé son souhait de parvenir à un accord de paix avec les Palestiniens. Mais il a défendu son projet de retrait unilatéral de Cisjordanie si les pourparlers ne peuvent être relancés.

Le président français a insisté, lui aussi, sur une «reprise des négociations» pour mettre fin à un conflit «qui a duré trop longtemps». Il a jugé «essentiel» d'instaurer dans la région «une paix qui suppose deux Etats vivant côte à côte et en sécurité». /ats-afp-reuters

## Les alliés prêts à lancer l'offensive

**AFGHANISTAN** Près de 11.000 hommes de la coalition s'apprêtent à attaquer les talibans dans le sud du pays. C'est l'offensive la plus importante depuis 2001

nale en Afghanistan, d qui a déployé 11.000 hommes dans le sud du pays, s'apprêtait hier à lancer une vaste offensive, de loin la plus massive depuis la chute des talibans en 2001.

Cette opération d'ampleur vise à écraser dans l'œuf la montée en puissance de la résistance talibane implantée dans les zones pachtounes et qui affirme une capacité de nuisance grandissante.

#### Américains tués

A la veille du lancement de cette offensive, des talibans présumés ont attaqué à la roquette une patrouille de la coalition dans la province d'Helmand (sud), faisant un mort et deux blessés dans les rangs américains.

Une centaine de militaires britanniques parachutés sur la zone en soutien à la patrouille ont riposté en tuant 12 rebelles, selon le commandant américain Quentin Innis, porte-parole de la coalition.

Parallèlement, les troupes de la coalition et de l'armée af-



Des habitants de Jalalabad sauvent leurs biens alors qu'un incendie dévaste le marché de la ville. L'insécurité n'a pas cessé de croître au cours des derniers mois. PHOTO KEYSTONE

ghane ont éliminé 26 autres talibans présumés dans les reliefs de l'est du pays, près de la frontière pakistanaise.

Mais l'offensive la plus importante reste à venir. Le commandement américain en Afghanistan a précisé hier que les forces de la coalition (2.300 Américains, 3.300 Britanniques

et 2.200 Canadiens), épaulées par 3.500 militaires afghans, attaqueraient «le sanctuaire de l'ennemi taliban ou ses zones de repli» dans les provinces de Kandahar, Helmand, Zabol et Ourouzgan (sud). Baptisée «Mountain Thrust» (poussée montagnarde), cette offensive devrait durer tout l'été et s'acconstruction censés jouer un rôle fondamental pour obtenir l'adhésion de la population.

«Il ne s'agit pas seulement de tuer ou de capturer des extrémistes», a expliqué le colonel Tom Collins, porte-parole de l'armée américaine, en présentant cette opération devant la presse à Kaboul. «Nous allons investir ces territoires, retirer la menace sécuritaire et faire en sorte que les institutions gouvernementales et les organisations humanitaires puissent s'y rendre et commencer à travailler.»

#### La situation s'aggrave

Selon les bilans militaires américains et afghans, quelque 550 personnes, en majorité des rebelles, ont été tuées depuis la mi-mai dans les combats les plus violents survenus depuis la chute de l'ancien régime.

La coalition internationale a compris que la situation s'aggravait très sérieusement lors de la récente attaque lancée sur Musa Qala, capitale de la province de Helmand, par pas moins de 200 combattants talibans. /ap

AÉRONAUTIQUE

## Noël Forgeard sur la sellette

compagner de projets de re- lusieurs dirigeants d'EADS, dont le co-président français du groupe, Noël Forgeard, ont vendu des parts dans la maison-mère d'Airbus moins de trois mois avant l'annonce mardi de nouveaux retards dans la livraison du très gros porteur A380, selon l'AMF (Autorité des marchés financiers). L'action EADS a clôturé hier en baisse de 26%, à 18,73 euros.

Selon une déclaration à l'AMF du 15 mars, Noël Forgeard a vendu des stock-options qu'il possédait pour un total de 2,5 millions d'euros avant commissions.

Selon une déclaration à l'AMF du 17 mars, trois des enfants de Noël Forgeard auraient vendu 42.666 actions d'EADS chacun entre le 15 et le 17 mars, pour un prix moyen de 32,82 euros l'action.

La vente de ces actions pose la question de savoir si ces personnes avaient été informées des problèmes relatifs aux Airbus A350 et A380 au moment où elles ont vendu leurs parts.

## Winterthur devient française

**ASSURANCES** Le Credit Suisse cède Winterthur au premier groupe français d'assurance, Axa, pour 13 milliards. L'avenir de la marque Winterthur n'est pas assuré, et les répercussions sur les emplois ne sont pas encore connues

Winterthur passe en mains françaises. Le Credit Suisse Group a finalement choisi de vendre sa filiale au géant Axa, plutôt que de l'introduire en Bourse. La transaction se monte à 13,4 milliards de francs.

La vente sera finalisée d'ici à décembre, sous réserve du feu vert des autorités de la concurrence, ont indiqué hier les deux groupes. Axa, premier assureur européen en terme de chiffre d'affaires et troisième mondial en terme de capitalisation boursière, payera 12,3 milliards de francs en espèces et reprendra la dette de 1,1 milliard de

#### Bénéfices attendus

Le Credit Suisse Group (CSG) réinvestira le produit de la vente dans le développement de ses activités bancaires, a déclaré le président du conseil d'administration de la deuxième banque de Suisse, Walter Kielholz, devant la presse à Zurich. L'objectif de 8,2 milliards de francs de bénéfice net en 2007 est maintenu. A fin mars, l'assureur, fondé il y a



Henri de Castries, le président d'Axa, hier lors de l'annonce du rachat, à Zurich.

en 1997, représentait 9,4 milliards de francs au bilan du

Le CSG redevient une banque à part entière. Depuis 2004, le groupe a réorienté sa stratégie sur le modèle de la banque globale intégrée et gère l'assureur comme un investissement

131 ans et acquis par la banque financier. Le CSG a donc renoncé à l'introduction en Bourse, planifiée pour la fin de ce mois. Cette opération n'aurait pas assuré d'indépendance durable à la Winterthur, a relevé Walter Kielholz.

> La banque assure avoir examiné toutes les variantes et même cherché un partenaire

> > **Euro/CHF**

1.5505

-0.19%

PHOTO KEYSTONE helvétique. Mais dans ce cas, les autorités de la concurrence n'auraient jamais donné leur accord vu la taille de l'assureur. Et les suppressions d'emplois auraient été encore plus importantes, a expliqué Walter Kiel-

Le patron actuel de la Winterthur, Leonhard Fischer, a

**Dollar/CHF** 

1.2320

-0.54%

<u>-6.3%</u>

<u>-5.8%</u>

Plus fortes baisses

**BT&T Timelife** 

Card Guard N

confirmé que l'intégration entraînera des réductions de coûts et donc des suppressions d'emplois. Celles-ci n'auront a priori pas lieu en Suisse, où la présence d'Axa est faible, avec 300 employés sur 78.000.

#### La Suisse épargnée

La Winterthur emploie quelque 19.000 collaborateurs, dont 5800 sur territoire helvétique. Le siège principal des activités helvétiques de l'assureur restera à Winterthur et le site se verra confier de nouvelles tâches par Axa. L'avenir de ses dirigeants, celui de Leonhard Fischer y compris, reste incertain.

L'opération va conforter la position d'Axa en Europe, s'est félicité Henri de Castries, président du directoire de la compagnie. Le groupe sera leader en Suisse dans l'assurance dommage et numéro deux dans l'assurance vie.

Il renforcera sa place sur les marchés à fort potentiel de croissance en Europe de l'Est et améliorera sa présence en Asie. Les coûts de restructuration sont estimés à 800 millions de francs (520 millions d'euros).

## Les analystes s'interrogent

9 opération est la deuxième d'Axa depuis le rachat d'UAP en 1997. Les analystes ne sont pas rassurés pour autant. Ils s'interrogent sur l'intérêt stratégique de la transaction, qui renforce Axa sur des marchés déjà matures et dont la croissance est limitée.

L'avenir de la marque Winterthur n'est pas non plus assuré. Pour l'instant, Axa veut faire passer sous son nom les activités du groupe suisse dans les pays où sa notoriété n'est pas importante.

À la suite de cette vente, le Credit Suisse Group espère privilégier les opportunités de croissance et les acquisitions dans la banque d'investissement, de gestion de fortune et de gestion institutionnelle.



Cours sans garantie P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

> Swiss Market Index Swiss Performance Index Dow Jones (New York) Nasdaq Comp. (New York)
> DJ Euro Stoxx 50
> DAX 30 (Francfort)
> FTSE 100 (Londres) CAC 40 (Paris) Nikkei 225 (Tokyo)

ABB Ltd N .....

Julius Baer N ......

Nobel Biocare P .....

Clariant N

Lonza N

Swatch N

Swiss Life N

Zurich F.S. N

**AUTRES VALEURS** Actelion N .

Charles Voegele P

Helvetia-Patria N

Kühne & Nagel N

Bobst Group N

Cicor Tech. N

Edipresse P Fms-Chemie N

Geberit N Georg Fischer N Gurit Holding P

Implenia N

Logitech N

Mikron N

Nextrom F Phonak N

Rieter N

Saurer N

Publigroupe N

Synthes N ......

CS Group N

6113.14 4669.32 10156.46 2025.58 3079.89 4444.94 5013.40 4089.27 11326.51 10706.14 2072.47 3408.02 5292.14 5519.60 4617.59 14218.60 11670.19 2375.54 3897.40 6162.37 6132.70 5329.16 17563.37 Marchés européens (cours en EUR) Marché suisse (cours en CHF)

haut has

(52 semaines)

8.01

61.70

16.45

735.50

68.50

75.50

388.00

133.10

18.35

96.10

22,30

79.80

127.00

92.10

324.00

74.45

307.25

434.00

161.30

61.75

120 00

138 00

1710.00

368.00

99 00

19 95

79 80

66.80

423 00

105.20

360 00

38.00

12.00

45 85

53.35

342.00

76.55

199.60

13.00

81.55

94.75

80.35

281.50

64.70 51.20

39.05

249.30

397.25

143.70

123.80

252.00

51.50 85.40

108 50

126 00

1453.00

297.50 25.00

80.00

12.40 11.00

70.90

62.00

398.00 426.75

83.05

298.00

489.00 660.00

778.50 1105.00

82.25

66.20

96.05

51.30

779.00

39.30

251.50

393.75

151.00

142.90

124.10

251.75

50.65 82.00

125 50

487.25 1501.00

299.00 25.00

83 95

45.85

12.50 11.00

69 00

62.90

397 50

423.00

84.00

300 00

7171.0 +0.22%

**SMI** 

	Plus fortes h	nausses
Т	Leclanche N	+12.2%
	Berg. Engelberg	+6.2%
-	Private Equity N	+5.3%
-	Kuehne & Nagel N	+4.9%
	Escor P	+4.1%
	Also Hold N	+4.0%

**Dow Jones** 

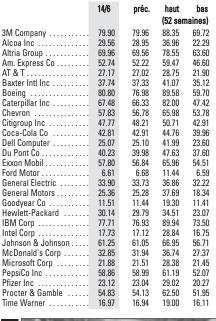
10816.9

+1.03%

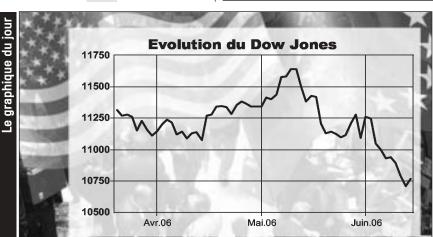
ivial ches curoped	.OIII			
	14/6	préc.	haut	bas
	. 1,0	p. 00.		naines)
ADAL America	20.62	20 EC		
ABN-Amro	20.62	20.56 12.23	26.00 15.59	18.85
Aegon		6.30	7.48	10.40 5.64
Ahold Kon				
Akzo-Nobel		39.76	49.41	32.23
Alcatel	9.28 111.03	9.32 110.55	13.82 139.95	8.47 92.80
Allianz		24.30	30.67	19.88
Axa		30.55		26.25
Bayer			37.65	
Carrefour		43.88	46.58	36.05
DaimlerChrysler	36.75	37.28	50.38	32.45
Danone	89.40	89.70 81.59	102.30	71.75 62.85
Deutsche Telekom	81.48		100.13	
	12.60	12.70	16.48	12.17
E.ON AG CEI()	82.00	82.50	100.66	69.74
Ericsson LM (en SEK)	22.30	21.40	31.00	20.90
France Telecom	16.90	16.93	25.73	16.37
Heineken	30.95	30.97	33.24	25.20
ING	28.17	28.10	33.83	22.65
KPN	8.82	8.88	9.90	6.43
L'Oréal	68.25	66.30	76.45	56.20
Lufthansa	13.77	13.61	15.29	9.78
L.V.M.H	70.50	69.60	85.95	60.80
Metro		41.58	48.06	35.95
Nokia	15.31	15.37	19.09	14.35
Philips Elect	21.89	22.03	28.65	20.53
Reed Elsevier	11.27	11.31	12.26	10.97
Royal Dutch Shell A	24.48	24.68	28.53	24.12
Saint-Gobain	51.40	50.20	60.80	44.13
Sanofi-Aventis	71.60	70.60	79.85	64.70
Schneider Electric	73.50	72.60	93.40	60.35
Siemens	60.96	61.57	79.92	58.50
Société Générale	105.60	104.70	126.70	80.10
Telefonica	12.79	12.80	14.16	11.88
Total		46.99	57.40	46.17
Unilever		16.53	20.30	16.51
Vivendi Universal	26.70	27.05	29.60	24.39
Vodafone (en GBp)	113.50	115.00	136.00	109.00

Matière première		
(prix indicatif 3000 à 6000 litres)	dernier	nuánàd
Huile de chauffage par 100 litres	82.20	<b>précèd.</b> 83.00
<b>Margot</b>	Maz	out
Huile de d	hauffa	ge
Numéro unique: 084	4 844 64	4

E-Mail: info@margotmazout.cl Internet: www.margotmazout.ch









	dern.	préc.	1	dern.	préc.	ı	dern.	préc.
Cont. Equity Asia	75.05	78.05	Bond Corp H CHF	101.10	100.90	Green Invest	118.95	122.30
Cont. Eq. Europe	135.15	138.15	Bond Corp EUR	100.10	99.85	Ptf Income A	112.76	112.69
Cont. Eq. N-Am.	206.90	209.55	Bond Corp USD	96.75	96.75	Ptf Income B	122.05	121.97
Cont. Eq. Tiger	64.00	65.90	Bond Conver. Intl	108.05	108.95	Ptf Yield A	137.84	138.42
Count. Eq. Austria	178.90	186.20	Bond Sfr	91.00	90.85	Ptf Yield B	146.37	146.99
Count. Eg. Euroland	118.65	121.35	Bond Intl	91.10	91.10	Ptf Yield A EUR	98.02	98.35
Count. Eg. GB	184.15	187.55	Med-Ter Bd CHF B	105.39	105.34	Ptf Yield B EUR	108.01	108.37
Count. Eg. Japan	7500.00	7471.00	Med-Ter Bd EUR B	110.65	110.56	Ptf Balanced A	164.49	166.02
Switzerland	295.30	302.15	Med-Ter Bd USD B	114.52	114.47	Ptf Balanced B	171.92	173.52
Sm&M. Caps Eur.	132.74	137.64	Bond Inv. AUD B	134.29	134.15	Ptf Bal. A EUR	99.34	100.15
Sm&M. Caps NAm.	138.87	141.01	Bond Inv. CAD B	138.37	138.00	Ptf Bal. B EUR	105.66	106.52
Sm&M. Caps Jap.	20339.00	20206.00	Bond Inv. CHF B	111.41	111.28	Ptf GI Bal. A	167.24	169.41
Sm&M. Caps Sw.	304.55	311.00	Bond Inv. EUR B	71.13	70.94	Ptf GI Bal. B	169.95	172.16
Eq. Value Świtzer.	138.15	141.15	Bond Inv. GBP B	72.71	72.53	Ptf Growth A	210.95	213.94
Sector Communic.	167.35	169.86	Bond Inv. JPY B	11471.00	11444.00	Ptf Growth B	216.42	219.49
Sector Energy	615.82	632.09	Bond Inv. USD B	117.79	117.70	Ptf Growth A EUR	94.08	95.24
Sect. Health Care	409.46	412.13	Bond Inv. Intl B	107.77	107.75	Ptf Growth B EUR	98.09	99.30
Sector Technology	141.68	143.20	Bd Opp. EUR	98.55	98.40	Ptf Equity A	252.88	258.86
Eq. Top Div Europe	102.57	104.81	Bd Opp. H CHF	94.90	94.80	Ptf Equity B	255.12	261.15
Listed Priv Equity	91.18	93.43	MM Fund AUD	178.31	178.24	Ptf GI Eq. A EUR	98.83	101.55
Equity Intl	155.35	158.70	MM Fund CAD	172.00	171.97	Ptf GI Eq. B EUR	98.83	101.55
Emerging Markets	156.45	162.35	MM Fund CHF	142.52	142.51	Valca	299.50	304.70
Gold	763.50	801.50	MM Fund EUR	95.75	95.73	LPP Profil 3	138.55	138.75
Life Cycle 2015	110.80	111.90	MM Fund GBP	114.73	114.70	LPP Univ. 3	131.80	132.45
Life Cycle 2020	114.70	116.30	MM Fund USD	176.72	176.66	LPP Divers. 3	153.30	154.70
Life Cycle 2025	116.80	118.80	lfca lfca	325.00	336.00	LPP Oeko 3	113.65	114.95

Change	Dev	/ises	Billets				
Jiidiigo	Achat	Vente	Achat	Vente	Avec CHF 1 j'achète		
uro (1)	1.5321	1.5711	1.53	1.58	0.63 EUR		
ollar US (1)	1.2204	1.2534	1.1925	1.2825	0.77 USD		
ivre sterling (1)	2.2438	2.301	2.195	2.355	0.42 GBP		
ollar canadien (1)		1.1223	1.075	1.155	0.86 CAD		
'en (100)	1.0591	1.0867	1.0225	1.1275	88.69 JPY		
ollar australien (1)	0.8952	0.9242	0.865	0.965	1.03 AUD		
ouronnes norvégiennes (100)		20.0135	19	20.8	4.80 NOK		
ouronnes danoises (100)		21.0757	20	21.8	4.58 DKK		

Métaux précieux											
	0	R	ARG	ENT	PLATINE						
	Achat	Vente	Achat	Vente	Achat	Vente					
Once/USD	564	568.05	9.71	9.96	1131.5	1151.5					
Kg/CHF	22198	22498.0	380.8	395.8	44693	45443.0					
Vreneli	124	140.0	-	_	-						
Convo	ntion k	orlog?	ro /	NA.							

Convention horlogère (source: Metalor)								
	Achat	Vente						
Plage orPlage argent		22800.0 430.0						

Taux de l'elelelle (ell /0/		
	dernier	précèd.
Rdt oblig. CH 10 ans Rdt oblig. US 30 ans Rdt oblig. All 10 ans Rdt oblig. GB 10 ans Rdt oblig. JP 10 ans	5.08 3.89 4.52	2.60 5.02 3.86 4.51 1.79

#### A louer

# Avenue

> appartements à 4  $\frac{1}{2}$  pièces > loyer: à partir de Fr. 1'660.— + charges > conception architecturale généreuse et moderne > vue magnifique, partiellement avec vue sur le lac > en partie avec balcon > sols: parquet et carrelage > cuisines ouvertes avec vitrocérame, hotte d'aspiration et lave-vaisselle > salle de bain et WC séparés > place dans garage souterrain > entrée en jouissance au 1.7.2006 > appartement témoin à visiter > MINERGIE® > Zivag Gérances SA, 031 350 22 77



## **FONCIA**

Marin Route du Pré aux Andins

#### **À LOUER**

**Magnifiques appartements** de 31/2 et 41/2 pièces dans immeubles neufs

ATTENTION, il ne reste que quelques logements disponibles

Hall, séjour, 2 ou 3 chambres, cuisine agencée, lave-vaisselle, coin à manger, salle de bains/WC, salle de douches/WC, balcon, cave. Places de parc intérieures et extérieures. Place de jeux. Proche des commerces et des transports en communs. Quartier calme, idéal pour les familles

Libre de suite ou à convenir

31/2 pièces dès **Fr. 1'810.** charges et place de parc intérieure comprises

4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pièces dès **Fr. 2'080.** charges et place de parc intérieure comprises

UVPİ

FONCIA GECO Littoral

\_\_\_\_foncia.ch

Livit SA Real Estate Management

032 722 31 10 agnes.jeannin@livit.ch Proche des commodités

A louer de suite ou à convenir Rue des Parcs 137

Rue de la Treille 9, Neuchâtel

2,5 pièces au 5° étage (55 m<sup>2</sup>)

Parquet dans toutes les chambres, cuisine agencée.

CHF. 1045.-, ch. comprises





**Boudry** Rte de la Gare 41

**A LOUER** 

Appartement de 4½ pièces en attique

Séjour avec cheminée, 3 chambres, cuisine agencée, lave-vaisselle, salle de bains/WC, 1 WC douche, terrasse, 1 cave

> **NOUVEAU PRIX** Fr. 1'700.-028-527379 + Fr. 400.— de charges

FONCIA GECO Littoral 2000 Neuchâtel Tél. 032 727 75 00

\_\_\_\_foncia.ch



#### A proximité de toutes comodités

Rue de Vauseyon 29 à Neuchâtel A louer pour le 1er juillet 2006

Appartement de 3.0 pièces 7<sup>ème</sup> niveau / 71 m<sup>2</sup> Fr. 1'179. – charges comprises

- Cuisine agencée
- Ascenseur
- Service de conciergerie dans l'immeuble
- Possibilité de louer une place de parc dans le parking collectif

Pour de plus amples renseignements: **Gérance Charles Berset SA** 

Rue Jardinière 87 2301 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 910 92 20

e-mail: location@berset-gerance.ch

#### Boudry, Lières 17 Appartement de 3 pièces entièrement rénové

- Cuisine agencée
- Salle de bain/WC
- Libre dès le 1er juillet 2006
- Loyer Fr. 1000.- + Fr. 170.-

Contact: Mme M. Ding - 032 729 09 57



Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - www.fidimmobil.ch



**RIBAUX & VON KESSEL** AGENCE IMMOBILIERE

A louer pour fin juin A la rue des Carrels

Studio non meublé

cuisine habitable et agencée.

Loyer: Fr. 500.- + charges.

De suite à la Vy d'Etra

2,5 pièces

entièrement rénové et cuisine agencée. Loyer: Fr. 1175.– + charges.

**BEVAIX** à la rue du Temple Studio non meublé

cuisine habitable et agencée.

Loyer Fr. 380.- + charges.

A la rue du Temple

2 pièces

Loyer Fr. 550.- + charges.

TEL: +41 (0)32 724 67 41 FAX: +41 (0)32 724 89 69 Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel www.ribauxvonkessel.ch



#### St-Aubin, Couronne 3 **Appartement** de 4,5 pièces au 2º étage

- Cuisine agencée
- Salle de bains
- WC séparé
- Libre dès le 1er juillet 2006 Loyer Fr. 990.- + Fr. 270.- de charges

Contact: Mme M. Ding - Tél. 032 729 09 57 SMS-immo: www.fidimmobil.ch/sms

**ⅆ₽** FIDIMMOBIL Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - www.fidimmobil.ch

Real Estate Management Rue de la Treille 9, Neuchâtel 032 722 31 10 agnes.jeannin@livit.ch

Ch. du Puits 3

#### **Appartement** de 3 pièces au rez

Cuisine agencée avec lave-vaisselle Parquet dans toutes les chambres Balcon Quartier résidentiel

> CHF. 940.charges comprises





**St-Blaise** Lavannes 7

**A LOUER** 

Appartement mansardé avec cachet de 2 pièces au 2<sup>e</sup>

Hall, séjour, 1 chambre, cuisine avec cuisinière vitrocéram, four, hotte de ventilation, frigo, lave-vaisselle, salle de bains/WC. 1 balcon, 1 cave.

Proche de la Gare CFF, transports en communs, écoles et commerces Libre de suite ou à conveni

028-527385 UVPİ

Fr. 1'140.— + Fr. 120.- de charges

**FONCIA GECO Littoral** 2000 Neuchâtel Tél. 032 727 75 00

\_www.foncia.ch

#### Appartement de 4½ pièces au 1ª étage

- Appartement refait à neuf
- Cuisine agencée■ Salle de bain et WC séparé
- Libre dès le 15 juin 2006
- ou à convenir

   Loyer Fr. 1590.- + Fr. 240.- de charges.

   Possibilité de place de parc
- extérieure à Fr. 60.-Contact: Mme M. Ding - 032 729 09 57

SMS-immo: www.fidimmobil.ch/sms

**₫₽** FIDIMMOBIL

Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - www.fidimmobil.ch



gérance d'immeubles  $\cdot$  av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 30

colombier notre-dame 22 appartement 5 pièces

cuisine agencée, bain, wc séparé, hall-balcon. fr. 1740.- charges comprises

www.regimmob.ch 028-527432



A louer

Boudry, Philippe-Suchard

■ Cuisine agencée

Balcon

**Appartements** 

■ Salle de bain et WC séparé ■ Libre dès le 1er juillet 2006 ■ Loyer dès Fr. 1450.- + charges

de 41/2 et 51/2 pièces

Contact: Mme M. Ding - 032 729 09 57

SMS-immo: www.fidimmobil.ch/sms

**⊪** FIDIMMOBIL

Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - www.fidimmobil.ch

`ealmmob sa

gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20

cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 10

**POSSIBILITÉS DE PARCAGE** 

fr. 1080.- charges comprises.

fr. 1940.- charges comprises.

www.regimmob.ch 028-527462

cuisine agencée, balcon, cave.

appartement 3 pièces

appartement 5½ pièces

cuisine agencée, cheminée, terrasse

**FONCIA** 

**GECO** 

MEMBRAPI

neuchâtel

rue des narcs 8

cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 30

la neuveville récille 2a

4½ pièces

appartement

cuisine agencée, balcon.

fr. 1520.- charges comprises WEMBRA www.regimmob.ch 028-527433



#### **FONCIA GECO**

Bevaix Chapons des Prés 6

À LOUER **Grand studio** 

facilement meublable, 1 chambre avec parquet, cuisine ouverte avec cuisinière électrique, four, hotte de ventilation, réfrigérateur, 1 WC/douche. Dans quartier tranquille et agréable.

Proche des transports publics et des commerces. Idéal pour étudiant. Libre de suite ou à convenir.

028-527386 UVPİ FONCIA GECO Littoral 2000 Neuchâtel Tél. 032 727 75 00

\_\_www.foncia.ch louer, acheter, vendre, acce-

Fr. 480.-

+ Fr. 100.- de charges

### realmmob sa gérance d'immeubles $\cdot$ av. edouard-dubois 20 cp 72 $\cdot$ 2006 neuchâtel $\cdot$ tél. 032 737 27 10

neuchâtel à proximité de la gare

faubourg de la gare 23 spacieux appartement 5 pièces

fr. 1490.- charges comprises. cuisine agencée, balcon. petit immeuble de 4 appartements.

WEWBOND www.regimmob.ch 028-527449



## **GECO**

Dombresson Imp. de la Champey 28

**À LOUER** 5½ pces

au rez et au 1er étage

Grands et lumineux appartements de 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pièces (env. 124 m<sup>2</sup>) Hall, séjour, 4 chambres, cuisine avec cuisinière vitrocéram, four, hotte de ventilation,

Appartement au rez avec terrasse Appartement au 1er étage avec balcon

1<sup>re</sup> année: **Fr. 1'550.**– + Fr. 200.– de charges 2e année: **Fr. 1'650.**– + Fr. 200.– de charges 3e année: Fr. 1'750.-+ Fr. 200.- de charges

FONCIA GECO Littoral louer, acheter, vendre, gérer votre logement 2000 Neuchâtel Tél. 032 727 75 00

## regimmob sa

gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 10

neuchâtel rue des parcs 65 appartement

www.regimmob.ch 028-527450

3 pièces POSSIBILITÉ DE PARCAGE

cuisine agencée, bain/wc, balcon fr. 1180 - charges comprises.

Hauterive

Ch. de la Combe 4

#### **A LOUER** 3 jolis appartements de 3½ pièces

Accessibles par des escaliers dans un ioli cadre de verdure avec vue sur le lac-Grand hall, beau séjour, cuisine agencée, salle de bains/WC, balcon. Libre de suite ou à convenir.

> Loyer dès **Fr. 1'120.**— 028-527383 + Fr. 170.— de charges

**FONCIA GECO Littoral** Tél. 032 727 75 00

\_\_www-foncia\_ch louer, acheter, vendre, gérer

**MULLER**&

**AVEC VUE SUR LE** LE LANDERON LAC ET LES ALPES Condémines 20 NEUCHÂTEL **APPARTEMENT** Matile 28 ENTIÈREMENT

**APPT** RÉNOVÉ **3 PIECES** 

CHRISTE

situé au 2e étage, cuisine agencée, salle de bains/WC, balcon et cave Loyer: 1070.- + 170.-

RÉNOVÉ

nple-Neuf 4 - 2001 Neuchâte Tél. 032 722 16 16 www.muller-et-christe.ch

Neuchâtel, rue des Parcs 90

Appartement de 3 pièces au 3° étage

Libre dès le 1er août 2006

■ Cuisine non agencée, 3 chambres, sdb/wc rénovée, hall

■ cadre tranquille

Neuchâtel, Battieux 26

appartement de 51/2 pièces

Libre pour date à convenir

- Cuisine agencée ■ Séjour avec
- Grand balcon, vue sur le lac
- Loyer Fr. 1680.-■ Place de parc intérieure

Contact: V. Leuba - 032 729 09 59 SMS-immo: www.fidimmobil.ch/sms

**●** FIDIMMOBIL

+ charges. Contact: M. Vogelsang 032 729 00 76

■ Loyer Fr. 910.-

SMS-immo: www.fidimmobil.ch/sms FIDIMMOBIL

#### DE 3 PIÈCES réfrigérateur, lave-vaisselle, coin à manger, 1 salle de bains/WC, 1 salle de douche/WC. cuisine agencée, salle de bains/WC, balcon et cave Prix: Fr. 1300.- + Fr. 155.nple-Neuf 4 - 2001 Neuchá Tél. 032 722 16 16 www.muller-et-christe.ch Loyer échelonné sur 3 ans:

#### A louer



## **FONCIA**

**St-Blaise** Chemin de la Plage 8

#### **A LOUER**

#### **Local commercial**

Grand local équipé de grands rayonnages, Idéal pour entreposage d'archives ou petits matériels.

Places de parc à disposition Proche de l'autoroute Libre de suite ou à conveni

WPİ

FONCIA GECO Littoral 2000 Neuchâtel Tél. 032 727 75 00

\_www.foncia.ch

Dès Fr. 887.50

+ charges

#### MARIN

Rte des Tertes 2

#### Chambre individuelle

- Fr. 358.- ch. incl.
- dès le 01.07.06 ou à conv.
- près des transports publics
- situation calme

#### wincasa

Services Immobiliers Christine Vaucher Téléphone 032 723 09 12 christine.vaucher@wincasa.ch

OUVa A louer

www.wincasa.ch

À NEUCHÂTEL

Au centre ville

Rue du Râteau

Pour le 01.07.2006

STUDIO

Fr. 520.- + charges

1 PIECE D'ENV. 60 M<sup>2</sup>

Fr. 820.- + charges

**2 PIECES DUPLEX** 

Fr. 850.- + charges

Cuisines agencées, salles de douches

Régie immobilière

Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. 032 723 08 86 www.jouval.ch www.unpi.ch

Lac Morat - Vully

grande maison mitoyenne(env.

150 m2), bien ensol., belle vue

(Alpes et Lac) 2380.- + charges

A louer

au centre de Peseux

bel appartement duplex dans

un ancien immeuble rénové

5½ PIECES (145 m<sup>2</sup>)

Cuisine agencée. WC: Bains/WC.

Douche/WC. Cave.

Fr. 2600.- ch. comprises.

Disponible rapidement

Tél. 032 727 71 03

www.thorenssa.ch

© 026 - 677 31 88 143-794706

F. THORENS SA



#### Local commercial d'env. 50 m<sup>2</sup>

■ Avec arcade de plain-pied

Saint-Aubin, Temple 23

- Vitrine Sanitaires
- Parking à proximité
- Proche de l'autoroute

Contact: Mme M. Ding - 032 729 09 57



#### 'EAIMMOD SA

gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 10

#### A 10 min. du Landeron conditions attractives magnifique appartement 4½ pièces

fr. 1'290.- charges comprises avec terrasse

#### magnifique appartement 3½ pièces

fr. 990.- charges comprises

PROFITEZ DE CES LOYERS FAVORABLES POUR VOUS LOGEZ BON MARCHÉ MEMBRIDI

www.regimmob.ch 028-527447



## 

#### **Bevaix** Ch. de la Vy d'Etra 3 **A LOUER**

#### 3 pièces au rez

Joli petit appartement refait à neuf Hall, séjour, 2 chambres, cuisine agencée, salle de bains/WC, 1 balcon, 1 cave. Libre de suite ou à convenir

> **NOUVEAU PRIX** Loyer dès **Fr. 1'000.**—

WPİ

+ Fr. 150.- de charges

FONCIA GECO Littoral 2000 Neuchâtel Tél. 032 727 75 00

\_\_\_\_foncia.ch

regimmob sa gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 30

#### chaux-de-fonds rue du crêt 24

#### appartement de 1 pièce entre fr. 600.- et fr. 850.-

#### charges comprises appartements

de 3½ pièces

fr. 944.- charges comprises www.regimmob.ch 028-527431

## À LOUER

NEUCHÂTEL Centre-Ville

MULLERめ

**CHRISTE** 

#### LOCAUX COMMERCIAUX

**ADMINISTRATIFS** environ 200 m<sup>2</sup> conviendraient à toutes

professions libérales et médicales

Tél. 032 722 16 16

**⊪** FIDIMMOBIL

St-Aubin, Castel 24

Cuisine agencée.3 chambres

■ Salle de bains/wc,

Contact: C. Maillard: 032 729 00 62

■ Loyer Fr. 800.-

3 pièces

Date à convenir

balcon

vue

## www.muller-et-christe.ch

### régimmob sa

## gérance d'immeubles $\cdot$ av. edouard-dubois 20 cp 72 $\cdot$ 2006 neuchâtel $\cdot$ tél. 032 737 27 30

#### belleroche 5 appartement 1 pièce

proche de l'université et de la gare. cuisine laboratoire avec appareils, douche/wc ou bain/wc, vestibule, galetas, cave.

fr. 670.- charges comprises. www.regimmob.ch 028-527435

#### **NEUCHATEL**

Rue Perrière 30

#### Studio

- Fr. 614.- ch. incl.
- dès le 01.07.2006
- au 5ème étage d'un immeuble avec ascenseur
- cuisine agencée
- salle-de-bains
- parquet
- situation tranquille

#### wincasa

Services Immobiliers Aurélie Schenk Téléphone 032 723 09 17 aurelie.schenk@wincasa.ch

www.wincasa.ch



## `ealmmob sa

gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 30

#### neuchâtel

centre ville - fbg du Lac 2/1

#### bureaux

d'env. 60 m² et 150 m² à l'étage avec ascenseur. MEMBRODI www.regimmob.ch 028-527443



#### **A**dministration **G**érance

Comptabilité

#### À LOUER, rue Bachelin STUDIO MEUBLE

Salle de bains/WC. Balcon. Fr. 650.- charges comprises. Dès le 1er juillet 2006.

#### À LOUER, rue Louis-Favre

## LOCAL-ATELIER

de 30 m<sup>2</sup> + dépôt de 10 m<sup>2</sup>. Fr. 340.- charges comprises. Dès le 1er juillet 2006.

#### À LOUER à Corcelles 1½ PIECE

Cuisine agencée. Douche/WC. Réduit. Loyer mensuel Fr. 700.charges comprises. Place de parc Fr. 50.-. Dès le 1er juillet 2006.

A.G.C S.A. Puits-Godet 22, 2000 Neuchâtel Tél. 032 727 71 03 e-mail: gerance.agc@net2000.ch

## `égimmob sa

gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 30

#### fontainemelon rue du centre 14

#### bureaux de 178 m<sup>2</sup>

idéal pour atelier. possibilités de louer places de parc et dépendances. entrée à convenir. MEMBUPI www.regimmob.ch 028-527446

#### A louer iouval

#### **A CRESSIER**

Dans maison classé par les monuments et sites - Cadre de verdure - Pour le 1er juillet 2006

## **BEAU 4½ PIÈCES**

Cuisine agencée ouverte, poutres apparentes, carnozet à disposition, une place de parc intérieure comprise.

Fr. 1690.- + charges

#### Régie immobilière

Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. 032 723 08 86 www.jouval.ch

### `egimmob sa

A louer

gérance d'immeubles  $\cdot$  av. edouard-dubois 20 cp 72  $\cdot$  2006 neuchâtel  $\cdot$  tél. 032 737 27 30

#### auvernier

bâla 19

#### appartement de 4 pièces

avec cuisine fermée avec appareils. wc séparés, bain-lavabo, hall véranda, réduit, galetas, cave, jardin

fr. 1660.- charges comprises

MEMBER PI www.regimmob.ch 028-527429



#### À PESEUX

Rue de Rugin Dans quartier tranquille, cadre de verdure et proche de la forêt Pour le 01.07.2006

#### **MAGNIFIQUES 5½ PIECES**

Fr. 2700.- + charges

#### **7½ PIÈCES DUPLEX** D'ENV. 330 M<sup>2</sup>

Fr. 3200.- + charges

Grands volumes lumineux et spacieux. cuisines ouvertes, cheminées de salon, terrasses.

> Places de parc intérieures dès Fr. 100.-

#### Régie immobilière Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. 032 723 08 86

www.jouval.ch www.unpi.ch

#### Bevaix, Jonchères 13c Appartement de 3½ pièces en duplex A louer de suite

- Cadre tranquille. ■ Cuisine agencée, terrasse, balcon.
- Parking collectif.
- Loyer dès Fr. 1069.- + charges.



**⊪** FIDIMMOBIL Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - www.fidimmobil.ch

### F. THORENS SA A louer

au centre de Peseux bel appartement dans un ancien immeuble rénové

#### 3½ PIECES (90 m²) Cuisine agencée. WC: Bains/WC.

Douche/WC. Cave. Fr. 1770.- ch. comprises. Disponible rapidement

Tél. 032 727 71 03 www.thorenssa.ch

#### Peseux, centre

Place de parc ■ Dans parking collectif couvert et sécurisé

Loyer: Fr. 140.-Contact: V. Jeanrenaud - 032 729 00 65



**■►** FIDIMMOBIL Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - www.fidimmobil.ch

#### F. THORENS SA A louer au Landeron

#### bel appartement de 3½ PIECES Cuisine agencée. Salle de bains/WC.

Douche. Balcon. Dépendances. Place de parc. Loyer mensuel Fr. 1400.-+ Fr. 280.– de charges. Dès le 1<sup>er</sup> juillet 2006

Tél. 032 727 71 03

www.thorenssa.ch

#### **À CORCELLES** Cudeau-du-Haut

Dans environnement agréable et à proximité de toutes commodités Libre de suite ou pour date à convenir

#### **MAGNIFIQUES** APPARTEMENTS NEUFS **AUX FINITIONS LUXUEUSES**

41/2 pièces de 135 m² dès Fr. 1890.- + charges

5½ pièces de 154 m² dès Fr. 2190.- + charges

5½ pièces duplex de 174 m² dès Fr. 2590.- + charges

6½ pièces duplex de 193 m<sup>2</sup> dès Fr. 2890.- + charges

Balcon, cuisine entièrement équipée, carrelage et parquet, chauffage au sol, ventilation contrôlée, ascenseur, connection TV et TT dans chaque pièce.

Places de parc intérieures dès Fr. 100.-

#### Régie immobilière

Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. 032 723 08 86 www.jouval.ch www.unpi.ch



A louer à Neuchâtel, Gibraltar 3

## 3º étage

Cuisine agencée, bains / WC, 1 cave. Fr. 770.- + charges Fr. 130.-Libre dès 01.07.2006

Route des Falaises 7 - 2007 Neuchâtel Tél. 032 722 33 63 - Fax 032 722 33 44

#### A louer au centre ville de Neuchâtel Faubourg de l'Hôpital 9

de 76, 104 et 270 m<sup>2</sup>

Idéal pour bureaux ou cabinet médical Contact: V. Peireira - 032 729 00 61



## Quai Philippe-Suchard 16

Appartement de 4½ pièces au 3º étage entièrement rénové, cuisine agencée, grand balcon, ascenseur, vue sur le lac et les

Loyer: 1450.- + charges 180.-Garage 120.-

#### **Nous** relions votre livre.

## À LOUER à Peseux **Appartement**

de charges.

■■■■Gérance s.a.

## Surfaces commerciales

SMS-immo: www.fidimmobil.ch/sms

**⊪** FIDIMMOBIL Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - www.fidimmobil.ch

028-527787 À LOUER À NEUCHÂTEL

Alpes. Libre dès le 01.07.06.

**E-Gestion SA** 032 732 9000

#### de 2 pièces cuisine agencée ouverte. Loyer:

Libre dès le 1er juillet 2006 Tél. 032 737 73 77

Service de la Gérance des Immeubles

À LOUER À BOUDRY **Rue Louis-Favre 39** 

#### LOCAUX ADMINISTRATIFS

env. 197 m², 2e étage, coin cuisine et 2 locaux sanitaires + combles env. 80 m<sup>2</sup>. Ascenseur, place de parc.

Idéal pour bureaux, cabinet de consultation,

Pour tout renseignement et location, s'adresser à: Caisse de pensions de l'Etat de Neuchâtel Gérance des Immeubles, Tivoli 22, 2003 Neuchâtel Tél. 032 889 64 90, www.cpen.ch 028-527523/DUO

#### **NEUCHÂTEL** Rue des Charmettes 34 4 pièces

Fr. 1250.- + charges Libre de suite ou à convenir Pour visiter: 032 731 78 53

**NEUCHÂTEL Rue des Charmettes 38** 

Fr. 1100.- + charges Pour visiter: 032 731 78 53



d'immeubles edouard-dubois 20 avenue case postale 72 2006 neuchâtel tél. 032 737 27 10

neuchâtel

faubourg de l'hôpital

#### magnifique appartement 6½ pièces

au 3e étage d'une très belle maison de 3 logements, grande cuisine neuve habitable, cheminée de salon, chambres spacieuses, armoires murales encastrées, petit balcon au nord, proche du centre-ville, des transports publics et de toutes commodités. fr. 2790.- charges comprises

disponibilité: août 2006 ou à convenir.

www.regimmob.ch 028-527461



F. THORENS SA Appartement A louer de 51/2 pièces

au centre de Peseux bel appartement dans

un ancien immeuble rénové 4½ PIECES (115 m<sup>2</sup>)

Cuisine agencée. Bains/WC. Douche/WC. Cave. Fr. 1940.- ch. comprises. Disponible rapidement

Tél. 032 727 71 03 www.thorenssa.ch

Neuchâtel, Av. de Bellevaux 4

#### Appartements neufs 5,5 pièces 134 m<sup>2</sup>

- A proximité immédiate des transports publics, CFF, commerces et écoles.
- Balcon, ascenseur, parking sécurisé.
- Loyer dès Fr. 1890.- + charges.

Contact: V. Jeanrenaud - 032 729 00 65

SMS-immo: www.fidimmobil.ch/sms

**⊪** FIDIMMOBIL

Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel - www.fidimmobil.ch

### `egimmob sa

gérance d'immeubles  $\cdot$  av. edouard-dubois 20 cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 30

peseux

grand-rue 27 et 29

appartement 1 pi ce

MEMBR 71

fr. entre 530.- et 610.charges comprises vww.regimmob.ch 028-527445



au centre de Peseux

bel appartement triplex dans un ancien immeuble rénové

#### 6 PIECES (145 m<sup>2</sup>)

Cuisine agencée. WC: Bains/WC. Douche/WC. Cave. Balcon. Fr. 2600.- ch. comprises. Disponible rapidement

> Tél. 032 727 71 03 www.thorenssa.ch

#### A vendre à THIELLE 6 villas individuelles 6½ pièces (vente sur plans)

Surface utile 215 m². Parcelle de 600 à 1200 m<sup>2</sup>. Chauffage par pompe à chaleur.

Prix forfaitaire CLÉ EN MAIN: dès Fr. 745 000.-

Renseignements: AZIMUT SA Membre SVIT/USFI 032 731 51 09

#### <u>A</u>vendre à Hauterive VILLA-

TERRASSE Prix: Fr. 900'000.à discuter Tél. 079 643 15 30

A vendre

à Colombier GRANDE VILLA

Prix: Fr. 1'450'000.-Tél. 079 643 15 30

Bôle à vendre sur plan 2 VILLAS **INDIVIDUELLES** de 6 pièces

Architecture moderne, parcelles de terrains de 500 m<sup>2</sup> 032 731 51 09

#### Le Landeron 6 villas mitoyennes 5½ pièces

à vendre sur plans oncept contemporain ofrant des espaces généreux et lumineux

Prix forfaitaire CLÉ EN MAIN: dès Fr. 690 000.

Renseignements: **AZIMUT SA** Membre SVIT/USFI

A louer

jouval'

**STUDIOS** 

Dès Fr. 490.-

+ charges

Tél. 032 723 08 86

Raffinerie 1

2004 Neuchâtel

www.jouval.ch

MULLER&

CHRISTE

À LOUER

HAUTERIVE

Rouges-Terres 17,

à proximité du lac

**BEL APPT** 

Tél. 032 722 16 16

www.muller-et-christe.ch

jouval

■ Vaste séjour, cuisine ouverte agencée 032 731 51 09 8 4 chambres, 2 petits balcons. 2 salles d'eau

■ Loyer Fr.1750.-

de 130 m<sup>2</sup>

Pour date à convenir.

C. Maillard - 032 729 00 62

SMS-immo: fidimmobil.ch/sms

À LOUER NEUCHÂTEL 88 Centre ville **ⅆℙ** FIDIMMOBIL Rue des Moulins -Fbg de l'Hôpital 13, Neuchât Pour le 01.07.2006

MULLER& Cuisines agencées CHRISTE salles de douches.

**NE REVEZ-VOUS** PAS DE CAMPAGNE? LIGNIÈRES

2 APPTS **HAUT STANDING** 

4 PIECES situé au 2e étage

et de 3,5 PIÈCES

avec cuisine agencée, salle de bains/WC, salle de douches/WC, réduit et cave

2,5 PCES rénové, bien agencé, avec ave-vaisselle, grand balcon Tél. 032 722 16 16 www.muller-et-christe.ch Prix: Fr 1100 - + Fr 110

CP 192,

À LOUER FroidSuisse SA **NEUCHÂTEL** S cherche **Rue des Parcs** un dépôt

Pour le 01.07.2006 dans la région neuchâteloise. 2 PIECES De 60 à 150 m<sup>2</sup>, eau, chauffage, accès Cuisine agencée, facile pour déchar-

balcon. gement camion. Fr. 790.- + charges Merci d'envoyer vos propositions à: Tél. 032 723 08 86 LKS FroidSuisse SA Raffinerie 1 rte de Crochy 11, 2004 Neuchâtel 1024 Ecublens www.jouval.ch

A vendre au Landeron, proche de la gare et du centre

A vendre

#### **IMMEUBLE** COMMERCIAL

sur 2 niveaux avec 2 appartements dans les combles, possibilité de transformation en loft, grand sous-sol, jardin et places de parc.

**HERZOG SERVICES 032 724 77 40** www.herzogservices.ch

A vendre au centre du **Landeron**, proche de la gare et des commerces

#### **4 APPARTEMENTS** RENOVES

et locaux annexes, dont un grand couvert, dégagement et nombreuses places

**HERZOG SERVICES 032 724 77 40** www.herzogservices.ch

#### A VENDRE

A Chez-le-Bart Situation exceptionnelle, vue

#### calme, verdure ancienne ferme

rénovée avec goût et soin. Conviendrait pour résidence principale ou secondaire. Volume construit 1780 m<sup>3</sup>

Terrain 1355 m<sup>2</sup>



**NEUÇHÂTEL**, ouest À VENDRE

#### **APPARTEMENTS-LOFTS NEUFS**

193 m², balcon CHF. 765'000.

PROMOTION IMMOBILIÈRE G. Roccarino - Peseux

Tél. 032 731 94 06

www.immo-roccarino.ch

#### A VENDRE

A Auvernier proche du centre du village

#### **Appartement** 4½ pièces de 109 m²

+ garage Prix de vente Fr. 415 000.-



CLAUDE MAYOR 032 729 10 20 http://www.claude-mayor.ch

A vendre à Gals/BE, quartier résidentiel tranquille, à voir absolument

#### CHARMANTE VILLA **INDIVIDUELLE**

style contemporain, élégante et soignée, spacieuse, grand jardin d'hiver habitable, salle de sport, jacuzzi, garage pour 6 voitures.

**HERZOG SERVICES 032 724 77 40** www.herzogservices.ch

A vendre à Prêles

#### TERRAIN À BÂTIR

Surface au choix pour villas individuelles ou jumelées. Splendide vue sur les Alpes et le lac. Situation calme, viabilisé.

Faire offre sous chiffres Q 006-523212, à Publicitas SA, case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

## <u>A VENDRE</u>

**A Cornaux** Situation ensoleillée, calme

Spacieux 3½ pièces entièrement rénové avec soin,

garage individuel Nécessaire pour traiter: Fr. 75 000.-

> CLAUDE MAYOR 032 729 10 20 http://www.claude-mayor.ch

\_A VENDRE A Hauterive

Résidence de Beaumont Situation dominante, vue panoramique

#### **Spacieux** 5½ pièces

Vaste séjour, cuisine parfaitement agencée, terrasse, 4 chambres à coucher, 2 salles d'eau, buanderie individuelle, garages.



Neuchâtel

#### **«Le Garage des Falaises** est à vendre»

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56 www.thorenssa.ch

A vendre à La Chaux-de-Fonds, au centre d'une cité artisanale

#### SURFACE COMMERCIAL

d'environ 500 m² sur 2 niveaux, local technique et WC dames et hommes à chaque niveau, 2 places de parc couvertes.

**HERZOG SERVICES 032 724 77 40** www.herzogservices.ch

A Corcelles

#### situation dominante, vue, calme Immeuble locatif neuf

de 5 appartements comportant 4 unités de 5½ pièces 1 unité de 2 pièces

Constitué en PPE Faire offre sous chiffres: C 028-527768, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

#### F. THORENS SA

A vendre à Auvernier Grande propriété Situation dominante

#### 8 pièces (230 m<sup>2</sup> habitables)

sur 3 niveaux avec ascenseur Sur parcelle de 2300 m² dont 800 en vigne Garage double, piscine intérieure

Prix de vente: sur demande F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56 www.thorenssa.ch

#### A VENDRE

Magnifique situation dominante, vue panoramique, dans un cadre verdoyant

### Villa 4½ pièces

à rénover séjour avec cheminée, cuisine, 2 salles d'eau, 3 chambres à coucher, sous-sol, couvert pour voiture Volume construit: 490 m<sup>3</sup>

Terrain de 1285 m² Nécessaire pour traiter: Fr. 120 000.-



#### G. ROCCARINO - PROMOTION IMMOBILIÈRE 2034 PESEUX - Tél. 032 731 94 06

#### À VENDRE

CORMONDRÈCHE NEUCHÂTEL **COLOMBIER CORMONDRÈCHE CORTAILLOD CORTAILLOD** CORTAILLOD

Hauts-Geneveys

S

belle villa de 61/2 pièces, jardin et piscine Fr. 1350 000. appartement de 2½ pces + place dans garage Fr. 260 000.en construction, appartements 6 pces 169 m<sup>2</sup> dès Fr. 615 000.appartements neufs de 4½ et 5½ pièces dès Fr. 490 000.en construction, appartements  $4^{1}\!/_{\!\!2}$  pces 110 m² dès Fr. 405 000.en construction, appartements 51/2 pces 123 m<sup>2</sup>dès Fr. 485 000.appartement rez de 2 pces + place de parc 130 000.-

Consultez notre site internet www.immo-roccarino.ch pour d'autres appartements, villas, immeubles, commerces et terrains.

## à vendre sur plan

6 appartements en P.P.E. construction 2006

## Vue panoramique exceptionnelle



## **Duplex**

2 x 6 1/2 en duplex Fr. 740 000.magnifique • 181m² • 2 places de parc dans parking collectif.

Fonds Propres Fr. 200'000.-

(y compris lods 5%) Charges mensuelles y compris amortissement, frais d'entretien et annexes.

## ler étage

2 x 41/2 au 1er étage Fr. 475 000.-137m<sup>2</sup> • avec balcon • 2 places de parc couvertes • 1 place de parc dans parking Fonds propres Fr. 120'000.-(y compris lods 5%)

Charges mensuelles y compris amortissement, frais d'entretien et annexes. Fr. 1'622.-

## Rez-de-chaussée

1 x 4 1/2 au rez-de-chaussée Fr. 515'000.-\* 1 x 41/2 au rez-de-chaussée Fr. 505'000.-\*\*

137m² • avec balcon • 2 places de parc semi-couvertes • 1 place de parc dans parking collectif • jardin-terrain 410 m<sup>2\*</sup> Fonds propre Fr. 130'000.-(y compris lods 5%)

Charges mensuelles y compris amortissement, frais d'entretien et annexes

Fr. 1'796.- Fr. 515'000.- \* **Fr. 1'753.-** Fr. 505'000.- \*\*

028-527370

République 20 2208 Les Hauts-Geneveys Tél. 079 501 12 63 • www.immo-project.ch

Immo-Project • Mocabo SA

## (est) - 320m<sup>2</sup>\*\* (ouest)

Le Mondial 2006 vous est présenté par



## «Je la voyais déjà dedans!»

**GROUPE G** Johan Djourou est passé à deux doigts de marquer son premier but avec l'équipe de Suisse, à la 93e minute du match contre la France. C'était sans compter sur la main d'Alex Frei, qui n'a pas vu le Genevois



De nos envoyés spéciaux à Bad Bertrich Frédéric Lovis, Daniel Visentini et François Ruffieux

lexander Frei a évité d'un rien un nouveau **L**battage médiatique. Imaginez un seul instant que le «goleador» de l'équipe nationale ait marqué de la main, à la 93e minute, le but de la victoire, sans que l'arbitre Ivanov ne s'en aperçoive. La Suisse serait rentrée à Bad Bertrich avec trois points dans l'escarcelle et un joueur placé au cœur de la critique. Et quand les Français s'y mettent, ça fait du bruit...

«Je n'ai pas vu Djourou derrière moi, je ne l'ai pas entendu. Bien sûr, c'est dommage. Ma main? Je ne l'ai pas fait exprès. Un défenseur me pousse dans le dos, et voilà... C'est tout ce que j'ai à vous dire.» Approché hier en fin de matinée alors qu'il rentrait d'un footing effectué dans les environs de Bad Bertrich, Frei ne s'est pas montré davantage loquace.

#### «Il m'a dit que s'il avait vraiment voulu mettre la balle au fond avec la main, elle y serait»

Pas plus que Köbi Kuhn. «Personnellement, je n'ai pas encore visionné les images, commente le sélectionneur. J'ai simplement observé cette scène depuis le banc et vu la réaction des joueurs.» A-t-il évoqué la scène en compagnie d'Alex Frei? «Il



Johan Djourou (à gauche) et Alexander Frei ont eu quelques mots au terme du match contre la France. Le malentendu a été dissipé.

balle au fond avec la main, elle y serait. C'est tout.»

Aux premières loges pour voir ce qui s'est passé dans les «cinq-mètres» français, Johan Djourou a accepté, et avec le sourire – une belle habitude chez le défenseur d'Arsenal de revenir sur la scène. «J'ai revu la scène, confie-t-il. Je suis vraiment déçu. Je la (réd: la balle) voyais déjà dedans. Toutes les personnes qui ont vu les images à la télévision savent que j'aurais

ment eu l'intention de mettre la eu cette main. Mais ça fait partie

#### Centrale téléphonique

Replantons le décor. On joue les arrêts de jeu. Ludovic Magnin s'élance pour botter un coup franc excentré. La balle arrive au second poteau. «Ce n'était pas vraiment préparé, on a fait ça un peu à l'instinct, poursuit le défenseur d'Arsenal. Moi, j'aime bien me retrouver au 2e poteau pour placer ma tête. Et je sais que «Ludo» tire toujours m'a juste dit que, s'il avait vrai- marqué de la tête s'il n'y avait pas de super coups francs.» Frei, sous

les yeux ébaubis de Djourou, s'élance en avant pour essayer de pousser le ballon au fond. La suite est connue. «C'est la malchance, sa main était involontaire, poursuit Djourou. Après le match, j'ai fait une remarque à Alex. Bien sûr, pendant 5 ou 10 minutes, j'étais fâché. C'était l'émotion, c'est normal. Mais il n'y a aucun problème. C'est juste le football», termine un homme qui a reçu 35 SMS et pas moins de 17 appels en absence quand il a regardé son téléphone portable après le duel. Des chiffres

qui auraient pris l'ascenseur si, d'aventure, ce grand espoir du foot suisse avait fait mouche, à 19 ans et lors de sa 3e sélection en équipe de Suisse. /FLO



tout avant la rencontre. «Au

## Margairaz savoure l'instant



joué. Dans le vestiaire, juste après ce 0-0 contre la France, nous nous sommes tous regardés. Je crois bien que j'ai vu un peu de déception chez certains, surtout si l'on considère les occasions les plus nettes. Nous étions à deux doigts de réaliser un grand exploit. Mais il faut aussi garder les pieds sur terre. Il se passe beaucoup de cho-

ses après une rencontre. Certains refont le match, d'autres sont immédiatement sur la table de massage, pour évacuer les toxines. Il y a le contrôle antidopage. Én fait, c'est un

On était si près, c'est dom-mage. Mais je tiens à préciser clairement quelque chose: personne dans le groupe n'en veut à Alex. Il a eu ce réflexe, un réflexe de buteur si l'on veut bien. C'est comme ça. Il n'y a pas d'histoire derrière. D'ailleurs, peu après, lorsque nous avons retrouvé nos femmes et amies à l'hôtel de Stuttgart, où nous avons mangé avant de prendre l'avion pour revenir à Bad Bertrich, il faisait partie, avec Streller ou Gygax, de ceux qui mettent l'ambiance. Ils font rire tout le monde... Surtout quand les femmes

tion. C'est un sacrifice que je peux faire pour un Mondial. Maintenant, il va falloir se remobiliser. Ce qui nous y aidera, c'est vous! J'ai été fier de voir un stade rouge à Stuttgart. Cela permet d'oublier la fatigue, avec cette chaleur... J'ai été fier aussi en lisant les journaux de voir à quel point toute la Suisse nous soutenait, dans tous les coins du pays. Cela fait chaud au cœur. Une chaleur merveilleuse, celle-là. Merci et à très bientôt.»

Propos recueillis par Daniel Visentini

être aurais-je pu prendre davantage de risques. En même temps, il n'était pas facile d'entrer à ce moment-là de la partie.» L'émotion, il l'a vécue sur-

moment où tu entres, tu ne dois pas penser aux joueurs qui sont en face, mais seulement à ce que tu dois faire. Il y a quelques mois, blessé, j'ai vécu des moments de doute. Jamais je n'aurais pensé pouvoir vivre cette Coupe du monde de l'intérieur.» Si Margairl ne pensait pas être sélectionné pour ce Mondial. raz est entré sur le poste de ▲Il fait partie des 23. Il Wicky (demi gauche), il n'est n'imaginait pas vraiment foupas impensable de le voir apler la pelouse. On l'a vu enparaître très bientôt dans trer en jeu dès la première l'axe (en relais de Cabanas, le rencontre. Xavier Margairaz sélectionneur le préférant à (22 ans, photo Lafargue) a sa-Hakan Yakin), sa place de vouré ce petit quart d'heure prédilection. «Au milieu, je face à la France de ce Zidane peux jouer partout. On verra qu'il admire tant. Même si les bien... En tout cas, je ne me prends pas la tête». Dans les circonstances ne lui ont pas permis d'afficher l'esprit ofplans de Köbi Kuhn, et dans fensif qui est le sien. «J'ai toul'optique de l'Euro 2008, le ché peu de ballons. C'est le match Vaudois occupe assurément qui l'a voulu ainsi. Mais peutune place en vue... /FRU

#### **REMISES EN JEU**

Magnin et Degen aptes

Trois joueurs sont ressortis de Stuttgart un peu touchés. Rudolf Roder a fait le point de la situation, qui n'a rien d'alarmant. «Magnin souffre d'une légère entorse à une cheville. Il y a un hématome, c'est enflé, mais ce sera guéri dans deux ou trois jours. Philipp Degen a reçu un coup à l'avant-pied, mais il peut le poser. Il n'y a pas de problème avec lui.» Quant à Patrick Müller, il a été victime d'un coup de chaleur à Stuttgart. «Mais il ne s'agit pas d'une insolation», rassure le médecin. /FLO

#### Un blanchissage historique

Ce n'est qu'à son 23e match disputé en phase finale d'une Coupe du monde que la Suisse a réalisé un blanchissage. Le 0-0 obtenu face à la France a donc une valeur historique. Les regards se tournent vers le gardien, Pascal Zuberbühler: «Honnêtement, je ne connaissais pas cette stat'. Mais je suis fier...» Il peut. A lui de continuer sur la lancée, maintenant. /DVI

### Besoin de régéneration

ournir un effort physique intense durant 90 minutes par plus de 30 degrés ne reste pas sans conséquence sur l'organisme des joueurs. «Mardi, ils ont tous perdu entre deux et quatre kilos au cours du match. C'est tout à fait normal avec une telle température», rassure Rudolf Roder, l'un des trois médecins de l'équipe de Suisse. Récupération oblige, les titulaires ne se sont pas entraînés hier matin, au contraire des remplaçants. «Nous établissons un plan de régénération personnalisé et très précis pour chaque élément du groupe, avec une alimentation et une réhydratation finement calculées, poursuit le médecin. Hier matin, quand nous avons mis ceux qui ont évolué face à la France sur la balance, ils avaient presque tous retrouvé leur poids de forme. Certains ont dû manger un peu plus que d'habitude au petit-dé-

Quels sont les risques encourus par un joueur s'il ne fait pas attention à bien récupérer? «Avant tout, des déchirures musculaires. Durant la mi-temps, des joueurs ont porté des vestes réfrigérantes pour faire baisser la température de leur corps. Mais jeudi (réd: aujourd'hui), il n'y paraîtra quasi plus. Tout le monde pourra s'entraîner normalement.» /FLO

## **SPORT**

## Réconfort après l'effort

ÉQUIPE DE SUISSE Plusieurs épouses ou concubines de joueurs ont été invitées par l'ASF, pour profiter de deux jours au parfum de tendresse. Prochain rendez-vous après le Togo



De nos envoyés spéciaux à Bad Bertrich Daniel Visentini et François Ruffieux

es fragiles ruelles de Bad Bertrich avaient le √vague à l'âme. Abandonnées par les Suisses durant deux jours, le temps du premier choc face à la France, elles se sont réveillées hier matin avec des fleurs et des sourires. La bonne performance de leurs protégés n'y était cependant pour rien. Non, si le village respire ce parfum de légèreté, il le doit au charme des épouses et amies des joueurs. Invitées par l'ASF au Gottlieb-Daimler Stadion, elles ont passé deux nuits dans les bras de leurs chers et tendres. Trop court, elles repartent déjà aujourd'hui...

Une seule question, forcément indiscrète: que s'est-il donc passé dans le secret de ces retrouvailles? Une seule réponse, forcément évasive: vie privée! Et c'est bien normal. Encore que... Beatriz Zuberbühler s'avère finalement un peu plus loquace que les autres sur le sujet. Explications.

#### Glaces, échecs ou minigolf

«C'est un sentiment très intense que nous partageons, lance-t-elle. Il y a la dimension du Mondial qui s'ajoute à tout. C'est différent. Pour le reste, nous n'avons pas besoin de nous parler. Mais il ne se passe pas obligatoirement quelque chose, si vous voyez ce que je veux dire, c'est délicat. En fait, Pascal est toujours très concentré sur la compétition.»



Pascal Zuberbühler: «Je suis d'autant plus heureux que d'habitude, lorsque Beatriz vient me voir à l'extérieur, j'encaisse souvent des buts!»

Confirmation auprès du premier portier suisse à n'avoir pas encaissé de but lors d'un match de Mondial: «Oui, c'est vrai, je suis comme cela, dit-il. Ma femme me connaît et le comprend très bien. Dans un tel événement, je suis sur mon chemin, qu'elle soit là ou pas. Ceci dit, être avec elle est toujours un merveilleux moment de tendresse à partager. Et je suis d'autant plus heureux que d'habitude, lorsqu'elle vient me voir à l'extérieur, j'encaisse souvent des

buts. Là, c'est peut-être le début d'une nouvelle ère...»

Dans la ruelle «principale», les couples déambulent donc, sereins. Bras dessus, bras dessous. En dégustant une glace. Certains préfèrent jouer aux échecs, comme Leslie et Johann Vogel. Pour le fun, juste avant une partie de minigolf. «C'est sympa, après la tension du match, avoue Leslie. J'étais à côté de Beatriz. Elle était encore plus nerveuse que moi. Johann aussi était nerveux quand je l'ai eu au téléphone avant la partie. Même s'il ne s'en rend pas compte. Cela fait du bien de se revoir.»

Valériane Grichting se promène aussi, en compagnie de Maude, l'amie de Xavier Margairaz. «Je suis venue sans les enfants, sourit Valériane. Avec le petit dernier qui a 3 mois, cela n'aurait pas été possible. A la maison, sa fille de 2 ans et demi réclame son papa. C'est un peu dur... Mais nous sommes heureux de nous retrouver, c'est évident. Même si j'étais un peu déçue que Steph' ne joue pas.»

Les jeunes femmes, une dizaine au total, quitteront le repaire des Suisses aujourd'hui. Certaines rentrent à la maison, d'autres découvriront la région. Le prochain rendez-vous «galant»? Il est prévu après le match de lundi prochain contre le Togo, à Dortmund. Ce serait une belle idée de fêter une victoire en charmante compagnie.../DVI

## Mystère pour un carton

tons jaunes (Frei, Cabanas, Philippe Leuba, qui tient à Degen). Beaucoup pour un premier match avec, par exemple, le risque d'avoir plusieurs joueurs suspendus pour la troisième rencontre, sans doute décisive, face à la Corée du Sud. Et d'autant plus regrettable que la raison de l'avertissement donné à Magnin reste un mystère. «Je n'ai pas compris», assurait Köbi Kuhn hier matin, partageant l'incrédulité de son joueur et de tout le staff de l'ASF, qui certes a reçu une notification officielle de la Fifa, mais sans justification.

On se souvient de la scène de jeu: Magnin au duel avec Henry. Le Français tombe audelà de la ligne de fond, les Suisses récupèrent le ballon et repartent, Henry reste au sol hors du terrain, Magnin et ses coéquipiers se regardent, tergiversent, puis l'action s'interrompt... et l'arbitre (le Russe Valentin Ivanov) sort son carton au nez de Magnin. «J'ai eu le sentiment que ce carton a été donné non pas pour une

éfendre a parfois son faute, mais plutôt pour une réclaprix. En l'occurrence, mation ou des propos malface à la France, la veillants à l'endroit de l'arbitre», Suisse a écopé de cinq car- explique l'arbitre vaudois Magnin, Barnetta et Philipp préciser qu'il se prononce uniquement sur la base des images TV.

«De deux choses l'une, poursuit-il. Ou Magnin commet une faute et, dans ce cas, l'arbitre a raison de laisser l'avantage, mais il doit revenir à la faute s'il voit ce qui a été le cas – que l'avantage ne profite pas à la France. Ou alors, s'il n'y a pas de faute, c'est que le joueur a dû dire quelque chose qui n'a pas plu à l'arbitre, ce que les images ne permettent pas de constater. Sinon, ce carton est tout à fait incompréhensible».

#### Limite difficile à fixer

D'un point de vue plus général, un autre carton jaune peut faire débat. Celui donné en fin de partie au Français Sagnol, qui ceinturait un Suisse comme il arrive trop fréquemment aujourd'hui sur les balles arrêtées. Une sorte d'avertissement à titre préventif. Mais est-ce bien suffisant pour remédier valablement – et durablement – à ces situations d'antijeu devenues systématiques? /FRU

## La main de Müller avait-elle le poids d'un penalty?



la 37e minute du match opposant la France à la Suisse, l'attaquant tricolore Henry vit son tir stoppé, dans les seize mètres helvétiques, par le bras de Patrick Müller. L'arbitre n'accorda pas de penalty à l'équipe française. Nombreux sont les spectateurs du match qui, soulagés par la décision arbitrale, m'ont demandé si cette dernière était justi-Le règlement stipule que

seul le jeu de main volontaire doit être sanctionné. Autrement dit, le joueur n'est coupable que s'il a eu l'intention de jouer le ballon avec la main. L'arbitre, disposant de moins de deux secondes pour

établir la volonté du foot- Abusivement, l'on parle balleur incriminé, fonde alors de bras «décollés» généralement sa décision sur deux éléments: d'une part, la prévisibilité, pour le joueur en cause, de la trajectoire de la balle et, d'autre part, la nature du geste de la main litigieux. Dans le cas de Patrick Müller, les images TV qui ne présentent pas l'action sous le même angle de vue que celui dont bénéficiait l'arbitre – tendent à démontrer que le joueur suisse n'a pas vu le ballon avant que celuici ne touche son bras. A lui seul, ce fait, plaidant contre le penalty, ne suffit pas à disculper notre compatriote. L'arbitre doit encore déterminer si le mouvement du bras de Müller était tel qu'il révélait une volonté d'utiliser ses mains pour augmenter la surface de son corps afin de faire obstacle au tir de l'attaquant fran-

du corps. Plus précisément, il s'agit de juger si le bras du joueur ne suit pas un mouvement naturel et spontané lors de la phase de jeu litigieuse. Sur ce point, les images TV sont plus catégoriques: il n'est guère soutenable de prétendre que le geste du bras de Patrick Müller ne s'inscrivait pas exactement dans le mouvement général du corps. Il m'apparaît dès lors que l'exigence du mouvement naturel et spontané est remplie.

Partant de ce fait, le geste n'est pas punissable, et la décision de l'arbitre correcte.

Nul doute qu'il s'agit là d'une phase de jeu délicate, où l'arbitre dispose d'un large pouvoir d'appréciation...

N'en déplaise à ceux qui veulent faire de l'arbitrage une science exacte. /PLe



#### Pfister reste et attaque

La question des primes, à l'origine du chaos au sein de la sélection togolaise, n'a toujours pas trouvé de solution. Par contre, Otto Pfister a finalement été confirmé pour les deux prochains matches. Le sélectionneur allemand n'a par ailleurs pas apprécié d'être traité d'alcoolique. Il va porter plainte en diffamation à l'encontre du secrétaire général de la Fédération togolaise, Assogbavi Komlan, à l'origine de ces accusations. /si

#### Costa Rica champion

Le Costa Rica, qui a très peu de chances de gagner la Coupe du monde 2006 de football, mérite en revanche, parmi les 32 pays participants, la Coupe des droits de l'homme. C'est ce qu'affirme la section allemande d'Amnesty international. /si

#### Croatie sans capitaine

Le capitaine et milieu de terrain de la Croatie, Robert Kovac, est blessé aux côtes. Sa sortie à la 40e minute de la rencontre le Brésil a désorganisé l'équipe croate et a permis au Brésilien Kaka d'inscrire le seul but du match. La durée de son indisponibilité n'est pas encore connue. /si

#### Les cheveux de Totti

Francesco Totti n'a pas suivi à la télévision le match entre la République tchèque et les Etats-Unis, futurs adversaires de l'Italie dans le groupe E. Le milieu de terrain de l'AS Rome avait autre chose à faire: il était chez le coiffeur. «République tchèque-Etats-Unis? Non, je ne l'ai pas vu. l'étais en train de changer de look, a expliqué la star italienne. Mon coiffeur personnel est venu à l'hôtel». /ap

#### Du rhum pour T & T

S'ils font un bon résultat contre l'Angleterre aujourd'hui, les joueurs et le sélectionneur de Trinité & Tobago en seront quittes pour une fête bien arrosée à leur retour au pays. La société Angostura Rum a en effet promis de leur faire cadeau de bouteilles d'un de ses meilleurs rhums. Le rhum en question est en maturation depuis le 31 août 2002, date du 40e anniversaire de l'indépendance de Trinité & Tobago, ancienne colonie britannique. Les 24 tonneaux de ce rhum historique, qui contiennent plus de 250 litres d'alcool non dilué chacun, sont estimés à environ 183.000 dollars. /ap

#### Idole des gays

Trois mille lecteurs du bimensuel «Gay Krant» ont élu le Portugais Cristiano Ronaldo comme étant «le plus beau, le plus attractif et le plus sexy» des joueurs de la Coupe du monde, a annoncé le journal homosexuel néerlandais sur son site. Le Suédois Markus Rosenberg occupe la deuxième place de l'équipe idéale des lecteurs du «Gay Krant», intitulée «FC hunks» («FC beaux mecs») qui, au complet, compterait Michael Owen (Angleterre), Robin van Persie (Pays-Bas), David Beckham (Angleterre), Fredrik Ljungberg (Suède), Kaka (Brésil), Fernando Torres (Espagne), Jan Kromkamp (Pays-Bas), Francesco Totti (Italie) et Iker Casillas (Espagne). /si



#### **LE POINT**

GROUPE A								
Allemagne - Pologne								
Classement								
1. Allemagne 2. Equateur	2	2	0	0	5-2 2-0	6 3		
3. Costa Rica 4. Pologne	1 2	0	0	1 2	2-4 2-5	0		
Aujourd'hui								

#### Aujourd'hui

18.00 Angleterre - Trinité & Tobago 21.00 Suède - Paraguay

#### Classement

<ol> <li>Angleterre</li> </ol>	1	1	0	0	1-0	3
2. Suède	1	0	1	0	0-0	1
Trinité & T.	1	0	1	0	0-0	1
4. Paraguay	1	0	0	1	0-1	0

#### Vendredi

15.00 Argentine - Serbie-Monté. 18.00 Pays-Bas - Côte d'Ivoire

#### Classement

1. Argentine	1	1	0	0	2-1	3
2. Pays-Bas	1	1	0	0	1-0	3
3. Serbie-Monté. 4. Côte d'Ivoire	1	0	0	1	0-1 1-2	0

#### Vendredi 21.00 Mexique - Angola Samedi

15.00 Portugal - Iran

#### Classement

1. Mexique	1	1	U	U	3-I	3
2. Portugal	1	1	0	0	1-0	3
3. Angola 4. Iran	1	0	0	1	0-1 1-3	0

Dimanche

18.00 Rép. tchèque - Ghana 21.00 Italie - Etats-Unis

#### Classement

1. Kep. (Cileque	1	1	U	U	3-0	J
2. Italie	1	1	0	0	2-0	3
3. Ghana 4. Etats-Unis	1	0	0	1	0-2 0-3	0

#### GROUPE F

#### 15.00 Japon - Croatie

18.00 Brésil - Australie

#### Classement

1. Australie	1	1	0	0	3-1	3
2. Brésil	1	1	0	0	1-0	3
3. Croatie	1	0	0	1	0-1	0
4. Japon	1	0	0	1	1-3	0

#### GROUPE G

Dimanche 21.00 France - Corée du Sud

#### **15.00** Togo - **Suisse** Classement

1. Corée du Sud	1	1	0	0	2-1	3
2. France	1	0	1	0	0-0	1
3. <b>Suisse</b>	1	0	1	0	0-0	1
4. Togo	1	0	0	1	1-2	0

#### Espagne - Ukraine

Tunisie - Arabie	S	aou	ıdit	e		2-2
Cla	SS	em	ien	t		
1. Espagne	1	1	0	0	4-0	3
2. Arabie saoudite	1	0	1	0	2-2	1
3. Tunisie	1	0	1	0	2-2	1

1 0 0 1 0-4 Lundi 18.00 Arabie saoudite - Ukraine 21.00 Espagne - Tunisie

#### **TOUS AZIMUTS**

Messi touché. Lionel Messi a été touché au pied gauche lors de l'entraînement. Il s'agissait d'un coup ou d'une torsion, mais pas une foulure. Messi vient de se rétablir complètement d'une blessure à la jambe droite, qui l'a tenu éloigné des terrains plus de deux mois. /si

Tardelli à la Juventus. La Ju-Turin, principale ventus équipe impliquée dans le scandale de matches arrangés du football italien, a présenté un nouveau conseil d'administration de neuf membres. L'ancien joueur Marco Tardelli, champion du monde en 1982 et ex-joueur de Saint-Gall, en fait partie. /si

Gudjhonsen à Barcelone. L'attaquant islandais de Chelsea Eidur Gudjohnsen va s'engager pour quatre ans avec le FC Barcelone. Le montant du transfert n'a pas été communiqué. /ap

## Le panache à l'espagnole

**GROUPE H** Débuts remarquables d'une équipe ibérique à qui la jeunesse a donné le goût de l'offensive. Elle a tout le talent qu'il faut pour aller loin. Enfin?



De nos envoyés spéciaux à Leipzig, Dortmund et Munich Philippe Dubath, Olivier Breisacher et Daniel Burkhalter

e match venait de se terminer, hier à Leipzig, et **⊿**j'ai pensé à Eric, un ami espagnol qui descend de temps en temps à Barcelone pour y voir le football qu'il

### Busacca a vu juste

ien joué, Massimo Busacca. Il n'était pas évident de voir Vashchuk – plutôt habile, il croyait avoir choisi la discrétion - tirer les habits de Torres qui partait au but, mais l'arbitre suisse ne s'est pas fait avoir. Il a donc dicté expulsion et penalty. Il a en cela pleinement respecté les bonnes directives de la Fifa. Il fallait oser.

Pour le reste, dans un match rapide, car le rythme était dicté soit par la vivacité espagnole, soit par les longs ballons ukrainiens, Massimo Busacca a été présent et lucide, affichant une forme physique impeccable. Il a protégé le jeu, et parfois laissé les actions se développer à bon escient. Bonne première sortie. /PDU

aime. J'espère qu'il était hier devant sa télévision, ce dont je ne doute pas, d'ailleurs. J'ai donc pensé à Eric, comme pour partager avec lui le bonheur ressenti en voyant débarquer au Mondial ce football qu'il aime, ce football pas comme les autres, ce football que Barcelone, précisément, présente volontiers, et que l'Espagne, hier, a dévoilé pour déclasser un adversaire ukrainien lourd et dépassé par tant de vie, de changements de rythme, d'idées, de cœur et de talent à l'offensive.

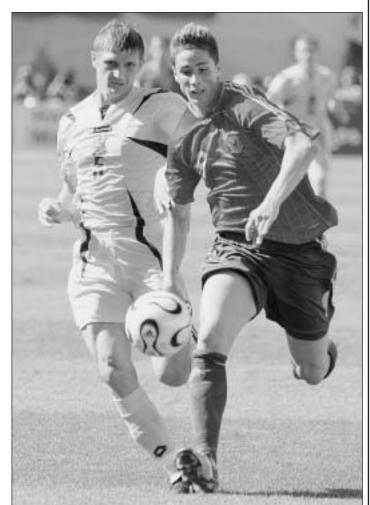
L'Espagne, disaient les journaux d'un peu partout, ne savait pas trop où elle en était. Maintenant, ça devrait aller mieux! Elle va même passer du statut d'éventuelle outsider qui n'a jamais atteint les demifinales d'un Mondial à celui de favorite du groupe, et davantage bien entendu. Car elle est belle, cette équipe, elle est épanouie, équilibrée, et elle a eu la chance d'avoir avec elle, hier, la réussite qui détend les nerfs et les esprits, qui rend les gestes plus faciles. Deux à zéro après moins de vingt minutes, c'était l'idéal pour que s'exprime totalement la haute technique des Espagnols, qui ont le culte de la balle au sol, du contrôle orienté, de la vitesse donnée au ballon dans tous les secteurs du terrain. Et quand ça tourne, que les appels de balles sont là, que la fraîcheur physique est impeccable - quelle énergie, dans cette chaleur! -, cela donne des buts, des occasions, et des promesses immenses.

On sait, bien sûr, que l'Espagne a déjà dans le passé commencé de grandes compétitions en épatant tout le monde avant de tomber sur le nez un peu plus tard. Mais comment dire, on la sent aujourd'hui différente, moins soumise aux caprices et aux humeurs de stars repues qui ne sont plus là, ou qui n'ont plus d'influence.

#### Savant mélange des âges

L'Espagne 2006 est plutôt symbolisée par l'association heureuse de joueurs comme David Villa, Fernando Torres les jeunes – avec des gars plus expérimentés comme Senna, Puyol, Luis Garcia. Le premier: 25 ans, deuxième buteur du championnat d'Espagne (25 buts, un de moins qu'Eto'o), et un contrat pour Valence qui vient d'être renouvelé jusqu'en 2013. Il est partout sur le front de l'attaque, et il marque. Le second, 22 ans, 13 buts avec l'Atletico Madrid, a montré savoir tout faire. Senna, lui, le Brésilien de Villarreal devenu Espagnol, remarquable milieu récupérateur, n'a plus besoin de se doper (il avait pris trois mois de suspension pour cela en 2004) pour rayonner sur tout le terrain.

La jeunesse avec les anciens, pas contre, et les anciens avec la jeunesse, pas contre: c'est l'Espagne 2006, bourrée de talent, de panache. Même genre que l'Italie, en plus nettement offensif (bravo l'entraîneur Luis Aragones!). De quoi aller loin, cette fois, ou alors c'est à désespérer. D'accord, Eric? /PDU



Vladimir Yezerski - Fernando Torres: l'Espagne s'est montrée insaisissable pour l'Ukraine. PHOTO KEYSTONE

#### ESPAGNE - UKRAINE 4-0 (2-0)

Zentralstadion, Leipzig: 43.000 spectateurs (guichets fermés). **Arbitre:** M. Busacca (S).

Buts: 13e Xabi Alonso 1-0. 17e Villa 2-0. 48e Villa (penalty) 3-0. 81e Torres 4-0.

Espagne: Casillas; Ramos, Pablo, Puyol, Pernia; Senna, Xabi Alonso (55e Albelda), Xavi; Luis Garcia 77e Fabregas); Torres, Villa (55e

Ukraine: Shovkovsky: Yezerski, Rusol (64e Rebrov), Vashchuk, Nesmachny; Timoshchyuk; Gusev (46e Vorobei), Gusin (46e Shelaiev), Rotan; Shevchenko, Voronin.

Notes: l'Espagne sans Salgado (blessé). But de Senna annulé pour une faute préalable de Ramos (65e). Expulsion de Vashchuk (48e, faute de dernier recours). Avertissements à Rusol (16e) et Yezerski (52e).

## Neuville délivre l'Allemagne

9 horloge du Westfalens- Leur cœur, avouent-ils, batadion affiche les arrêts d'ajuster par deux fois les poteaux, mais ne trouve toujours garde polonaise, qui résiste à veur particulière. C'est le moment que choisit Oliver Neuville pour se transformer en sauveur de la na-

Entré sur le tard, l'ex-Servettien n'est pas du genre à abdiquer. Quelques minutes plus tôt, il a galvaudé une énorme occasion, seul devant les buts de l'excellent Artur Boruc. Mais à la 92e minute, pas question de rater une seconde fois la cible. Magnifiquement servi par David Odonkor, «Piccolo» trouve enfin le chemin des filets. L'Allemagne peut respirer. La voilà virtuellement en huitième de finale. Et Jürgen Klinsmann de se féliciter de ses changements. Ce sont ses deux jokers, Odonkor et Neuville, qui lui ont évité de sombrer dans le doute.

Longtemps, très longtemps même, les titulaires de l'attaque allemande ont séché sur leur copie. Ce n'était pas leur soirée. Ils sont nés et ont grandi en Pologne. Ils en parlent la langue au quotidien, avec leur famille, leurs amis. contre-attaques, Ebi Smolarek

lance entre leur pays natal et de jeu. L'Allemagne leur nation d'adoption. Pour presse tant et plus, vient Miroslav Klose, gosse d'Oppeln, et Lukas Podolski, gamin de Gleiwitz, le rendez-vous pas la faille dans l'arrière- d'hier soir devait avoir une sa-

> lonaises, les deux attaquants de la «Mannschaft» se sont effectivement trouvés au cœur des débats. Tour à tour, Miroslav Klose, joueur de l'année en Bundesliga, et Lukas Podolski, la révélation, se sont brisé les os sur Boruc. Des occasions en or pour chacun des Germano-Polonais, avec notamment un tir croisé de Podolski ratant de quelques centimètres sa cible à la 46e mi-

> Malgré le retour de son maître à penser Ballack, remis de sa blessure au mollet, l'Allemagne ne trouvait pas la panacée. Dos au mur, soutenus par des supporters très bruyants, les hommes de Pawel Janas jetaient toutes leurs forces dans la bataille du Westfalenstadion. Leurs meilleurs atouts offensifs mettaient à nu le manque de stabilité de l'arrière-garde germanique, qui se confirme bel et bien comme le maillon faible du groupe (notamment le latéral Arne Friedrich). Sur

(fils de l'ancienne star Wlodzimierz), Ireneusz Jelen et Maciej Zurawski (meilleur buteur polonais des qualifications) restaient des dangers perma-

Mais cette victoire, l'Allemagne y tenait comme à la la furia offensive germanique. Au-delà de leurs origines poprunelle de ses yeux. Surtout dans ce stade porte-bonheur où, en 13 apparitions, elle avait fêté douze victoires. Portés par un public formidable, les hommes de Klinsmann sont passés à la vitesse supérieure. Grâce au retour de Ballack, grâce à ce diable d'Oliver Neuville. /OBR

#### ALLEMAGNE - POLOGNE 1-0 (0-0)

Stade Fifa, Dortmund: 75.000 spectateurs (guichets fermés) Arbitre: M. Medina Cantalejo

But: 91e Neuville 1-0.

Allemagne: Lehmann; Friedrich (63e Odonkor), Mertesacker, Metzelder, Lahm; Schneider, Frings, Ballack, Schweinsteiger (77e Borowski); Klose, Podolski (71e Neuville).

Pologne: Boruc; Bosacki, Bak, Baszczynksi, Zewlakow Dudka); Radomski; Krzynowek (77e Lewandowski), Sobolewski, Jelen (91e Brozek); Zurawski, Smola-

Notes: avertissements à Krzynowek (3e), Sobolewski (28e), Ballack (58e), Odonkor (68e), Metzelder (70e) et Boruc (88e). Expulsion de Sobolewski (75e, deux avertisse-

## **Afrique sevrée de victoire**

ur le terrain, l'aml'arrogance saoudienne, ces pétrodollars qui permettent, d'une Coupe du monde à la suivante, de préparer toujours mieux cette équipe d'Arabie saoudite qui se permet l'affront de l'accrocher.

Et lorsque Al Jaber (34 ans, 162 sélections!), sorti de sa retraite il y a peu par l'ancien sélectionneur Gabriel Calderon, inscrit le deuxième but saoudien, c'est l'explosion. De joie dans le camp des «vert». De rage et de frustration chez les «Aigles de Carthage». Il en va de la suprématie arabe dans ce groupe H.

#### L'Afrique a mal à son foot

L'atmosphère devient détestable. Elle oblige même certains journalistes saoudiens à fuir les insultes nordafricaines. Et à la police d'intervenir. Les débats tournent au règlement de compte géopolitique. On ne sait pas ce qui se serait passé si Jaidi n'avait pas égalisé dans les arrêts de jeu...

La troupe à Roger Lemerre biance est à la frater- n'a de loin pas brillé. Et elle nité. Au coup de sifflet n'est surtout pas parvenue à final, les joueurs se tombent remporter cette victoire que dans les bras, quelles que l'Afrique attend depuis le désoient leurs origines. L'am- but de la compétition. Cinq biance est bien différente matches, quatre défaites (Andans les tribunes. Côté tuni- gola, Ghana, Côte d'Ivoire et sien, on n'apprécie guère Togo). La cinquième aurait pu suivre. Aurait dû même si les Saoudiens ne s'étaient pas relâchés dans les dernières secondes.

> On voit mal la Tunisie se relever en évoluant de la sorte. Les Saoudiens, eux, sont heureux. Leur Mondial est déjà réussi. Ils ne rentreront pas au pays avec trois cuisantes défaites dans leurs bagages! /DBU

#### TUNISIE -ARABIE SAOUDITE 2-2 (1-0)

Stade Fifa, Munich: 66.000 spectateurs (guichets fermées). Arbitre: M. Shield (Aus).

Buts: 23e Jaziri 1-0. 57e Al-Kahtani 1-1. 84e Al-Jaber 1-2. 93e Jaidi 2-2. Tunisie: Boumnijel; Trabelsi, Jaidi, Haggui, Jemmali; Mnari, Bouazizi (55e Nafti), Chedli (69e Ghodhbane): Namouchi; Chikhaoui (82e Essedri).

Arabie saoudite: Zaid; Dokhi, Fallatah, Al-Montashari, Sulimani; Al-Ghamdi, Aziz, Khariri; Noor (75e Ameen), Al-Temyat (68e Al-Hawsawi); Al-Kahtani (82e Al-Jaber). Notes: la Tunisie sans Santos (blessé). Avertissements à Haggui (35e), Bouazizi (36e), Chedli (65e) et Chikhaoui (79e).

**EN BREF** 

CANOË ■ Eichenberger en bronze. Sabine Eichenberger a

décroché la médaille de bronze lors des championnats

du monde en eaux vives à Kar-

lovy Vary (Tch). L'Argovienne,

titrée il y a deux ans, a été de-

vancée par la Tchèque Michala

Mruzkova et l'Allemande

FOOTBALL AMÉRICAIN ■

Encore quelques jours d'hôpi-

tal. Ben Roethlisberger, le

quarterback de Pittsburgh,

Alexandra Hedrich. /si

2E LIGUE INTER.

#### **Colombier** est sauvé

olombier n'aura pas attendu très longtemps pour connaître son sort. Les «rouge et blanc» évolueront toujours en deuxième ligue interrégionale la saison prochaine. La fusion de Mendrisio (première ligue) et Stabio (2e ligue inter.) a fait l'affaire du club des Chézards. «A cause de cette fusion, il n'y aura que 16 relégués au lieu de 17», assure Bernard Carrel, vice-président de la ligue amateur. La raison est finalement toute simple. «Un club de première ligue ne peut tout simplement pas inscrire une équipe en deuxième ligue interrégionale», confirme le dirigeant. Une loi toute récente (Serrières et Serrières II évoluaient dans cette configuration la saison dernière), qui date du 22 avril dernier.

#### Quatre clubs neuchâtelois

Qu'importe, les Colombins ont évidemment accueilli la nouvelle comme il se devait. «Je suis comblé. J'ai eu des frissons dans le dos quand j'ai appris la nouvelle, jubile Edio Calani, futur président. C'est une renaissance. Nous étions en train de perdre passablement de joueurs. Désormais, nous pouvons aller de l'avant et rebâtir une équipe. Nous devons également recréer un esprit.» Avec Neuchâtel Xamax M21, Cortaillod et le néo-promu loclois, il y aura donc quatre clubs neuchâtelois engagés en deuxième ligue interrégionale la saison prochaine. /EPE

#### TOUS AZIMUTS

**FOOTBALL** ■ Guerrero avec Wicky. L'international péruvien Paolo Guerrero va rejoindre Hambourg, le club où évolue Rapahël Wicky. L'ancien attaquant du Bayern Munich va passer la traditionnelle visite médicale dans les prochains jours avant de signer son contrat dont la durée n'a pas été révélée. /si

Zurich accepte son amende. Champion de Suisse, Zurich a accepté le verdict de la SFL le condamnant à 30.000 francs d'amende. Le FCZ avait été sanctionné en raison du comportement de ses fans lors de la «finale» de Super League, le 13 mai dernier à Bâle. /si

## Sacré tempérament!

FOOTBALL Dans «La fille qui siffle les garçons», la Jurassienne Nicole Petignat, première arbitre au féminin, raconte sa formidable carrière



Nicole Petignat (ici entre Massimo Lombardo et Bastien Geiger) sera ce soir à La Chaux-de-Fonds.

Michel Gogniat

· 1 y a 22 ans exactement, nous prenions en photo ▲ sur le terrain d'Alle, en Ajoie, deux filles habillées de noir. Nicole et Dominique Petignat, jumelles inséparables, étaient les premières filles du pays à engager une carrière d'arbitre, faute de pouvoir jouer dans une équipe féminine, alors inexistante. On connaît la suite. Nicole va gravir tous les échelons pour siffler la finale de l'Euro féminin en Allemagne, en 2000, et être la première femme à arbitrer un match estempillé UEFA. Dans son livre «La fille qui siffle les garçons», la Jurassienne raconte cette fantastique odyssée...

#### Une femme de front

Nicole Petignat est pétrie de sa terre. Elle raconte que son lointain parent, un certain Pierre Petignat (ou Pé-

pité pour s'être révolté contre son prince. Premier trait de caractère.

Il faut dire que chez les Petignat, on a du front, comme on dit au Québec. «Depuis toutes petites, comme dit la chanson, nous n'avons jamais été très grandes, mais solides comme des rocs, volontaires comme des mules et fonceuses comme des tigresses, raconte-t-elle. Nos caractères ont été forgés par une éducation basée sur la rigueur et la justice.»

#### Les ficelles du métier

Et du tempérament, Nicole en a à revendre. A 14 ans, elle entend son père se plaindre sans cesse d'un mal de dent sans oser aller chez le dentiste. Elle le prend à parti. Par défi, il va lui lancer: «Arrache-moi cette dent puisque tu es si maligne.» Ni une ni deux, la gamine empoigne une grosse pince. «En moins de temps qu'il n'en faut à un spécialiste de l'odontologie pour gonfler sa facture, j'extrais la molaire doulouquignat à l'époque), fut déca-reuse», écrit-elle. Cette volonté sprints intensifs.»

va sous-tendre sa carrière. Dans les tests de performance physique, l'Ajoulote sera toujours dans le peloton de tête dans la meute masculine.

#### A travers le monde

Ce caractère bien trempé est bien sûr nécessaire sur un terrain de football. Mais ce n'est pas tout. Nicole Petignat livre quelques recettes pour faire un bon arbitre. «L'arbitre est le personnage qui doit courir le plus et ne peut jamais se déconcentrer.» Ou encore: «Un bon arbitre, c'est celui dont les spectateurs ne parlent pas après la rencontre.» En écoutant ici les conseils de sa mère, qui disait: «Une excellente sommelière est celle qui accomplit son service et qui est toujours présente sans que personne ne la remarque.» La course de l'arbitre est essentielle: «Peu d'aficionados, raconte-t-elle, savent qu'un arbitre couvre entre 13 et 16 kilomètres par match. Un attaquant parcourt un ou deux kilomètres, mais ses trajets sont des

Bien sûr, il y a des jours sans, des matches plus difficiles. A ce titre, elle avance ceci: «Quand deux équipes ont décidé de détruire l'esprit du jeu, le meilleur arbitre du monde ne peut jamais avoir le match en main. S'il donne trop de cartons, il se ridiculise.» Nicole Petignat évoque un match de première ligue où elle a commencé à siffler de travers. La partie a dérapé. A un moment donné, elle a appelé les deux capitaines pour leur dire: «Je m'excuse, mais je suis dans un mauvais jour.» Ce geste a eu le don de calmer les esprits. La vérité paie toujours. Nicole Petignat évoque dans son ouvrage ses voyages, ses rencontres là où le ballon rond l'a conduite. A découvrir. /MGO

«La fille qui siffle les garçons» par Nicole Petignat aux éditions Favre.

Nicole Petignat sera au Club 44 (La Chaux-de-Fonds) ce soir à 20 heures

Les rapports

Prix de la Musique-Journal d'Alsace

Hier à Strasbourg

**Quinté+:** 8 - 4 - 3 - 7 - 1.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 1373,70 fr.

Dans un ordre différent: 215.80 fr.

Tiercé: 8 - 4 - 3. Quarté+: 8 - 4 - 3 - 7.

#### vainqueur du Superbowl 2006, pourrait sortir de l'hôpital d'ici deux ou trois jours, ont indiqué les médecins. Le meneur de jeu d'origine bernoise a été opéré après son accident de moto lundi. Percuté par une voiture qui lui a coupé la route dans les rues de Pittsburgh, Roethlisberger, qui ne portait pas de casque, souffre notamment de fractures aux mâchoires supérieure et inférieure, d'une légère commotion, d'une fracture du nez et de multiples fractures faciales. /si **GOLF** ■ Tiger Woods revient.

Six semaines après le décès de son père, le numéro 1 mondial, l'Américain Tiger Woods, effectue un retour qui promet d'être empli d'émotion à l'US Open, deuxième tournoi du Grand Chelem de l'année, qui débute aujourd'hui à Mamaroneck (New York). A 30 ans, le «Tigre» s'était octroyé la plus longue pause de sa carrière, depuis sa 3e place aux Masters.

BASKETBALL ■ Retour de Miami. Miami doit à un incroyable retour en toute fin de match sous l'impulsion de Dwyane Wade, de n'être plus mené que 2 victoires à 1 face à Dallas en finale des play-off NBA. Les Floridiens se sont imposés sur le fil 98-96, sur le parquet. /si

Lugano renonce à l'Europe. Champion suisse en titre, Lugano a décidé de renoncer à la Coupe d'Europe et a revu ses ambitions pour la saison prochaine à la baisse. Le renoncement à la Coupe d'Europe est tout de même à accompagner d'une nuance. Si un sponsor devait se proposer pour la financer, le club pourrait tout de même envisager de jouer afin d'accompagner Boncourt sur les routes européennes. /si

**TENNIS** ■ Gagliardi battue. Emmanuelle Gagliardi (WTA 123) a été sortie au 2e tour du tournoi WTA de Birmingham. Sur le gazon anglais, la Genevoise a été battue 6-4 6-4 par la Russe Anna Chakvetadze (WTA 31), après 1h20' de jeu. /si

**AUTOMOBILISME** ■ Ville**neuve devant.** Le Canadien Jacques Villeneuve a remporté la deuxième série de tests effectués sur le circuit de Monza. Le pilote de l'écurie germanosuisse BMW-Sauber, qui a devancé Nico Rosberg sur Williams, a également effectué des essais en terme d'aérodynamisme et de refroidissement. /si

VOILE ■ Nouveau bateau pour Wavre. Dominique Wavre a mis à l'eau à Tauranga son nouveau bateau. Temenos 2, un monocoque océanique de 60 pieds open, a été construit au chantier Southern Ocean Marine de cette île du nord de la Nouvelle-Zélande.

<b>PMUR</b>		Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	
	1.	Lord du Rib	2100	J.L.Cl. Dersoir	J. Hallais	8/1	9a1a1a	r
Demain	2.	Jalmont de Cottun	2100	Y. Dreux	A. Blier	20/1	8aDaDa	
à Vincennes,	3.	Lord de L'Aron	2100	F. Blandin	F. Blandin	7/1	7a2a3a	1
Prix Eudora	4.	Lester Monochrome	2100	G. Delacour	D. Aubert	6/1	Da5a3a	1
(trot attelé,	5.	Kosac du Puits	2100	M.X. Charlot	M. X. Charlot	45/1	6a0a6a	1
Réunion II, 2100 mètres,	6.	Jaramago	2100	J.M. Bazire	L. Cl. Abrivard	11/10	3a2a6a	1
départ à 20h53)	7.	Insolent de Manche	2100	S. Delasalle	R. Ladrat	17/1	7a5aDa	1
depart a zonss,	8.	Joyeux Convive	2100	L. Gaborit	Ph. Daugeard	39/1	3m7mDm	1
_20 0 5 5	9.	In Extremis Boy	2100	N. Ensch	J.P. Ensch	27/1	1a2a4a	
工艺和发	10.	Krac D'Iquaine	2100	L. Peltier	S. Peltier	23/1	6a8a4a	1
AL CONTRACT	11.	Kiva Ringeat	2100	D. Brossard	Mme M. Daenzer	20/1	1a3a6a	
	12.	King du Ponthieu	2100	A. Laurent	A. Laurent	19/1	9a9a0a	١.
THE LOFF LE	13.	Jus de Fruit	2100	B. Marie	B. Marie	30/1	7a6aDa	1
Cliquez aussi	14.	Jarnac de Blary	2100	R. Derieux	A. Laurent	50/1	5a0aRa	
sur www.pmu.ch	15.	Inter des Thirons	2100	P. Cheradame	P. Cheradame	26/1	7a0a0a	
Seule la liste officielle	16.	Kalinkaya	2100	D. Bekaert	M.J. Ruault	25/1	4mDaDm	
PMU fait foi								1

2100 R. Gout

E. Gout

6*	grad and grad and the
1* 3*	1 L'as en est un
4 9	3 L'occasion fait le L'Aron
7 14	4 A très bonne cote
2 *Bases	9 Arrive toujours à point
Coup de poke 2	7 A son mot à dire
Au 2/4 6 – 1	14 Un bon coup à jouer
Au tiercé pour 13 fr. 6 – 1 – X	2 Et pourquoi pas lui?
Le gros lot 16	LES LES REMPLAÇANTS
8 5 10	16 Un joli pas à surveiller
15 12	8 Toujours prêt à se
17 13	mettre à table

Notre opinion

6 Un très gros client

Notre jeu

Quarté+ dans l'ordre: 3435,80 fr. Dans un ordre différent: 298 40 fr. **Trio/Bonus:** 40,70 fr. Rapports pour 2,50 francs Quinté+ dans l'ordre: 64.710.-Dans un ordre différent: 539,25 fr. **Bonus 4:** 80,50 fr. Bonus 4 sur 5: 17,25 fr. Bonus 3: 11,50 fr. Rapports pour 5 francs **2 sur 4:** 50,50 fr.



17. Koch Mar

Offrez-vous les courses en direct AU BAR LE LONGCHAMP (A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)



#### **EN BREF**

TENNIS DE TABLE ■ Jeune championne. Cassandra Lopez a remporté le titre de championne de Suisse dans la catégorie écolières de moins de 10 ans. Cela faisait 17 ans qu'aucun Neuchâtelois n'avait remporté ce titre. /réd.

DOPAGE ■ Le cyclisme en tête. Le cyclisme est le sport olympique dans lequel le plus grand nombre de contrôles anti-dopage positifs ont été enregistrés en 2005, selon les chiffres de l'Agence mondiale antidopage (AMA). Les laboratoires affiliés à l'AMA ont rapporté 482 échantillons positifs dans le cyclisme en 2005, contre 390 dans le baseball, et 343 dans le football. L'athlétisme, sport le plus contrôlé, arrive en quatrième position, avec 342 échantillons positifs. /ap

FOOTBALL ■ L'ASF fidèle à la SSR. SRG SSR Idée Suisse et l'ASF ont reconduit leur contrat jusqu'en 2012. La SSR conserve ainsi les droits des rencontres disputées en Suisse par l'équipe nationale. Ce contrat comprend également l'exploitation des droits pour les rencontres de la Coupe de Suisse Swisscom. /si

Paquito à Lucerne. Lucerne, néo-promu en Super League, a engagé l'Italo-Brésilien Paquito. Ce milieu de terrain de 24 ans, en provenance de Chiasso, a signé pour trois ans. /si

Jehle à Boavista. Le gardien international liechtensteinois Peter Jehle (24 ans) quitte Grasshopper, où il évoluait depuis juillet 2000. Il a été engagé par Boavista Porto, qui lui a offert un contrat de trois ans. /si



## Reprise dans la stabilité

FOOTBALL Les joueurs du FCC ont retrouvé le chemin de l'entraînement. Ils étaient douze à se soumettre à une première séance sous les ordres de Robert Lüthi, dont deux nouveaux

Julian Cerviño

près quelques semaines de vacances, les joueurs du FCC ont retrouvé le chemin de l'entraînement hier. En fin d'après-midi, ils étaient douze pour entamer la période de préparation qui les emmènera jusqu'au 22 juillet, date de la reprise du championnat de Challenge League. Mis à part deux nouveaux visages (Bastian Nicoud et Edgar Yrusta), tous les autres étaient

A commencer par Deschenaux, Virlogeux, Valente, Bart, Kébé, Bouziane, Schneider, Yesil, Barosso et Touré. Blessé à un genou, ce dernier ne s'est pas entraîné. Manquaient à l'appel: Fidan Syla (problèmes d'avion), Luca Ferro (raisons familiales) et Jérôme Sonnerat (en déménagement). Ces absents devraient intégrer le groupe d'ici à lundi prochain. Concernant Jérôme Schneider et Murat Yesil, ils vont renouveler leur contrat tout prochainement.

#### **Encore quatre milieux**

Cette reprise s'est donc déroulée dans la stabilité, ce qui n'est pas pour déplaire à Philippe Perret. «Je suis content d'avoir pu conserver un bon groupe, déclarait «Petchon» avant d'aller commenter la soirée mondiale sur la TSR. J'aurai bien aimé garder encore plus de joueurs, mais on peut comprendre que certains d'entre eux soient devenus plus ambitieux après la bonne saison que nous venions de boucler. En tout cas, j'ai un contingent intéressant pour commencer à préparer le championnat. Il



Edgar Yrusta et Bastian Nicoud sous leurs nouvelles couleurs.

manque juste trois ou quatre joueurs et un gardien remplaçant pour amener plus de concurrence et de compétitivité.»

Les responsables italiens sont sur plusieurs pistes pour recruter des milieux de terrain. Un secteur de jeu où le FCC a perdu de la substance avec le transfert de Casasnovas à NE Xamax, la retraite de Maître et le probable départ de Marco Malgioglio. «Je vais tenter ma chance en Italie, divulguait ce gaucher d'origine italienne. Cela fait plusieurs années que je rêve de cela. Je vais aller réaliser des tests en début juillet dans des clubs italiens de deuxième et troisième divisions. Après, on verra.» Avant son départ en Italie, l'ex-joueur de Sion et Yverdon s'entraînera avec le FCC.

Hier soir, en l'absence de Philippe Perret, Robert Lühti, dont le contrat d'assistant vient d'être prolongé, a pris les choses en main. Le travail avec le ballon et en mouvement a, déjà, été privilégié. D'ici le premier match amical (lire ci-contre), les Chaux-de-Fonniers vont surtout travailler l'aspect physique. Au rythme d'une séance tous les soirs et d'une ou deux autres le matin. «A partir du 10 juillet, les professionnels (réd.: tous sauf Nicoud, Deschenaux et Schneider) s'entraîneront deux matins par semaine», précisait «Petchon», qui pourra bientôt réduire son temps de travail à l'école.

Malgré les départs de Boughanem, Casasnovas et Domo, les bases d'une bonne saison semblent donc posées à la Charrière. Mais il sera bien difficile de confirmer le parcours de celle qui vient de se terminer. «Il y a des grosses équipes», soulignait Philippe Perret en pensant à NE Xamax, Vaduz, Servette et quelques autres. Il faudra donc être fin prêt le 22 juillet pour affronter ce nouveau défi. Bon boulot! /JCE

### **Nouveaux et** ambitieux

es deux nouveaux joueurs du FCC présents à cette reprise de l'entraînement étaient heureux d'être là. A commencer par l'Argentin Edgar Yrusta, fraîchement débarqué de Concordia. «J'ai toujours bien aimé la façon de jouer du FCC, explique cet attaquant de 28 ans. En plus, le club travaille avec sérieux et j'ai été d'emblée intéressé quand ses dirigeants m'ont fait une offre. C'est un beau défi qui se présente devant moi. Je vais faire mon possible pour aider cette équipe à continuer de jouer les premiers rôles.»

Bastian Nicoud est, lui, ravi d'avoir trouvé une place dans le contingent de l'équipe de la Charrière. «C'est une bonne opportunité que je ne pouvais pas laisser passer», soulignait l'exjoueur de Colombier. /JCE

#### MATCHES AMICAUX

Samedi 24 juin, 19h: Lausanne -FCC, à Cossonav

Samedi 1er juillet, 15h: FCC - Bienne, à Courtelary.

Mercredi 5 ou jeudi 6 juillet: FCC -Dynamo Zagreb (lieu et horaire à déterminer).

Samedi 8 juillet, 18h: Servette -FCC, à Payerne (tournoi).

Dimanche 11 juillet: FCC - Serrières (lieu et horaire à déterminer). Samedi 15 juillet: match du tournoi de Payerne contre NE Xamax ou Fribourg.

Mardi 18 juillet: FCC - Delémont à La Chaux-de-Fonds (horaire à déterminer)

Samedi 22 juillet: reprise du championnat. /réd.

## Le jeune Morabito en routinier

CYCLISME Le Valaisan de Phonak a remporté l'étape du Tour de Suisse arrivant à Loèche-les-Bains. Changement de leader. Zampieri tient le coup

a relève romande existe. Sept ans après Pascal Rid chard, le Valaisan Steve Morabito (Phonak) a remporté une étape du Tour de Suisse. Le néoprofessionnel de Troistorrents s'est imposé lors de la longue étape entre La Chaux-de-Fonds et Loèche-les-Bains (229,5 kilomètres). L'Espagnol Angel Vicioso (Würth Team) a endossé le maillot jaune.

A 23 ans, Steve Morabito a conduit sa course comme un routinier. «J'étais déjà content de participer au Tour de Suisse. Ensuite, je me suis dit qu'il fallait que je roule devant sur mes routes d'entraînement.» Le Valaisan a eu le nez fin de se mêler à une échappée de six coureurs qui comptaient une avance de plus de 12 minutes dans la vallée du Rhône. Les six hommes ont abordé la dernière montée vers la station thermale (18 km) avec un avantage de 4 minutes. A 14 km de l'arrivée, le Valaisan se retrouvait en tête avec le Belge Van Goolen. Dix kilomètres plus loin, Morabito tentait une première attaque mais Van Goolen revenait rapidement. Le Belge ac-



Magnifique succès pour Steve Morabito. PHOTO KEYSTONE

ceptait tout de même de collaborer pour tenter de jouer la victoire sur la ligne. «J'ai fait semblant de lancer le sprint aux 300 mètres et il est passé tout de suite devant. C'est ce que je voulais car j'étais ainsi sûr de le battre» relevait le roublard Valaisan. Cet ancien basketteur de 186 cm sauve ainsi la face de l'équipe Phonak très discrète jusque-là et peu épargnée par la malchance (chute de Zampieri, défaillance de Moos et abandon de Tschopp).

#### Zampieri serre les dents

Derrière le duel pour la victoire d'étape, les favoris se sont lancé quelques escarmouches dans la montée finale. Dans les derniers mètres, c'est le vainqueur de La Chaux-de-Fonds, Angel Vicioso qui a raflé la mise. Avec sa bonification de 4", l'Espagnol endosse le maillot jaune. Aujourd'hui, l'étape-reine du Tour de Suisse conduira les coureurs de Fiesch à La Punt sur 212,2 km, avec le passage des cols de la Furka, de l'Oberalp et de l'Albula.

Steve Zampieri, tout heureux de la victoire de son coéquipier, a souffert des séquelles de sa chute à Saint-Imier, mais a serré les dents. «J'ai juste perdu le contact dans les derniers mètres à cause d'une cassure, sinon j'ai bien suivi le rythme, expliquait-il. Je n'ai vraiment eu mal que quand je me suis mis en danseuse. Je vais continuer de m'accrocher pendant encore un jour ou deux».

#### Classements

Pro Tour. Tour de Suisse. Cinquième étape, La Chaux-de-Fonds - Loècheles-Bains, 229,5 km: 1. Morabito (S) 5h37'47" (40,766 km/h), bon. 10". 2. Van Goolen (Be) à 14", bon. 6". 3. Vicioso (Esp) à 16", bon. 4". 4. Gil (Esp) à 17". 5. Bettini (It). 6. Ullrich (All). 7. Schleck (Lux), m.t. 8. Jaksche (All) à 22". 9. Beltran (Esp). 10. Gomez Marchante (Esp). Puis: 13. Evans (Aus). 15. B. Zberg (S), m.t. 26. Steve Zampieri (S) à 33". 31. Zaugg (S) à 52". 47. Moos (S) à 3'04". 65. Elmiger (S) à 5'36". 78. Albasini (S) à 7'39". 84. Schwab (S) m.t. 93. M. Zberg (S) à 16'10". 106. Clerc (S). 110. Rast (S). 111. Loosli (S). 112. Strauss (S). 132. Montgomery (S). 134. Cancellara (S). 141. Roger Beuchat (S). 142. Dietziker (S), tous m. t. **Général:** 1. Vicioso (Esp.) 21h53'31". 2. Jaksche (All) à 2". 3. Gerdemann (All) à 3". 4. Gil (Esp) à 8". 5. Canada (Esp) à 15". 6. Schleck (Lux) à 16". 7. Ullrich (All) m.t. 8. B. Zberg (S) à 18". 9. Botcharov (Rus) à 19". 10. Gomez Marchante (Esp) m.t. **Puis:** 12. Evans (Aus) à 21". 19. Steve Zampieri (S) à 29". 24. Zaugg (S) à 45". 50. Albasini (S) à 7'29". 53. Elmiger (S) à 10'16". 74. Moos (S) à 21'50". 83. Schwab (S) à 25'13". 89. Morabito (S) à 27'43". 94. Loosli (S) à 29'42". 96. Clerc (S) à 32'10". 108. M. Zberg (S) à 37'54". 117. Strauss (S) à 43'41". 120. Cancellara (S) à 43'44". 132. Beuchat (S) à 48'50". 136. Montgomery (S) à 48'51". 137. Dietziker (S) m.t. /si

TENNIS

#### **Federer revit**

oger Federer a entamé le tournoi sur gazon de Halle (All) en s'imposant 7-6 (7-4) 6-2 face à l'Indien Roghan Bopanna (ATP 177). Incapable de prendre la mise en jeu de son adversaire, le No 1 mondial a eu recours au tie-break dans le premier set, avant de dérouler son jeu et de se qualifier très logiquement pour les huitièmes de finales où il retrouvera le Français Richard Gasquet (ATP 82), tombeur la veille de George Bastl.

Après avoir mordu la poussière à Roland-Garros, Roger Federer, vainqueur des trois précédentes éditions du tournoi de Halle, entend bien faire du rendez-vous allemand un objectif, en vue de Wimbledon. Sur sa surface préférée, il ne lui a fallu que 29 minutes dans le deuxième set pour écraser Bopanna. Il signe ainsi son 37e succès consécutif sur gazon. Roger Federer ne s'est entraîné que deux heures avant le match.

Deuxième Bâlois en lice mercredi, Marco Chiudinelli (ATP 450) a été sorti par le Belge Kristof Vliegen (ATP 42), déjà tombeur de Stanislas Wawrinka. /si

## Vous avez dit serré?

**VTT** Jonas Vuille a profité du travail de Philippe Vullioud pour enlever la deuxième étape de la Groupe E Trans et revenir à cinq petites secondes au général. Virginie Pointet toujours devant chez les dames



Dans les environs de Môtiers, les 825 concurrents de la deuxième étape de la Groupe E Trans ont pédalé sous le soleil.

PHOTO GALLEY



Emile Perrin

a deuxième étape de la Groupe E Trans a consa-nie Pointet. Si certains coureurs ont essuyé un violent orage en ralliant le Val-de-Travers, la course s'est bel et bien déroulée sous le soleil, avec 825 concurrents sur la ligne de départ (dont 167 enfants).

Comme d'habitude, la course s'est jouée dans les der- récolté les lauriers. «Nous

niers mètres, où Jonas Vuille a coiffé Philippe Vullioud sur la ligne. Mais le citoyen de La Chaux-du-Milieu a bénéficié du travail du nouveau leader. «J'ai beaucoup roulé, avouait le vainqueur de l'an dernier. La Groupe E Trans n'est pas un objectif cette année. Ce n'est pas du minimalisme, mais si je ne gagne pas, ce ne sera pas un malheur. Je fais les étapes à fond et je les prends comme un bon entraînement au niveau de l'intensité. J'ai congé le mardi et je roule durant environ cinq heures. Je serais presque mal à l'aise de gagner. J'aimerais bien que Jonas Vuille l'emporte.»

C'est donc Jonas Vuille qui a

n'avons pas réussi à faire la sélection dans la première boucle, narrait-il. Quand la course s'est décantée, je faisais un peu l'accordéon derrière Philippe et Nicolas Hêche.» Le travail de Philippe Vullioud a donc servi les intérêts de son pote, qui pense sérieusement à la victoire finale. «Je dispute ma première saison de VTT à fond. Je travaille à 60% et je m'entraîne plus intensivement que l'an dernier. J'ai fait de la Groupe E Trans mon objectif. Pour l'instant, tout se passe bien.»

Troisième larron hier soir, Nicolas Hêche savourait, malgré un petit incident de course. «Nous étions à trois, légèrement détachés, avant que la moto

ne chute sur un pont. Nous sommes restés arrêtés une vingtaine de secondes. Un regroupement s'est créé. Nous avons vécu un peu un deuxième départ», racontait-il. Mais les trois hommes de tête ont refait le trou. «J'ai fait le forcing dans les bosses, mais je n'ai pas réussi à les lâcher. Je savais que sur le plat, je ne pouvais pas rivaliser. Malgré tout, je suis très content. Je suis plus à l'aise sur les marathons. Ces étapes ne constituent pas mon type d'efforts habituel. Je suis en plein examens, c'est assez chaud. Mon but est de prendre du plaisir et d'éviter les chutes. Si en plus, j'arrive à prendre place parmi les cinq premiers, c'est génial», convenait Nicolas Hêche.

En examens également, Nicolas Lüthi a perdu sa tunique jaune. «Je sors de trois jours d'exas. Je m'attendais à perdre du temps et j'ai essayé de limiter les dégâts. Je me suis accroché comme j'ai pu. Je ne courrai pas ce week-end, je pourrai donc me reposer et j'essaierai de tout faire péter la semaine prochaine», assurait-il. Voilà les autres prévenus.

#### **Caroline Barth revient**

Chez les dames, Virginie Pointet en a remis une couche. «Je suis toujours surprise de me retrouver devant, convenaitelle. Je suis partie un peu vite, mais je suis contente d'avoir pu l'emporter. Caroline Barth revient

chaque semaine un peu plus près. La course est loin d'être jouée.» La modestie l'empêchait de convenir que seul un gros pépin la priverait de victoire. De son côté, Caroline Barth retrouve la forme. «Je me suis cassé deux côtes et une clavicule en avril. La forme revient et le parcours ne secouait pas trop. J'espère que cela va continuer à s'améliorer car je ne suis pas encore à 100%. Je suis trop loin au général, on verra si j'arrive à remporter une étape»,

Réponse mercredi prochain. A La Chaux-de-Fonds et non au Locle, comme indiqué par erreur sur les programmes. /EPE

#### **CLASSEMENTS APRÈS LA DEUXIÈME ÉTAPE**

#### MESSIEURS

Môtiers. Deuxième étape (15,8 km, +

Toutes catégories: 1. Jonas Vuille (La Chaux-du-Milieu) 32'38"9. 2. Philippe Vullioud (Neuchâtel) à 1"1. 3. Nicolas Hêche (Colombier) à 8"1. 4. Jérémy Huguenin (Neuchâtel) à 41"4. 5. Michael Fischer (Aire-la-Ville) à 49"6. 6. Nicolas Lüthi (Marin) à 1'02"7. 7. Christophe Geiser (Dombresson) à 1'02"9. 8. Cyril Calame (Les Ponts-de-Martel) à 1'06"5. 9. Martin Bannwart (Hauterive) à 1'12"4. 10. Thierry Scheffel (La Chaux-de-Fonds) à

**Général:** 1. Philippe Vullioud 1h08'34"5. 2. Jonas Vuille à 5"4. 3. Nicolas Lüthi à 59"3. 4. Jérémy Huguenin à 1'16"7. 5. Nicolas Hêche à 1'52"2. 6. Michael Fischer à 1'54"3. 7. Christophe Geiser à 2'08"3. 8. Cyril Calame à 2'34"3. 9. Fabio Barone (La Chaux-de-Fonds) à 2'50"0. 10. Laurent Ballmer (La Chaux-de-Fonds) à

Elites (1977-1987): 1. Jonas Vuille 32'38"9. 2. Philippe Vullioud à 1"1. 3. Nicolas Hêche à 8"1.

Général: 1. Philippe Vullioud 1h08'34"5. 2. Jonas Vuille à 5"4. 3. Nicolas Lüthi à 59"3.

Masters I (1967-1976): 1. Thierry Scheffel 34'01"9. 2. Pierre Berberat (Dombresson) à 13"1. 3. Raphaël Lucas (F-Grand-Combe-Chateleu) à 1'32"5.

Général: **Général:** 1. Thierry Scheffel 1h11'41"9. 2. Pierre Berberat à Thierry 1'03"7. 3. Christophe Singele (La Chaux-de-Fonds) à 4'36"1.

**Masters II** (1957-1966): 1. Martin mon (Neuchâtel) à 1'09"7. 3. Thierry Schulthess (La Sagne) à 3'02"4. **Général:** 1. Martin Bannwart

1h12'17"9. 2. Thierry Salomon à 20"7. 3. Yann Engel (Saint-Blaise) à 5'47"5. Vétérans (1956 et plus âgés): 1. Georges Lüthi (Marin) 34'13"0. 2. Bernard Maréchal (Marin) à 2'13"1. 3. Michel Vallat (La Chaux-de-Fonds) à 3'08"8. Général: 1. Georges Lüthi 1h12'34"6. 2. Bernard Maréchal à 4'11"1. 3. Mi-

Juniors (1988-1989): 1. Jérémy Huguenin 33'20"3. 2. Loïc Sarret (Hauterive) à 4'23"3. 3. Thibault Gerber (Coffrane) à 4'27"6.

chel Vallat à 10'13"8.

**Général:** 1. Jérémy Huguenin 1h09'51"2. 2. Loïc Sarret à 9'28"7. 3. Huguenin Thibault Gerber à 9'53"7.

Cadets (1990-1991): 1. Norman Amiet (Bôle) 36'11"8, 2, Patrick Lüthi (Marin) à 1"6. 3. Kevin Audétat (Colombier) à 1'33"5.

Général: 1. Norman Amiet 1h15'54"0. 2. Kevin Audétat à 4'33"5. 3. Emilien Barben (Chez-le-Bart) à 5'35"8.

Tandems: 1. Jeannerod père et fils 39'28"7. 2. Franck Girard-Stéphane

Michon (F-Doubs) à 1'01"8. 3. Rémy Georg-Marc Giroud (Fleurier) à 1'24"2.

Général: 1. Franck Girard-Stéphane Michon 1h25'05"8. 2. Gilbert (Neuchâtel) à 10'35"7. 3. Siron (F-Villersle-Lac) à 15'20"5.

Toutes catégories: 1. Virginie Pointet (Les Geneveys-sur-Coffrane) 41'13"8. 2. Caroline Barth (La Chaux-de-Fonds) à 31"9. 3. Sandrine Schreyer (Bevaix) à 51"4. 4. Arlette Porret (La Sagne) à 1'23"9. 5. Lorraine Truong (Môtiers) à 1'32"6. 6. Elisabeth Mumenthaler (Gals) à 1'52"3. 7. Magali Fatton (Couvet) à 2'05"8. 8. Nadège Matthey (Les Bayards) à 2'53"1. 9. Karine Joriot (La Vue-des-Alpes) à 3'05"3. 10. Andrée-Jane Bourquin

(Auvernier) à 3'52"7. **Général:** 1. Virginie Pointet 1h26'48"2. 2. Sandrine Schreyer à 1'24"1. 3. Lorraine Truong à 2'13"0. 4. Arlette Porret à 4'02"3. 5. Caroline Barth à 4'02"5. 6. Elisabeth Mumenthaler à 4'21"5. 7. Magali Fatton à 5'45"3. 8. Karine Joriot à 6'57"1. 9. Vinciane Cohen-Cols (Savagnier) à 9'57"9. 10. Marine Besson (F-Pontarlier) à 10'34"5.

Elites (1977-1987): 1. Caroline Barth 41'45"7. 2. Karine Joriot à 2'33"4. 3. Mélanie Rousselet (F-Lons le Saunier) à 5'59"5.

**Général:** 1. Caroline Barth 1h30'50"7. 2. Karine Joriot à 2'54"6. 3. Gabrielle Mosset (La Chaux-de-Fonds) à 10'32"3.

Masters I (1967-1976): 1. Arlette Porret 42'37"7. 2. Magali Fatton à 41"9. 3. Carine Meillard (Bôle) à 3'49"4. 2. Magali Fatton à 1'43"0. 3. Carine Meillard à 7'37"6.

Masters II (1965 et plus âgées): 1. Sandrine Schreyer 42'05"2. 2. Elisabeth Mumenthaler à 1'00"9. 3. Andrée-Jane Bourquin à 3'01"3.

**Général:** 1. Sandrine Schreyer 1h28'12"3. 2. Elisabeth Mumenthaler à 2'57"4. 3. Vinciane Cohen-Cols à 8'33"8.

Jeunesse (1988-1991): 1. Virginie Pointet 41'13"8. 2. Lorraine Truong à 1'32"6. 3. Nadège Matthey à 2'53"1. **Général:** 1. Virginie Pointet 1h26'48"2. 2. Lorraine Truong à 2'13"0. 3. Marine Besson à 10'34"5.

#### GROUPE E KID'S TRANS

#### Garçons

**Mega (1992-1993):** 1. Patrick Lüthi (Marin) 20'39"8. 2. Lionel Pointet (Les Geneveys-sur-Coffrane) à 50"3. 3. Clyde Engel (Saint-Blaise) à 1'09"0. Rock (1994-1995): 1. Antoine Ebel (Marin) 23'47"0. 2. Romain Bannwart (Hauterive) à 7"2. 3. Jérôme Jacot (La Chaux-de-Fonds) à 2'10"7.

Cross (1996-1997): 1. Loïc Meillard (Bôle) 12'23"5. 2. Clément Ebel (Marin) à 43"4. 3. Jérémy Buthey (Saint-Blaise) à 1'09"6.

Soft (1998-1999): 1. Tristan Buthey (Saint-Blaise) 16'40"7. 2. Luca Micheli (Tavannes) à 3"5. 3. Yoan

**Mega (1992-1993):** 1. Juline Lherbette (Bevaix) 23'48"8. 2. Vania Schumacher (La Chaux-de-Fonds) à 13"4. 3. Pauline Schreyer (Bevaix) à

Rock (1994-1995): 1. Charlotte Gobat (Noiraigue) 24'43"0. 2. Chrystelle Baumann (Fresens) à 8'00"7. 3. Joanna Ryter (Colombier) à 10'10"5. Cross (1996-1997): 1. Clivia Gobat (Noiraigue) 14'30"0. 2. Pauline Clerc (Colombier) à 1'19"7. 3. Vickie Baer (Vilars) à 3'54"2.

Soft (1998-1999): 1. Mélanie Meillard (Bôle) 17'44"2. Mégane Casati (Bienne) à 2'32"1. 3. Loanne Duvoisin Geneveys-sur-Coffrane)

**Prochaine étape:** mercredi 21 juin à La Chaux-de-Fonds (16,5 km, +413

Les classements intégraux sont disponibles sur internet aux adresses suivantes: www.sportplus.ch et datasport.ch. /réd.

analysait-elle.

### L'ANONYME

our la deuxième an-née, *Marcel Gigon* (photo Galley), 47 ans, dispute la Groupe E Trans.



saie tout de même de tirer son épingle du jeu.» Comme tout le monde, le citoyen du Landeron «aime

l'ambiance de la course et le fait de retrouver les copains au terme de l'étape.» Les grandes chaleurs ne lui font pas peur. «Il y a un petit air, ça va aller», pronostiquait-il avant le départ. Et la Coupe du monde? «Je regarde les matches, mais je ne suis pas un fanatique. Si j'en rate quelques-uns, ce n'est pas dramatique.» Ceux qui ne sont pas d'accord ne sont pas sur la Groupe E Trans. /EPE



L'EXPRESS *Elmpartial* 





Du 7 juin au 5 juillet Tous les mercredis

SportPLUS, CH-2072 St-Blaise Tél. +41 32 721 12 55 | Fax +41 32 721 12 66 info@sportplus.ch | www.sportplus.ch















**7.00** Le journal. **7.05** Ouel temps fait-il?. 8.20 Secrets de famille. **8.50** Top Models. **9.10** Maigret. Film TV. **10.45** EuroNews. **11.15** Les Feux de l'amour. 11.55 Flipper. Frères ennemis. **12.45** Le journal. 13.15 Magnum. La vie en rose. 14.05 Demain à la une. Une famille à toute épreuve.

#### 14.55 Une famille presque parfaite Bon voyage.

A Chicago, un couple tente d'élever ses trois enfants tout en continuant à vivre leur propre vie.

15.25 Alerte à Malibu Cartes sur table. 16.10 Alerte à Malibu

Un été 85. 17.00 Sous le soleil Le loup dans la bergerie.

17.50 Le court du jour **18.00 Les Pique-Meurons** La bonne conduite.

18.25 Top Models 19.00 Le journal 19.30 Le journal



6.45 Zavévu. 8.25 Quel temps faitil?. **9.00** tsrinfo. **10.30** Quel temps fait-il?. 11.30 tsrinfo. 13.15 Le journal

13.40 tsrinfo 14.55 Equateur/ Costa Rica

Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe A. En direct. A Hambourg (Allemagne). Stéréo. Commentaires: Jean-François Deve-

Dans le groupe A, où tout semble promis à l'Allemagne et à la Pologne, ces deux équipes d'Amérique latine font figures d'outsiders.

17.00 Tour de Suisse Sport. Cyclisme. Pro Tour. 6e étape: Fiesch - La Punt (210 km). En direct. Stéréo. Commentaires: Bertrand Duboux.

17.45 Angleterre/ Trinité-et-Tobago Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe B. En direct.

20.00 Banco Jass 20.05 Le journal de la coupe du monde



6.40 TF1 info. 6.50 TF! Jeunesse. 8.30 Téléshopping. 9.20 La Vie avant tout. Question d'éthique. 10.15 Julia Corsi, commissaire, Seul. contre tous. 11.15 Alerte Cobra. La taupe. 12.05 Attention à la marche!.

13.00 Journal 13.50 Les Feux de l'amour 14.40 Pour le coeur un enfant

Film TV. Drame. EU. 2006. Réal.: Douglas Barr. 1 h 45. Stéréo. Inédit. Avec: Peri Gilpin, Teri Polo, Maria Del Mar, John Pyper-Ferguson.

16.25 Boston Justice Travestissement 17.15 Lost: les disparus

Pour le meilleur et pour le pire. 18.05 Crésus 18.55 Qui veut gagner des millions? 20.00 Journal

20.40 L'image de la

Fifa 2006

coupe du monde



des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. 9.30 C'est au programme. **10.50** Flash info. **10.55** Motus. 11.35 Les z'amours. 12.10 La cible. 12.50 Rapports du Loto. 12.51 Mil-

13.00 Journal 13.55 Rex Sur les toits de Vienne.

Mort pour rien. Le vieil «Hugo à la rose» est mort, renversé par une automobile haut

14.50 Un cas pour deux

de gamme. 15.50 En quête de preuves

16.45 Des chiffres et des lettres 17.20 Carbone 14 18.00 Préjudices 2 épisodes.

Les colocataires.

18.55 On a tout essayé 19.51 Bande Dehouf 20.00 Journal



**6.30** Télématin. **8.40** Des jours et **6.00** EuroNews. **6.50** France Truc. 8.40 C'est mieux ensemble. 9.05 Plus belle la vie. 9.35 Dallas. 10.25 La croisière s'amuse. 11.15 Bon appétit, bien sûr. 12.55 Inspecteur Derrick. La fin du voyage. 13.55 Pour le plaisir.

> 15.05 Et si c'était à refaire

Film TV. Sentimental. EU. 1989. Réal.: Lila Garrett. 1 h 30. Stéréo. Avec: Shelley Hack, Sela Ward, Stephanie Faracy, Jack Coleman. Quatre amies d'enfance se retrouvent vingt ans après leurs années de collège et dressent le bilan de leurs vies respectives. De lourds secrets refont surface.

16.35 France Truc 17.30 C'est pas sorcier Les grands aquariums: une fenêtre sur l'océan.

18.05 Questions pour un champion 18.35 19/20 national 20.10 Tout le sport 20.25 Plus belle la vie

Peter Ustinov, James Mason.

Film. Policier. GB - All - Fra.

1981. Réal.: Guy Hamilton. 2

heures. Stéréo. Avec: Peter Usti-

nov, Jane Birkin, Nicholas Clay,

Sur le point d'épouser la belle

Arlena, une actrice, Horace Blatt

lui a fait présent d'un bijou de

grande valeur. Mais la fiancée a

rompu sa promesse et rendu le

cadeau. Peu après, sir Blatt

découvre qu'il n'a plus qu'un



**6.00** M6 Music. **7.00** Flash

info/Météo. **7.10** Morning Café.

9.00 Flash info/Météo. 9.10 M6

boutique. 10.00 Tubissimo. 10.55

Starsix music. 11.55 Charmed. Bal-

thazar. 12.50 Le 12.50. 13.10 13.10

le Mag. 13.30 Avez-vous déjà vu?.

13.35 Mysterious Ways, les chemins

de l'étrange. Les démons d'Allison.

14.35 Equateur/ Costa Rica. Sport.

Football. Coupe du monde. 1er tour.

Groupe A. En direct. A Hambourg

(Allemagne). Commentaires: Thierry

Roland et Frank Leboeuf. 16.50

100% Coupe du monde. L'actualité

du Mondial 2006 et toutes les infor-

mations exclusives de la compéti-

tion. Invités: Bernard Tapie et

Alexandra Rosenfeld, Miss France

2006. 17.50 Angleterre/ Trinité-et-

Tobago. Sport. Football. Coupe du

monde. 1er tour. Groupe B. En

19.50 Six'/Météo

20.10 Touche pas

Les adieux (1/2).

20.40 Six'infos

à mes filles

direct.

#### Michael Weatherly. 20.50 NCIS, enquêtes spéciales

Série. Policière. EU. 2005. Réal.: St. Cragg. 50 minutes. 18/23. Beauté volée. Avec: Mark Harmon, Michael Weatherly, Sasha

Pendant un concours de beauté en maillot de bain, on découvre le corps d'une jeune femme dans les toilettes publiques. Cette jeune quartier-maître, soucieuse de sa plastique, désirait absolument faire partie des mannequins posant dans le magazine des marines.

#### 21.40 NCIS, enquêtes spéciales

Série. Policière. EU. 2005. Réal.: Frank Military. 1 heure. 19/23. Stéréo. La théorie du complot. jeune femme qui souffre de troubles mentaux depuis la mort de son mari en Irak.

Protocole Windsor. Film TV.

## france 5

6.23 L'emploi par le Net. 6.25 Chansons d'une vie. 6.55 Debout les zouzous. 8.25 5, rue Sésame. 9.00 Les maternelles. Invités: Béatrice di Mascio, pédiatre; Sylvie Angel, thérapeute; Serge Hefez, psychiatre et psychanalyste. 10.33 Mon bébé et moi. 10.35 C'est notre affaire. 11.05 Une vie d'éléphant. 12.05 Midi les zouzous. 13.40 Le magazine de la santé au quotidien. 14.35 Au-delà du foot. France, black, blanc, beur. 15.45 Dieux et démons. Tant qu'il y aura des crocodiles. 16.40 Studio 5. Franck Monnet: «Cesare Pavese». 16.45 L'énergie des océans. 17.50 C dans l'air.

#### arte

12.10 Toutes les télés du monde. La télévision des Brésiliens. 19.00 Le petit monde du martin-pêcheur. Documentaire. 19.45 Arte info. 20.00 Le journal de la culture. 20.10 Arte Météo. 20.15 Au bonheur des chevaux. Des années d'apprentissage.



#### 20.40 **Gas-Oil**

Film. Policier. Fra. 1955. Réal.: Gilles Grangier. 1 h 35. Noir et blanc. Avec: Jean Gabin. Jeanne Moreau, Ginette Leclerc, Roger Hanin.

Au volant de son camion, Jean Chape, chauffeur routier, sillonne la France. Un matin, il heurte involontairement un homme tombé de la voiture qui le précède. Il est choqué à l'idée de l'avoir tué, mais l'enquête révèle que la victime, un gangster, était déjà morte.

#### 22.15 Dans les champs de coton

Documentaire. Société. Tur - All. En Turquie, Kadir Yirgit a décidé de cultiver son coton de manière biologique. Le travail dans les champs de coton, déjà pénible en soi, l'est encore plus dès qu'il s'agit de culture biologique.

Doris Leuthard.

#### 20.05 Temps présent

Magazine. Reportage. 1 h 5. "S.O.S. détresse" : La précarité augmente et les problèmes sociaux qu'elle induit sont immenses. Genève s'est dotée d'une équipe d'intervention. Son nom: UMUS pour Unité Mobile d'Urgences Sociales. "Doris Leuthard, le making of" : Quelle conseillère fédérale Doris Leuthard se révélera-t-elle? De Merenschwand, à Aarau, puis à Berne, «Temps présent» s'est placé dans le sillage de l'icône du PDC.

#### 21.10 Lost

Série. Aventure. EU. 2005. Réal.: Eric Laneuville. 45 minutes. 7/23. VM. Stéréo. Inédit. Les autres 48

Les voyageurs qui se trouvaient à l'arrière du vol 815 de la compagnie Oceanic Airlines se remémorent le crash et les premiers jours sur l'île.

21.55 Lost. 2 épisodes. 23.30 Le journal. 23.45 Sopranos.

Le grand défi.

#### 20.45 Suède/Paraguay

Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe B. En direct. A Berlin (Allemagne). Stéréo. Commentaires: Pierre-Alain Dupuis.

La Suède fait partie des nations fortes du football, capable de réaliser un parcours sans faute: emmenée par le turbulent Fred-die Ljungberg, la Suède se mesure au Paraguay qui ne devrait néanmoins pas se limiter à défendre et comptera en particulier sur Roque Santa Cruz pour faire la décision.

#### 23.00 Coupe du monde 2006

Magazine. Football. 15 minutes.Un résumé des événements de la

Trois matchs ont eu lieu aujourd'hui: Equateur / Costa Rica, Angleterre / Trinité-et-Tobago et Suède / Paraguay. Retour en images et en commentaires avec le service des sports de la TSR sur les meilleurs moments de ces rencontres.

### Véronique Genest, Daniel Briquet. 20.50

Julie Lescaut Film TV. Policier. Fra. 2002. Réal.: Klaus Biedermann. 1 h 50.

Stéréo. Une jeune fille en danger. Avec: Véronique Genest, Mouss Diouf, Renaud Marx. Julie part enquêter sur la mort du père d'une amie de sa fille Sarah. Jean-Luc Picard, comptable de l'entreprise Dumayet, se serait suicidé. Une hypothèse qui ne convainc ni Julie ni le médecin légiste. Le lendemain, Dumayet, le patron de la victime, est retrouvé mort, une balle dans la tête.

#### 22.40 La méthode Cauet Divertissement. Présentation:

Sébastien Cauet. 2 h 15. Stéréo. Best ouf. Pour cette dernière émission de la

saison, Cauet propose de revoir les meilleurs moments de sa «Méthode» dans ce «best ouf». 0.55 Les coulisses de l'économie. **1.55** Suède/Paraguay. Sport. **2.15** 

Reportages. Superstitions! J'y crois,

j'y crois pas.

## Les nouveaux macarons. 20.55

#### Envoyé spécial Magazine. Reportage. Prés.: G. Chenu et Fr. Joly. 2 h 5.

Au sommaire: «La route du cheveu». - «Les enfants de l'injustice». Chaque année des centaines de familles sont touchées par des non-lieux ou des acquittements, décisions qui ont des répercussions sur les enfants des victimes. - «Folles de macarons». Sous l'impulsion de pâtissiers talentueux, le macaron, petit gâteau à base d'amande et de blanc d'oeuf, a bien changé depuis dix ans.

#### 23.00 Les trotskystes

Documentaire. Politique. Fra. 2005. Réal.: Guy Girard. 1 h 15. 2/2. Stéréo. Inédit. Auteur: Claude Askolovitch et Jean Puyade. Les trotskystes du monde. Les trotskystes sont les petits-

enfants du «vieux». Ils cultivent l'héritage de Léon Trotsky tout en restant au coeur de la vie politique. **0.15** Coup de froid sur la planète. 1.05 Journal de la nuit.

#### 23.00 Soir 3.

20.55

Meurtre

au soleil

Diana Rigg.

#### 23.30 Taratata Magazine. Musical. Présentation:

faux en sa possession.

Nagui. 1 h 50. Stéréo. Invités: Indochine, Katie Melua, Kubb, Sinik, Noyau dur, El Presidente, AYO, Phoenix, Didier Wampas. Pour ce dernier Taratata de la saison 2005-2006, Nagui reçoit le groupe Indochine.

1.25 J'ai pas sommeil. 2.00 Espace francophone.

Gibbs traite l'affaire délicate d'une

22.40 Jeepers Creepers, le chant du diable. Film. 0.10 Sport 6. 0.25 Le

## 2003. Réal. B. Trottnow. 55 min.

23.10 Tracks. 0.00 Arte info. 0.15

Le Colonel Chabert. Film.

## L'essentiel des autres programmes —

#### TV5MONDE

8.00 Journal Radio Canada. 8.30 du monde. 9.00 TV5MONDE l'info. 9.05 Carte postale gourmande. **9.30** Côté jardins. 10.00 TV5MONDE, le journal. 10.15 Le point. 11.10 Bigoudi. **11.35** A la Di Stasio. **12.00** TV5MONDE l'info. 12.05 On a tout essayé. **13.00** Des chiffres et des lettres. **13.25** Journal (RTBF). **14.00** TV5MONDE, le iournal. 14.25 Les Fils de Marie. Film. 16.05 Télé la question!. 16.15 TV5MONDE, le journal. 16.30 Le journal de l'éco. **16.35** Questions pour un champion. **17.05** Sous le signe du singe. **18.00** TV5MONDE, le journal. 18.25 TV5MONDE, l'invité. 18.45 ARTE reportage. 19.50 La cible. 20.30 Journal (France 2). 21.00 L'épopée de l'or noir. 22.00 TV5MONDE, le journal. **22.20** Une fois par mois. Journal (TSR). 0.30 TV5MONDE, le journal Afrique. 0.45 Temps présent. 1.45 TV5MONDE, l'invité. 2.00 TV5MONDE, le journal. 2.20 Mille-feuilles.

#### **Eurosport**

8.00 Journal de la Coupe du monde. **8.15** Journal de la Coupe du monde. 8.30 Tunisie/Arabie saoudite. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe H. 9.30 Allemagne/Pologne. Sport. Football. Coupe du monde, 1er tour, Groupe A. 10.30 World Cup Show. 11.00 Espagne/Ukraine. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe H. 12.00 Total Coupe du monde. **13.30** Tournoi messieurs du Queen's. Sport. Tennis. 4e jour. En direct. 20.15 World Cup Show. 20.45 Suède/Paraguay. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe B. En direct. 23.00 Total Rugby. 23.30 World Cup Show. **0.00** Journal de la Coupe du monde. 0.15 Analeterre/Trinité-et-Tobago. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe B. 2.00 Equateur/Costa Rica. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe A.

#### CANAL+

8.35 Locataires. Film. 10.00 7 jours au Groland. 10.20 Moi, Peter Sellers. Film. 12.25 Les Guianols(C). **12.35** Nous ne sommes pas des anges(C). **13.40** La grande course(C). **13.55** State of Play, jeux de pouvoir. 14.50 Plateau sport. 15.00 Equateur/Costa Rica. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe A. En direct. 16.55 Surprises. 17.00 Afterlife. 2 épisodes. 18.40 Album de la semaine(C). 18.50 Le JT de Canal+(C). 19.10 Le grand journal de Canal+(C). 19.55 Les Guignols(C). **20.10** Le grand journal, la suite(C). 20.30 Plateau sport(C). 21.00 Suède/Paraguay. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe B. En direct. **23.00** Jour de Coupe du monde de la FIFA. 23.55 J'aime travailler. Film. 1.20

RTL 9 **11.55** Surfers détectives. **12.45** Riptide. 13.35 L'As de la Crime. 14.35 Le Renard. 15.40 Les enquêtes impossibles. 16.35 Brigade des mers. 17.25 Les Destins du coeur. 18.25 Top Models. 18.50 Fréquence crime. 19.40 Le journal de la Coupe du monde. 19.45 Ça va se savoir. 20.35 Semaine spéciale «Cars». 20.45 Robocop 2. Film. 22.50 Puissance catch. 23.40 La Bonne. Film. **1.40** Télé-achat.

**TMC 10.00** Kojak. **11.50** Ma maison mes projets. 12.00 TMC cuisine. 12.35 Les Brigades du Tigre. 13.40 Hercule Poirot. 14.40 Inspecteur Morse. 2 épisodes. 16.30 TMC pour rire. **16.45** Stingers. **17.35** TMC infos tout en images. 17.50 Brigade spéciale. 18.40 Brigade spéciale. 19.30 TMC Météo. 19.40 Les Brigades du Tigre, les années folles. 20.45 Prête à tout. Film. 22.35 La Part du diable.

#### **Planète**

12.35 De l'aube au crépuscule. 13.10 Ma vie pour les animaux. Tabac: retenez votre 13.35 souffle!. 14.35 Fumées de contrebande. **15.30** Tout sur les animaux. 16.00 Les mystères de la Bible. 16.50 Les mystères de la Bible. **17.45** Biotiful planète. **18.45** Une iournée en brousse. 19.40 Ma vie pour les animaux. 20.10 L'hypersensibilité des requins. 20.45 Avoir vingt ans en août 1944. 22.10 Le crime et la plume.

**TCM 9.25** Le Mercenaire. Film. **11.05** Le Voyage. Film. 13.10 L'Arène. Film. **14.40** L'Éveil. Film TV. **16.20** Les Vierges de Satan. Film. 17.55 Marie-Antoinette. Film. 20.15 «Plan(s) rapproché(s)». 20.45 Le Port de l'angoisse. Film. 22.30 Doux Oiseau de jeunesse. Film.

14.30 Un ciclone in convento. 15.20 Tesori del mondo. 15.30 Tesori del mondo. **15.45** Tour de Suisse. Sport. **18.00** Telegiornale flash. **18.05** Doc. **18.55** Quotidiano flash. 19.00 Gli ultimi pescatori della Baia di Along. 19.30 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale sera. 20.30 Meteo. 20.40 La vita secondo Jim. 21.00 Falò. 22.10 La storia alla TSI. 23.05 Telegiornale. 23.20 Meteo. 23.25 L'uomo che non c'era. Film.

#### SF1

14.30 The Sketch Show. 14.55 Kulturplatz. **15.30** kino aktuell. **15.45** Tour de Suisse. Sport. 17.45 Telesguard. 18.00 Tagesschau. 18.10 Meteo. **18.15** 5Gegen5. **18.40** Glanz & Gloria. 18.59 Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Meteo. 20.00 Jakob, Sepp und Hans im Glück. 21.00 Einfachluxuriös, zwei Frauen unterwegs. 21.50 10 vor 10. 22.15 Meteo.

#### **ARD**

15.00 Tagesschau. 15.10 Sturm der Liebe. **16.00** Tagesschau. **16.10** Panda, Gorilla & Co., 17.00 Tagesschau. 17.15 Brisant. 17.47 Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. 18.20 Marienhof. 18.50 Berlin, Berlin. 19.20 Das Quiz mit Jörg Pilawa. 19.50 Das Wetter. 19.55 Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Da wo die Heimat ist. Film TV. **21.45** Monitor. **22.15** Tagesthe-

#### ZDF

15.00 Equateur/Costa Rica. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe A. En direct. A Hambourg (Allemagne). Dolby. Commentaires: Wolf-Dieter Poschmann 17.00 7DF WM-Studio. 18.00 Angleterre/Trinité-et-Tobago. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe B. En direct. A Nuremberg (Allemagne). Dolby. Commentaires: Thomas Wark. 20.15 ZDF WM-Studio. 21.00 Suède/Paraguay. Sport. Football. Coupe du monde. 1er tour. Groupe B. En direct. A Berlin (Allemagne). Dolby. Commentaires: Béla 23.00 ZDF WM-Studio. **23.30** Nachgetreten!. **0.10** Heute nacht. 0.25 RoboCup 2006. 0.55 Tessa, Leben für die Liebe. 1.40 Heute. 1.45 Is' was, Doc?. Film.

#### **SWF**

15.15 Zwischen Bibel und Rindvieh. 15.45 Die fröhliche Wallfahrt. Film. **17.15** Unser Traumurlaub. **18.00** Aktuell, 18.05 Unter Würmern und Spassvögeln. 18.30 Trotz allem heiter, Manfred Rommel blickt zurück. 19.00 Im schwäbischen Donaumoos, Hoffnung für das Moor. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Stars in der Manege. **22.15** Aktuell. 22.20 Brücke zum Herzen. Film TV. **23.45** Maggiore !. **0.45** Stars in der Manege.

#### RTL D

**15.00** Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Einsatz in

4 Wänden. 17.30 Unter uns. 18.00 Guten Abend RTL OU Regionalprogramme. 18.30 Exclusiv. 18.45 RTL aktuell, 19.03 RTL aktuell, das Wetter. 19.05 Explosiv. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 About a Boy. Film. 22.15 Resident Evil. Film. **0.15** WM 2006: Der WM-Tag. 0.45 Heimspiel-WG. 0.55 About a

Boy. Film.

15.00 Telediario 1. 15.45 El tiempo. 15.50 La tormenta. 16.30 Los Plateados. 17.10 Los Lunnis. 17.30 Chip y Charle. 18.00 Telediario internacional. 18.30 Agenda exterior. **18.35** Vamos a cocinar... con José Andrés. 19.15 España directo. 20.00 Gente. 21.00 Telediario 2. 21.45 El tiempo. 21.50 Con dos tacones. 23.00 Odiosas. 0.00 Dias

#### 15.15 Entre Nós. 15.45 PNC. 16.00 Portugal no Coração. **18.00** PNC. **18.15** Noticias da Madeira. **18.30** Africa do Sul. 19.00 Portugal em

directo. 20.00 Sonhos traídos.

21.00 Telejornal. 22.05 Contra

Informação. 22.15 PNC. 23.45 Por-

tugal a vista. **0.00** Grande reportagem. **0.30** Africa do Sul. **1.00** Jornal das 24 horas. RAL1 15.20 Nella mente di Katherine. Film TV. 16.50 TG Parlamento. 16.55 Che tempo fa. 17.00 TG1. 17.10 Don Matteo. 18.00 La signora in giallo. 18.50 Alta tensione, il codice per vincere. 20.00 Telegiornale. 20.30 Rai Sport. 21.00 Suède/Paraguay. Sport. Foot-

ball. Coupe du monde. 1er tour. Groupe B. En direct. 23.05 TG1. RAI 2

**15.55** Al posto tuo. **17.15** Squadra Speciale Cobra 11. **18.05** TG2 Flash. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG2. 18.50 Joey. 19.20 Due uomini e mezzo. 19.45 I misteri di Silvestro e Titti. 20.00 Warner Show. 20.05 Magic English. 20.20 Il lotto alle otto. 20.30 TG2. 21.00 Streghe. 23.20 TG2.

#### Mezzo

15.25 Ouvertures de Rossini. 15.45 Waltz Thru Time. Ballet. 16.20 The Rhythm of Water. Ballet. 16.40 Writings on Water. Ballet. 17.25 The Emptiness of Water. 17.50 Trans-Classiques 2004. Concert. 18.40 Ouvertures de Rossini. 19.00 Le magazine des festivals. 19.05 Séquences jazz. **20.00** Séquences classic. 20.35 Le magazine des festivals. **20.40** Mezzo mag. **20.50** Les étés de la danse. 22.25 Concerts des TransClassiques: Hélène Couvert. Concert.

#### SAT 1

15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Richter Alexander Hold. 16.58 Sat.1 News. 17.00 Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. 17.30 Sat. 1 am Abend. 18.00 Lenssen & Partner. 18.30 Sat.1 News. 18.50 Blitz. 19.15 Verliebt in Berlin, Spezial. 19.45 K 11, Kommissare im Einsatz. 20.15 Schillerstrasse. 21.15 Navy CIS. 22.15 Akte 06/24. **23.15** 24 Stunden. **0.15** Sat.1 News, die Nacht. 0.45 Guckst du weita!. 1.10 Quiz Night.

#### Canal Alpha

8.00, 10.30 Journal régional du lundi, mardi et mercredi 10.00, 18.00, 22.30 Chien, chat, etc.. **12.00, 18.30** Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives 19.00 Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise 19.20 Météo régionale **19.23** Clin d'œil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois 19.25 Dans la course. L'émission du Groupe E trans neuchâteloise VTT 2006 19.35, 20.15, **22.15, 23.00** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h35 20.00. 22.00 Passerelles. Magazine 3.00 Journal à l'écran

#### 1re chaîne musicale romande

06.00 TVM3 Hits. Le meilleur des Hit

Parades 07.00 Météo. Prévisions du iour et de la semaine 07.05 TVM3 Hits 08.00 Météo 08.05 TVM3 Tubes. Pur plaisir avec des tubes, rien que des tubes! **10.00** TVM3 Music Clips de tous les styles (Pop, Rock

Rap, R'n'B, Metal, etc). 13.00 Météo 13.05 TVM3 Music 14.00 TVM3 Hits 15.00 TVM3 Tubes

#### **18.00 TRIBBU Divertissement**

Retrouvez Philippe Morax en direct avec Julien Delafontaine qui nous présente l'Agenda des Clubs de Suisse romande

16.00 Studio TVM3 Magazine 17.00 Météo

17.05 GENERATION TVM3 18.00 Tribbu Voir plus haut

19.30 Altitubes Hit Parade Top 50 de TVM3

music only!

21.00 Indochine 22.00 TVM3 Cool No stress, Cool

23.00 Studio TVM3 Rediffusion 00.00 Tribbu Rediffusion

01.30 TVM3 Night Non-stop music

jusqu'à 6 heures du matin

## 34 A VOTRE SERVICE

### LES GALERIES DANS LA RÉGION

Bibliothèque publique et uni**versitaire.** Exposition «Toiles peintes neuchâteloises, Techniques, commerce et délo-

calisation», réalisée par Maurice Evard, historien. Lu-ve 8h-20h, sa 8h-17h. (fermée du 25.7 au 7.8). Jusqu'au 30.09.06.

Galerie Ditesheim. Exposition Cesare Lucchini, oeuvres récentes. Ma-ve 14h-18h30, sa 10h-12h/14h-17h, di 15h-18h. Jusqu'au 01.07.06.

#### AUVERNIER

Galerie Une. Exposition Crystel Ceresa -Pierre Gattoni. Me-sa 14h-18h30, di 14h-17h30. Jusqu'au 18.6.

#### BEVAIX Galerie Quint-Essences. (Gare).

Exposition «Enfants de la rue», Wilo & Kesh. Jusqu'au 30.6. COLOMBIER

## Galerie Numaga. Exposition de

Vincent Marbacher, peintures récentes et Olivier Estoppey, personnages. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 18.6.

#### CORCELLES

Galerie Arcane. Exposition de Lilly Keller, peinture - objets; Hugo Brülhart, peinture. Ma-ve 17h30-19h, sa 14-17h. Du 11.6. au 8.7.

#### FLEURI<u>ER</u>

Galerie Ame Couleur. (Industrie 1). Exposition «Madame Bovin rit: regards sur la vache». Claudine Grisel, Albert Manser, Pierre Bichet, François Burland, Hans Erni, Walter Mafli, DelaPerouze. Jeve 14-18h, sa 10-17h ou sur rdv au 032 861 41 88 (aussi

di). Jusqu'au 26.8. Galerie Bleu de Chine. (Bovetde-Chine 3). Exposition de Beat Breitenstein, sculptures et Gilbert Pauli, peintures. Me 17-20h30, je-ve 15-18h30, sa 14-18h30 et sur rdv au 032 861 28 87. Jusqu'au 1.7.06.

#### Galerie 2016. Exposition

«Paysages habités & Monts

chimériques». Sandro Godel, papiers marouflés sur toile et Bernard Turuvani, huiles sur chine et techniques mixtes. Me-di 15-19h. Du 28.5. au 25.6.

Galerie de l'Etre. Exposition de Charlène Ryser, nus et aquarelles. Me, je, ve 15-18h, sa 14-17h, di 14h30-17h. Jusqu'au 23.6.

#### LA NEUVEVILLE

Galerie du Faucon. Exposition Tchivi Chavanne, techniques mixtes. Je, ve, sa, di 15-18h. Jusqu'au 1.7.

Galerie du Moulin de la Tourelle. Exposition de Danièle Carrel, peintures. Me-di 15-18h30. Jusqu'au 25.6.

VALANGIN

#### LA CHAUX-DE-FONDS

Galerie du Manoir. Exposition de Françoise Allet, peintures. Ma-ve 17-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 7.7.

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition réunissant Lermite, l'Eplattenier, Jeanmaire, Barraud, Janebe... peintures abstraites, modernes et art contemporain. Me-sa 14-18h, ou sur rdv au 079 475 98 69. Jusqu'au 30.9.

#### LA CHAUX-DU-MILIEU Le Grand-Cachot-de-Vent.

Exposition «Echos parallèles», estampes québécoises. Du 7.5. au 25.6.

#### LE LOCLE

Galerie Le Tabl'art. Exposition Pierre Julien, peintures. Je-ve 17h-20h, ve 12-14h, sa 15-18h, et sur rdv au 079 474 43 11. Jusqu'au 1.7.

#### PERREFITTE

SELZ - Art contemporain. Guy Oberson, peinture, dessin. Sadi 14-18h. Du 11.6. au 9.7.

Galerie Espace Noir. Exposition photographique «Les Italiens». Jusqu'au 30.7.

#### ENTRE-DEUX-LACS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 753 09 09. Centre de rencontres. Marin-Epagnier, Espace-Perrier, salle Epagnier, me 20h15.

Infirmières indépendantes à domicile. 7 jours sur 7. 078 824 46 72. Maison des jeunes. Espace animation jeunesse, Marin-Epagnier. Me 13h30-21h30, je 15h30-21h30,

ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079 658 13 14.

Services bénévoles. Cornaux, Cressier, 079 822 71 06 (heures de repas). Marin-Epagnier 032 756 02 80 (8h30 à 10h). Le Landeron-Lignières, 079 379 52 39 (lu et je 8-12h). Saint-Blaise, Hauterive 079 374 77 66 (9 à 11h).

#### **SUDOKU** par Ex-perience.ch

N° 131 Difficulté moyenne									
9			7	1	8			6	
	2				3	8			
				5					
2		4					6		
	8	6				1	7		
	5					3		8	
				2					
		8	4				3		
4			6	8	1			9	

Solution de la grille n° 130										
8	9	4	2	7	5	1	6	3		
5	3	7	1	6	4	9	8	2		
2	1	6	9	8	3	7	5	4		
4	8	3	6	9	2	5	1	7		
7	6	2	4	5	1	3	9	8		
9	5	1	7	3	8	2	4	6		
1	2	5	3	4	6	8	7	9		
3	4	9	8	1	7	6	2	5		
6	7	8	5	2	9	4	3	1		

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Retrouvez la solution avec une nouvelle grille dans la prochaine édition de l'Express

Grilles de fabrication Suisse WWW.SU-DO-KU.CH

#### CANTON & RÉGION

**Information sociale.** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit) de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Luve 14-17h.

Agapa. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22. ANAAP. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Déclic» Neuchâtel, Plan 19: «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29. La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches, rens. au 032 721 10

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h. ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologuespychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch Asloca - Neuchâtel. Information et

défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

Association Alzheimer. 032 729 30 59; tlj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82. Association Dyslexie Suisse

Romande. Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

**Association Antenne Handicap** Mental. (Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds). Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens. au 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie,

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél. au 032 753 10 61. Parkinfon: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Accord service. Service de relève

des personnes handicapées ou

malades ou de leur famile, 032

Cartons du cœur, Jura bernois.

Drogue et alcool. «Contact», ser-

vice d'aide et prévention, Grand-

Jura bernois Tourisme. Moutier:

032 942 39 42. **La Neuveville:** 

032 751 49 49. Tramelan: 032

Planning familial. Les Fontenays

27, Saint-Imier, entretiens sur

Pro Senectute. Information et

action sociale pour personnes

rendez-vous, 942 24 55.

032 494 53 43. Saint-Imier:

Rue 36, Tavannes (concerne aussi

Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La

Lundi à jeudi, 493 70 60.

Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

Accompagnement et relève auprès

JURA BERNOIS

du Jura bernois.

493 51 14.

487 69 55.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants, c/o Hôtel iudiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13,

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06. Centre de consultations Lavi. Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117).

Centre psycho-social neuchâtelois. La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu- ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21 Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731

46 56. Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg

Croix-Bleue. 032 725 02 17. Job Service. Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, tél. 032 725 35 55.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis. Rue de la Maladière 35. tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

Lecture et Compagnie. Tél. 032 731 70 41 et 032 751 57 57. MediaNE, association de médiation: promotion, formation, gestion ou résolution de conflits. Tél. 032 725 18 18.

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 261 - 2034 Peseux.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. (voir aussi ANAAP).

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280

S.A.S. (Service d'Action Sociale privé). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h. Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, lu au ve, rue de la Ronde 30. La Chaux-de-Fonds. 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourt).

Solidarité-femmes. 032 968 60

SOS Alcool. 0848 805 005 (tarif régional).

SOS Racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation. SOS. Racket-violence 079 270

âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-

Neuveville. Soins infirmiers, aide

Smad - Service de maintien à

familiale et ménagère, Rte de

Neuchâtel 19, tél. 751 40 61,

fax 751 40 62. Secrétariat ouvert

9h30-11h. Dispensaire (excepté

enfants et adolescents et service

pédopsychiatrique, consultations

Service psychologique. Pour

Service social. Office central,

Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945

Lys, 5, Courtelary, 945 17 10.

17 00. Office régional, Fleur-de-

Office régional, rue H.-F. Sandoz

14, Tavannes, 482 65 10. Office

Saint-Imier, 941 13 43;

régional, rte de Prêles 3,

Lamboing, 315 52 92.

Tavannes, 481 40 41.

12h/14-17h, 481 21 20.

domicile - district de La

le jeudi) 16-16h45.

### | NEUCHÂTEL |

Accueil familial de jour (district de Neuchâtel et de Boudry). Tivoli 28, 2003 Neuchâtel, 032 717 74 56. Permance tél. lu 9-11h30/14-18h, ma 14-18h, je 8h30-11h30.

ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, tél. et fax 032 725 99 89.

Alcoolisme. CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h) tarif interurbain.

Alzheimer. Voir Canton & Régions. Apen - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 1625, 2000 Neuchâtel. site: apen@bluemail.ch

Avivo. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

Boutique d'information sociale. Rue St-Maurice 4, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 717 74 12. Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-

11h30/14h-17h. Centre d'orthophonie. Rue St-Maurice 4. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 032 717 78 20. Centre de santé. Neuchâtel. Peseux

et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomathérapie et incontinence: 722 13 13.

Centre social protestant. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19

Consultations conjugales. Fbg. de l'Hôpital 23, tél. 032 886 80 10 ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722 19

Centre de consultation et informations sociales - Bureau du délégué aux étrangers. Rue des Beaux-Arts 13 - 2000 Neuchâtel. Tél. 032 889 48 50 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.

Consultations juridiques. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous. **La Courte échelle.** Lieu d'accueil

enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu, ma 14h30 à 17h30. Me, je 9h-11h30 (fermé du 30.6. au 26.8. 05). Tél. 032 724 45 15.

Croix-Rouge. Garde de malades à domicile: 721 28 05, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars, lu et ve 14-17h, me 10-11h30 et 18-20h. Permanence lu au ve 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro. Service des cours 032 725 42 10

Diabète. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél. 721 10 25. (répondeur).

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de traitement des addictions, informa-

tion, aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, luve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58. Femmes information et consultations juridiques. Permanence du

Centre de liaison téléphonique, 032 FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, fbg de l'Hôpital

1, ma 14-17h, 724 40 55. Groupe d'entraide - pour proches des malades souffrant de schizophrénie. Contact: M. G. Boer, 032 753 63 20, ou boer@tele2.ch Information allaitement. 753 53 95 et 757 20 26.

Jeunes handicapés. Service de

dépannage, ma (8-11h) 032 725 52 06; me-ve (9-11h) 032 835 14 55; je (14-17h) 032 926 85 60. Job Service. Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, tél. 032 725 35 55. La Margelle. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

Lire et écrire. Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81.

Main tendue: 143 Médiation familiale. (Association neuchâteloise). Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel, tél. 032 886 80

**Mouvement des aînés.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44. Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel, répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. **Planning familial.** Consultations et informations, rue St-Maurice 4, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35. Procap (Association suisse des inva-

lides). Passage Max-Meuron 6. Ouverture: ma, me, ve 8h30-11h; lu-ma,me 14-17h; 032 724 12 34 (répondeur). **Pro Infirmis.** Au service des person-

nes handicapées: Maladière 35, luve 8-12h/14-17h, tél. 722 59 60, fax 722 59 70. Pro Senectute. Au service des per-

sonnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40. Rateau-ivre. Bistro-ados, destiné aux

adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10. Recif. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50).

Ma-je 14-17h. Cours de français et

de couture. Sida. Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes: Grand-Rue 18, Peseux, 032 737 73 37.

**SOS** futures mamans. 842 62 52. Tourisme neuchâtelois. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: horaires: lu-ve 9h-12h/-13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél. 032 889 68 90.

Vestiaire d'habits Adra. Faubourg Hôpital 39, ouvert chaque ma 13h30-17h30. Renseignement 032 751 31 62

Violences: S.O.S. racket-violence 079 270 92 06 Solidarité-femme 032 968 60

Volontariat en ville de Neuchâtel. Entraide bénévole, ruelle Fleury 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

#### **VAL-DE-TRAVERS**

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94. CAPTT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30. Cora - Centre oecuménique de

rencontre et d'animation. Fleurier Gd-Rue 7, lu-je 8h-12h, 13h30-17h; ve 8h-12h. Tél. 032 861 35 05. Fax 032 861 43 36. Croix-Rouge: consultation de puériculture au Cora. Grand-Rue 7, Fleurier, tous les jeudis de 14h à

17h et de 18 à 20h. Mamans de jour. 032 866 13 30. Tourisme neuchâtelois - Val-de-Travers. Clos-Pury 15, 2108 Couvet. Tél. 032 889 68 96. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12h/13h30-17h30.

#### **VAL-DE-RUZ**

Accueil familial de jour. 032 853

31 90. Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j. 24/24h., 853 15 31. Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59

(centre). Croix-Rouge. Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier. Tous les jeudis de 10 à 11h30 et de 14 à 17h.

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7j/7j 24h/24h - 079 417 33 41 Information allaitement. 032 853 44 15.

Tourisme neuchâtelois - Val-de-Ruz. Epervier 4 - 2053 Cernier. Tél. 032 889 68 91. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12h/13h30-17h30.



#### **AVIS MORTUAIRES**

#### NEUCHÂTEL

 $Heureux\ l'homme\ qui\ supporte\ patiemment$ l'épreuve; car après avoir été éprouvé, il recevra la couronne de vie que le Seigneur a promise à ceux qui l'aiment.

Jacques 1: 12

Madame Andrée Jaccard-Nussbaum, à Neuchâtel; Monsieur et Madame Alain et Georgette Jaccard-Dubois, à Neuchâtel:

Monsieur Lionel Jaccard et son amie Evelyne Caldart, à Neuchâtel;

Monsieur Fabrice Jaccard, à Neuchâtel; Monsieur Amédée Chatriand, à Lausanne; ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

#### Monsieur

#### **Edmond JACCARD**

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 93e année, au Home de Clos-Brochet.

2000 Neuchâtel, le 10 juin 2006

Selon le désir du défunt, l'incinération a eu lieu dans l'intimité de

Pour honorer la mémoire du défunt, vous pouvez penser à la Paroisse réformée de Neuchâtel, CCP 20-728-7.

Un merci tout particulier s'adresse au Docteur Pascal Châtenay, à Auvernier, ainsi qu'au personnel du Home Clos-Brochet, à

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-528015

#### Le Conseil municipal de La Neuveville

prend part au chagrin de la famille, des parents et des amis de

Monsieur

#### **Charles MARTY**

ancien maire de La Neuveville

Pour les obsèques, se référer au faire-part de la famille. 006-523488

#### REMERCIEMENTS |

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus, la famille de

#### Monsieur Roland ISELI

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil et les prie de croire à l'expresion de sa profonde reconnaissance.

Montmollin, juin 2006

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

#### Madame **Nelly BOUDRY**

prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence. leurs messages ou leurs envois de fleurs, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Peseux, juin 2006

028-528103

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection recus en ces jours de pénible séparation et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

#### Madame

#### **Berthe** RITSCHARD-CUANILLON

vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos messages, de vos envois de fleurs et vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Neuchâtel, juin 2006

028-528013



Neuchâtel • Maladière 16

#### Délai jusqu'à 21 heures Remise des textes:

<u>jusqu'à 17 heures:</u> **PUBLICITAS** tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43

dès 17 heures: L'EXPRESS tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09

### LES ÉTATS CIVILS

MONTAGNES NEUCHÂTE-**LOISES** ■ **Décès.** - 02.06. Steudler, Ruth Germaine, 1929; Launaz, Hélène Marguerite, 1919; Jeanmaire-dit-Quartier, Yvonne Marie-Antoinette, 1922; Perrolle, Marie Lucine, 1958. 03. Bovay, Mina, 1935, épouse de Bovay, Philippe. 04. Dubied, Robert Maurice, 1914. 05. Imhof, Paula, 1943, épouse de Imhof, Willi Bernard; Taillard, Jean Louis René, 1912. 06. Esseiva, Roger Marcel, 1921; Dubey, Hélène Marie, 1916; Stenz, Gilberte Louisa, 1924, épouse de Stenz, René Albert. 08. Tis-Jacqueline, sot-Daguette, 1935, épouse de Tissot-Daguette, Lucien Maurice; Reusser, Thomy Pierre, 1915, époux de Reusser, Eliane

**NEUCHÂTEL** ■ Naissances. -02.06. Regadera, Jon Sebastian, fils de Regadera, Juan Carlos et de Regadera née Gonzalez, Isabelle; Lourenço, Laura Filipa, fille de Marques Lourenço, Filipe et de Gomes Lourenço, Carla Filipa. 04. Giovannini, Matteo Yanis, fils de Kienzle Giovannini né Kienzle, Francesco et de Giovannini, Marcella Edith; Vessaz, Assia, fille de Vessaz, Raphaël et de Vessaz née Maruethukun, Yaowarat. 05.

**AVIS MORTUAIRES** 

décédé le 5 mai 2006

à Echichens, le 27 mai 2006.

Monsieur Jean-Jacques Gauchat, à Assens,

a la grande tristesse d'annoncer les décès de

Madame

Josette GAUCHAT

son épouse, à Assens, le 3 juin 2006 et de leur fils

Monsieur

Jean-Marc GAUCHAT

Adresse de la famille: Marie-Thérèse Piaget-Gauchat

La Bâla 21

2012 Auvernier

Un être disparu continue à exister

aussi longtemps qu'il reste dans notre souvenir.

2005 - 15 juin - 2006

**Paul-Edouard MINGOT** 

Seigneur, d'âge en âge

... D'éternité en éternité tu es Dieu.

Psaume 90:1, 2

tu as été notre abri

Auvernier, le 13 juin 2006

La famille de

Fehr, Méline Auriane, fille de Fehr, Jean-Noël et de Fehr née Emery, Valérie Suzanne. 06. Namir, Rayan, fils de Namir, Mostafa et de Namir née Botrugno, Tiziana. 06. Iodice, Lucas, fils de Iodice, Sandro et de Iodice née Bise, Sandra Eliane; Laface, Nathan, fils de Laface, Giuseppe et de Laface née Gremion, Marielle. 07. Bellenot, Robin Jean, fils de Bellenot, Olivier Pierre et de Bellenot née Zanesco, Alessandra. 08. Haag, Thea Matilda, fille de Haag, Vincent Guillaume et de Haag née Chavanne, Cindy; Zeaiter, Ali, fils de Zeaiter, Haissam et de Zeaiter, Izdihar; Aouidha, Mehdi, fils de Aouidha, Maher et de Schertenleib Aouidha, Ophélie. Jobin, Stella, fille de Jobin, Guillaume et de Malerba Jobin, Monica. 09. Alves Lopes, Tiago, fils de Lopes de Jesus, Nuno Miguel et de dos Anjos Alves Lopes, Rosa Maria. 11. Bondi, Mattia Filippo, fils de Bondi, Eraclide et de De Santo Bondi, Angelica; Juvanet, Lou Elise Margot, fille de Juvanet, Sabrina et de Tharin, Matthieu. 12. Droz, Emily, fille de Droz, Bastien Georges Laurent et de Droz née Perrottet, Annik; Ruchti, Hugo, fils de Ruchti, Alain et de Ruchti née Saint Fleur, Marie Guerline.

13. Besnard, Alexi, fils de Besnard, Stéphan et de Besnard née Conte, Mélanie.

Mariages célébrés. - 09.06. Umana Ortiz, José Manuel et Desteffani, Susanne.

**Décès.** – 06.06. Poirier, Paul Eric, né en 1923, veuf de Poirier née Flückiger, Jacqueline. 08. Treybal née Wittwer, Madeleine Yvonne, née en 1913, veuve de Treybal, John André; Portenier née Othe-

nin-Girard, Marcelle Mathilde, née en 1913, veuve de Portenier, Roger Maurice. 09. Monard, Robert, né en 1916, époux de Monard née Lerch, Marie Yvonne. 10. Jaccard, Edmond Willy, né en 1914, époux de Jaccard, Andrée. 11. Lutz, Louis Auguste, né en 1907, veuf de Lutz née Bonny, Elise Gabrielle. 12. Dardel, André Auguste, né en 1923, époux de Dardel née Muller, Suzanne Olga.

#### LES FAITS DIVERS

JURA BERNOIS ■ Deux piétons renversés à Tavannes. Hier matin à 7h40, une automobiliste circulait au volant de sa voiture sur le chemin des Roses, à Tavannes, en direction de la rue du Pierre-Pertuis. Pour une raison encore indéterminée et alors qu'elle arrivait à l'intersection avec le chemin Rochette, elle a perdu la maîtrise de son véhicule, qui s'est déporté sur la droite avant de monter sur le trottoir où il a fauché deux piétons, un homme et une femme. La piétonne a dû être transportée en ambulance à l'hôpital, alors que l'homme a bénéficié, sur place, de soins prodigués par un médecin. Les dégâts sont estimés à plusieurs dizaines de milliers de francs, la voiture ayant endommagé un panneau de signalisation et deux véhicules en stationnement. Les pompiers ont été mobilisés pour récupérer le carburant qui s'est écoulé de la voiture accidentée. /comm-réd

CHAUX-DE-FONDS ■ Choc au carrefour. Hier vers 10h40, une voiture, conduite par un habitant du Landeron, circulait sur la rue de la Fusion, à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. A l'intersection avec la rue de la Paix, une collision se produisit avec une automobile, conduite par un habitant de Saint-Imier, qui circulait sur la rue de la Paix en direction est. /comm

■ Collision par l'arrière. Hier à 6h45, une voiture, conduite par un habitant de La Chauxde-Fonds, circulait sur le boulevard de la Liberté, à La Chaux-de-Fonds, en direction du Grand-Pont. A l'intersection avec la rue du Commerce, une collision par l'arrière se produisit avec une voiture, conduite par une habitante de La Chaux-de-Fonds, qui attendait en préselection à gauche pour emprunter la dernière rue citée. /comm

■ Un piéton se fait écraser le pied par la roue d'un bus. Hier vers 9h35, un habitant de La Chaux-de-Fonds marchait sur la rue de la Serre, à La Chaux-de-Fonds, avec l'intention de traverser la chaussée à la hauteur du numéro 90. Inattentif à la circulation, il s'engagea sur la chaussée alors qu'un bus des TRN, conduit par un habitant de La Chaux-de-Fonds, circulait sur la rue de la Serre en direction ouest. Le piéton heurta le véhicule des transports publics et se fit écraser le pied, qui resta pris sous la roue. Blessé, il a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital de la ville. /comm

Conducteur légèrement blessé suite à une collision. Mardi à 17h30, une voiture, conduite par un habitant d'Oberriet (SG), circulait sur

la rue de la Paix, à La Chauxde-Fonds, en direction ouest. A l'intersection avec la rue de la Fusion, une collision se produisit avec une voiture, conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait sur la rue de la Fusion en direction sud. Légèrement blessé, ce dernier conducteur se rendit par ses propres

moyens à l'hôpital de La

Chaux-de-Fonds. /comm

Cyclomotoriste blessé. Mardi à 16h35, une voiture, conduite par une habitante de Neuchâtel, circulait sur la rue des Crêtets, à La Chaux-de-Fonds, en direction est. Au carrefour avec la rue du Saint-Gothard, elle bifurqua à gauche alors que survenait en sens inverse une auto, conduite par un habitant de Russey (F), qui, pour éviter la collision, donna un coup de volant à gauche. Ce faisant, elle heurta un cyclomoteur, conduit par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait en sens inverse. Blessé, ce dernier fut conduit en ambulance à l'hôpital de la ville. /comm

**NEUCHÂTEL** ■ Voiture contre scooter. Mardi à 17h05, une voiture, conduite par un habitant de Neuchâtel, entreprit d'effectuer un demi-tour sur route à la hauteur de l'immeuble no 12 de la rue du Clos-de-Serrières, à Neuchâtel. Lors de cette manœuvre, une collision se produisit avec un scooter, conduit par un habitant d'Auvernier, qui circulait en direction ouest. /comm



Liliana, Laura, Alessandra et Olivier ont la grande joie d'annoncer la naissance de

#### Robin, Jean

le 7 juin 2006 à 2h08

(3.850 kg 53 cm)

Un grand merci à toute l'équipe de la maternité de Pourtalès

Famille Bellenot (-Zanesco) Rue Beauregard 33 Neuchâtel 028-528143

Nous avons la joie d'annoncer la naissance de notre petite

Noa

le 13 juin 2006

à la marternité de Pourtalès

Aline Frascotti et David Ferrier Château 43 2520 La Neuveville 028-528142

## Les «Wags» mettent le feu

Paul Logothetis

n les appelle les Wags, pour «Wives and girlfriends», les épouses et compagnes des joueurs de l'équipe d'Angleterre. Depuis le début de la Coupe du monde de football, elles ont mis le feu à la paisible Baden-Baden et leurs faits d'armes font couler plus d'encre dans les colonnes de la presse britannique que ceux de leurs footballeurs de maris.

Sceptique après la fade victoire (1-0) anglaise sur le Paraguay, samedi, les journaux britanniques se consolent avec les frasques de ces dames, derrière leur «First Lady» autoproclamée, l'ex-Spice Girl Victoria, alias Mme David Beckham. Leurs tenues peu discrètes, leurs folles virées «shopping», leurs soirées arrosées et leurs rivalités homériques... Car oui, «l'Angleterre a bien une équipe digne de battre le monde entier – en shopping», écrit d'elles le «Daily Tele-

#### «J'espère que l'Angleterre va bien jouer, comme ça elles resteront plus longtemps»

Une commerçante de Baden-Baden

Avant-hier, les Wags étaient au coeur d'une nouvelle querelle entre la presse tabloïd britannique et celle du pays hôte. Et ce parce que dans ses colonnes, «Bild» à osé traiter de «grosse» la soeur du même Beckham, Joanne. Chevaleresque, la presse britannique, comme un seul homme, est montée au créneau pour défendre les «femmes de Beckham», égratignant au passage quel- groupe U2), mais ils ne se font pas autant



Victoria Beckham (tout à droite) et son fils Romeo lors du match entre l'Angleterre et le Paraguay. PHOTO KEYSTONE

ques rondes serveuses bavaroises en tablier de cuir... quelque peu desservies par la juxtaposition de leur photo avec celle de la sculpturale Victoria.

Baden-Baden, paisible ville d'eau au pied de la Forêt Noire où se déroule chaque année le festival Wagner, plus accoutumée à des visiteurs amoureux de nature et de musique, subit l'offensive des Wags. «Nous avons le président Bill Clinton et Bono (réd: chanteur du

remarquer, s'ébahit Monica Scholz, propriétaire d'une boutique de la ville. J'espère que l'Angleterre va bien jouer, comme ça elles resteront plus longtemps».

Il faut dire que la boutique de Mme Scholz a été l'une des heureuses élues des femmes et compagnes des joueurs. Débarquées lundi comme une tornade, les «petites Anglaises» y ont dépensé à la vitesse de la lumière 9198 dollars (plus de 12.000 francs) en lunettes de soleil, chaussures et autres vêtements.

Championne du monde, Coleen McLoughlin, compagne de Wayne Rooney et accro au shopping reconnue, y a dépensé à elle seule 2500 francs en dix minutes, entre Gucci, Dior et Dolce & Gabbana, selon les journaux.

#### Autobronzant introuvable

Les Wags sont installées au très aristocratique Brenners Park Hotel, qui reçut en son temps des visiteurs tels que Walt Disney ou le Dalaï Lama. Mais aujourd'hui, le directeur de l'hôtel, Frank Marrenbach, a un problème majeur: approvisionner ses exigeantes clientes en «fake bake», une sorte d'autobronzant très british introuvable en Allema-

Du coup, méfiantes envers ces Allemands qui n'y connaissent rien et déter- sur les tables jusqu'à 4h du matin... minées à afficher en toutes circonstan- /PLO-ap

ces un bronzage parfait, Coleen McLoughlin et Alex Curran, la petite amie de Steven Gerrard, auraient même amené dans leurs bagages leurs propres spécialistes en faux bronzage, comme d'autres ne font pas un pas sans leur coiffeur, affirme le «Sunday Times».

#### Un remède contre les rides

Dans l'univers clos des Wags, il paraîtrait que la dernière rivalité à la mode porte sur le... sommeil, selon le magazine féminin «Grazia». Tout ca depuis que la coach Carly Zucker, petite amie de Joe Cole, a prescrit un minimum de huit heures de sommeil à tout le groupe, remède miracle contre les rides.

Mais bien sûr, histoire de ne pas faire honte à la réputation britannique, ce qui impressionne le plus Baden-Baden, ce sont les folles soirées des Wags. Lundi soir, au restaurant Medici, la note des alcools aura été salée: près de 2000 francs en champagne rosé, cognac et whiskys bien tassés. Puis, selon le «Sun», Coleen McLoughlin, décidément star de cette Coupe côté filles, et malgré les recommandations en matière de sommeil, a entraîné une dizaine de Wags, sa mère Collette comprise, au Garibaldi Bar. Ces dames y auraient dansé

## **Retraite** «lémanique» pour Zidane?

apitaine de l'équipe de France, Zinedine Zidane vient d'acheter une propriété proche d'Evian (département de la Haute-Savoie), afin d'y passer son imminente retraite de footballeur, selon «La Tribune de Genève» d'hier. Zidane, 33 ans, a acheté une maison dans la commune de Publier, toute proche du lac Léman, entre Evian et Thonon, rapporte le journal, qui ne cité pas ses sources.

Le quotidien fait le rapprochement entre le fait que Publier est la commune d'embouteillage de l'eau d'Evian et l'amitié qui lie «Zizou» au patron de Danone et des Eaux d'Evian, Franck Riboud. Zinedine Zidane vient d'ailleurs de signer un contrat de onze ans avec Danone pour être ambassadeur de la agroalimentaire. marque

### Le consul chante le «Ranz des vaches»

our un ambassadeur, il y a de nombreux moyens de promouvoir son pays. Raymond Loretan, consul général de Suisse à New York, va le prouver demain soir en chantant la partie solo du «Ranz des vaches» lors de la cérémonie d'ouverture d'un festival américain de chant suisse. Cette année, ce festival est l'une des étapes de «Swiss Roots», vaste opération de promotion de la Suisse aux Etats-Unis. Cette manifestation veut encourager les Américains d'origine helvétique à renouer avec leurs racines.

Justement, rappelle malicieusement Raymond Loretan, «le roi de France avait interdit à ses gardes suisses de chanter le «Ranz des vaches> car il leur donnait le mal du pays!» Ce n'est pas la première fois que Raymond Loretan, qui se décrit comme un «chanteur amateur occasionnel», utilise cette «autre façon de faire passer un message». Lorsqu'il était en poste à Singapour, il avait notamment chanté - en duo et en chinois avec l'ambassadeur de Singapour en Suisse. /ats

## No comment

a chaîne BBC a séduit les téléspectateurs en offrant la possibilité de regarder les matches de la Coupe du monde de football avec le son du stade pour seule bande sonore, rapportaient hier des journaux britanniques.

La société audiovisuelle publique britannique a confirmé le succès de sa nouvelle option interactive, tout en soulignant ne pas avoir la possibilité de mesurer précisément le nombre de ceux qui renoncent aux commentaires. Les mande de leur téléviseur, choisir /réd

un commentaire d'une radio à la place de celui du commentateur habituel, John Motson, ou encore écouter un adolescent vainqueur d'un concours, voire n'avoir que les sons enregistrés dans le stade.

John Motson, 61 ans, est à la fois très populaire et souvent décrié parmi les amateurs britanniques de football. Il est aussi célèbre pour la rapidité de son débit que pour ses commentaires pas toujours inspirés, tels que: «Il est probable que l'inattendu se produise» téléspectateurs peuvent pour la ou «c'est notre plus belle victoire conpremière fois, via la télécom- tre l'Allemagne depuis la guerre».

Lion (23 juillet - 22 août)

Amour : des petits conflits risquent de surgir. Défendez votre position du mieux possible. Travail-Argent : vous allez devoir prendre de nouvelles initiatives. Lancez-vous. Santé : un peu de nervosité.



Vierge (23 août - 22 septembre)

Amour: vous pouvez compter sur votre partenaire en cas de coup dur. Travail-Argent : des solutions inattendues à vos problèmes s'offrent à vous. Profitez-en. Santé: inscrivez-vous dans un club



Balance (23 septembre - 22 octobre)

Amour : quoi qu'il arrive, évitez de vous jeter au cou du premier venu. Travail-Argent : dépensez votre argent judicieusement et sans faire trop de folies. Santé : gardez votre optimisme légendaire.



Amour : les enfants seront au centre de vos disputes familiales. Travail-Argent: certains ont du mal à vous suivre, tant vous êtes énergique dans toutes vos activités. Attention au surmenage. Santé: faites des assouplissements.



Amour: l'amour ne sera pas votre principal centre d'intérêt aujourd'hui. Travail-Argent : mille et un petits imprévus vous empêcheront de profiter de votre temps libre. Santé : vous tenez la



Capricorne (23 décembre - 20 janvier)

Amour: votre ton autoritaire ne sera pas toujours bien supporté. Travail-Argent : ne vous croyez pas invulnérable. Certaines personnes ne vous feront pas de cadeau. Santé : fatigue passagère



Verseau (21 janvier - 19 février)

Amour: vous partagerez votre bonne humeur avec vos amis. Travail-Argent: faites plus souvent vos comptes, vous n'aurez plus de mauvaises surprises. Santé: la forme revient petit à



**Poissons** (20 février - 20 mars)

Amour: vous serez couvert de mille petites attentions,par votre partenaire. profitez-en bien. Travail-Argent : prenez le temps d'étudier les propositions qui s'offrent à vous. Santé : n'abusez



calme. Profitez-en! Travail-Argent: la situation au travail est extrêmement tendue. Restez sur vos gardes. Santé: faites du sport et buvez pour



Amour : vous êtes très attentif aux demandes de vos proches. Travail-Argent : des ouvertures vous sont offertes mais êtes-vous prêt à vous lancer dans l'aventure ? Santé : mangez plus de



faites tout de même attention.. Santé : prenez du

Argent: les finances sont au beau fixe mais

Amour : la famille vous offre toutes les satisfactions que l'on peut attendre. Travail-Argent : soyez patient(te). Des rentrées d'argent ne vont pas tarder à arriver. Santé: bonne vitalité, profitez-en pour

Cancer

(22 juin - 22 juillet)